

de rufna i wytworzyli sobie, w których ży-
wotnością, i naważnością. Mleko, krowie, koby-
ły, krowy, krowy, krowy, krowy, krowy,
Szeroko nową czyjś łowy, niejednemu to pofelene-
howanie czyni lubi. Pofelenehowanie to czyjś pofel-
100 letni a naważne wzniesienie pifkof Szeroka,
Smoletica, Żurichka, Szwarcia, Krowa, i druzhik. Po-
fich pifku druzhik krowy. Szeroka ujawnia
fich tworfca Kafaju — dobro maczeta waz i
dobro woznicy najfich wozow chofefowacy — to
dofadne wafkij. W tym fupafku niejfa dufowofia i
wafkij, jak wafkijowa Luda, jej dorawne wy-
czepof. W niejffuwny tenoz je fłowon, ale, jafoz
je wafkijowe, je fik fufow naważ Szerofwo hof-
je wafkijowe. Wafk je ftefo krow naważne chofefo-
wofia. Wafkijowofia ftafje za zupafny wofgany hrabof-
Szerofka biefkja a naważne kufie fufkijowa do her-
fiffoch dufow. Szerofkijowofia fufkifowofia Żurichka,
fif je wafkij dozf pof felfofia. a to 36 fuf w fof-
dziej — ia fufof narow ujawniafowajacy dfełaf.

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Boigt nemia fufkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Naw to wafkijowofie wofkijowofie f. fufaf f. fufkijowofie,
fif je wafkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie
wofkijowofie fufkijowofie fufkijowofie fufkijowofie

Dolar, Maza Dy, Bojibara Jädelo, hofcengaria ze
Wladimiro, 1 L 4 m 1 d. — Maza narob, bj.
Kerka, Ramola Romola pifaria vod hrobowa. —
Ganblj Bramer Mate, Bifer ne, Sufajny, 60 L 11 m.
Maria Ivan, Nialowa, robj, Grijmanj ze We-
bezob, 77 L 6 m. — Hecaron Marzija, B. Dermana
Kuvajta Bleda, fulekja ze Wodejad, 1 m 19 d.
— August Ristjaner, B. Hofcjar ze Mifkija, 75 L 8 m. 16 d.

S Subotja.

Re 3 kcalow imje 1/8 hobj, farac Mifkijan kerj.
 fpejebowu mufcijn. 1/8 hobj buch. Wozaj kerfibe a
 10 hobj nemife pridobanje. — Kolekta na poodnowe
 mijonitum.

Serchub papowbnu w 3 hobj. fchromabijfina jöw-
 ftefo towarfina.

S Subotja.
 S Schwibgen ftoch kcalow imje farac Dowschfa
 dop. w 9 hobj. kerfibe a 1/11 hobj. nemife mijonife
 pridobanje. Wifchod juchowinj buzenje buche ko fo-
 letta fa mijonitow mjes pohananje ftoaczj. — Serchub
 1/4 hobj. ma jontaje towarftow fchromabijnu w mto-
 bjanowij. Wifchodnadj jenze mijonitowenze djekozerfti
 ze Janitje.

S Nalez.

Schwibgen 3 kcalow dopowbija w 9 hobj. kerfibe a
 a 1/11 hobj. nemife pridobanje.

S Subotj.

Schwibgen 3 kcalow dopowbija w 9 hobj. kerfibe a
 a 1/11 hobj. nemife pridobanje.

Wicizne placiftnj.

3. januara 1920.

Pifcizja	1000 kg	454
Kozja	1000 kg	404
Wozjmen	1000 kg	400
Syow, w hrowobn. wifrowanija	1800—2000	
Syow, njejawizna	100	52—55
Söfama, j majofina mfozjena		
a prafowana		20—28
j jupami mfozjena		21—30
Pifciznja mufa, pifciznja		
po kafowim pifciznjam		135, 11
Nijana mufa, pifciznja po		
kafowim pifciznjam		106, 6
Pröfata, 173 fchub	1 fchub	90—165

Lebensmittellabgabe
 in der Woche vom 5. bis 11. Januar 1920.

(Baugen-Stadt.)

An fichergeftelltem Fleifch werden abgegeben:
 150 Gramm Konjerwen, und zwar: Rorobed bez, Rindfleifch, Leber-
 oder Blutwurst-Konjerden.

für Kinder unter 6 Jahren hievwon die Hälfte.
 Ein Anbruch auf eine bestimmte Seite kann hiebei nicht zu-
 gefanden werden.

Der Preis für 150 Gramm Corned beef oder Rindfleifch-
 konjerden beträgt 1,70 Mk., für 150 Gramm Leberwurstkonjerden
 1,25 Mk., für 150 Gramm Blutwurstkonjerden 1,05 Mk.

Die Abgabe erfolgt Sonnabend, den 10. d. M., auf Bezugs-
 abfchnitt F1 5 der Warenbezugskarte und Abfchnitte V 1—10
 bezw. 1—6 der Reichsfleifcharte. Reizegelfind unbefugter find nur mit
 120 bezw. 60 Gramm zu befeiten.

Die Abgabe der Kartoffeln in Höhe von 7 bezw. 5 Pfund
 erfolgt auf Abfchnitt 8 der roten bezw. grünen Kartoffelkarte zum
 Preise von 16 Pf. das Pfund.

Auf die Nahrungsmittelbezugsartenabfchnitte A und B 65 gelangt
 ein halbes Pfund Weizenroggen zum Preise von 46 Pf., und auf
 die Nahrungsmittelbezugsartenabfchnitte C, D, E und F 65 ein viertel
 Pfund Gerstengruppen bezw. Graue zum Preise von 18 bezw. 19
 Pf. für das Pfund zur Abgabe.

Soweit in den einzelnen Verkaufsstellen noch Auslandswaren-
 labde verfügbar ift, kann folche zum Preise von 3,20 Mk. für das
 Pfund marktfertig bezogen werden.

Mittwoch, den 7., und Donnerftag, den 8. d. M., wird auf
 Zeilartenbezugsabfchnitt F 7 der Warenbezugskarte ein achtel Pfund
 Butter zum Preise von 76 Pf. abgegeben.

Auf Warenbezugsartenabfchnitt C I können 2 Auslands-
 eier (Hühner) zum Preise von 1,25 Mk. für das Stück bezogen
 werden.

Baugen, am 2. Januar 1920.

Der Stadtrat, Lebensmittelamt.

Placiftnj drobnowu wifrowanija w Wudifkifnje. Wozajke
 mjofo j fofceni 6 hr. 70 pj., efozje mjofo j fofceni 4 hr. 60 pj.,
 pifciznja mufa 1 1/2 hr., fjana mufa 1 hr. 24 pj., dobre mlofo fit

86—72 pj., butea flogr. 12 hr. 16 pj., drobnu fpor flogr. 2 hr.
 6 pj. — 2 hr. 10 pj. — petrolej lit. 2 hr. 75 pj., bruniznowe bife-
 letj jent. 5 hr. 40 pj.

1. Fleifchabgabe.

In der Woche vom 5. bis 11. Januar 1920 gelangt auf
 die Abfchnitte „V“ der Reichsfleifcharte bürgerliche Konjerdenfleifch
 und Wundfalsped zur Ausgabe, und zwar erhalten
 Erwachsene und Militärkranke 100 Gramm Konjerdenfleifch
 und 60 Gramm Speck,
 Volkskinderheimkinder 60 Gramm Konjerdenfleifch und 30 Gramm
 Speck,
 Kinder unter 6 Jahren 50 Gramm Konjerdenfleifch u. 30 Gr. Speck.
 Die Preise betragen für 100 Gramm Konjerdenfleifch 1,15 Mk.
 und für 60 Gramm Speck 1,50 Mk.

2. Margarine.

Vom 5. bis einchl. 11. Januar 1920 werden auf Abfchnitt „D“
 der Landesfettkarte 50 Gramm Margarine abgegeben. Der Preis
 beträgt für 50 Gramm Margarine 56 Pf. (500 Gramm 5,60 Mk.)
 Baugen, am 2. Januar 1920.

Kommunalverband Baugen-Land.

Kerzen-Abgabe.

(Baugen-Stadt.)

In der Zeit vom 5. bis 10. Januar 1920 wird in den Ge-
 fchäften von Friedrich Vieder, Reichenftr. 6, und J. G. Mlgen,
 Fleifchmarkt 13, eine Sonderverteilung von Kerzen ftattfinden.

Die Kerzenabgabe erfolgt gegen Vorlegung des roten Lebens-
 mittelartenbezugsausweife für Haushaltungen und Abtimpelung
 der ihm rüchfelig aufgedruckten Sperrnummer 4.

Beliefert werden
 die roten Ausweife für Haushaltungen bis 2 Personen mit
 einer Kerze,
 die roten Ausweife für Haushaltungen mit mehr als 2 Pers.
 mit zwei Kerzen.

Die Kerzen loften je nach Größe und Gewicht 25 bis 55 Pf.
 das Stück.
 Baugen, am 2. Januar 1920.

Der Stadtrat, Lebensmittelamt.

Stkadoftna fup!

Kome dofcije wofjerffe manje
 wofleczjewe, fchlowo, dizej
 czerffe wozj, czerje fa mufka
 a jontje. Pijowow juf, wozj
 bida, ftozaj a mjle dawa-
 meba a ftkadofne fupje dawa-
 tunje pola

Maza Wozela

na hornoczefitj hajtj 29. belta a
 2 fch. w Gjezjez domje.
 — Reki kerfibi.

je 16 76 pj. ne mjadowanj

na leto 1920

Pröfka ja Serbow
prifcizjenaf

Džecace wozy

Stkadjite wozy
 fwinifte wofj
 mjle pliche 100 fchub
 na ftkadje.

Richter

Korbowe meble
 biolotowane meble
 jezlewe loze
 fa djezje a dowozjenzj.

na fkezjortkej drozj 7.

Kajmjezifki wubjerki w Wudifkifnje. Pomerne placiftnj.
Mobulabacizje hedi moje 11 wufkadowizj wofnow.

Kurt Martin

Hofcenzj

W Badufkifitj kamifitij wozjerfj
 j 1 lörjom pola hajdow fa jentj
 19 000 hr.

Pifciznja luydom 3 hotele, 12
 hofcenzjow fe jaju a bies
 wofciznowow a jez 1 f kam-
 pifim. fkomowice, fkomowice
 fufka. Schultje w Badufkifitj
 na fkezjortkej drozj 22.

Redzbu!

Swojim ckezejennim wotebjeretjarn w Rowej
 Wby pola Mjezwaczidla a we wolownoiczi j tutjarn
 f wjedzjenju dawam, fo jwozje

ifchewftwo

15. januara f Rowej Wby do

Mjezwaczidla

do prechowanifcho Fühnerazj hofcenzja pöbla fnejfa
 Beutela pifcizowozj.

Dzotuju fo wofcizitfa fa mi jofcizene dowezjene
 a wofcizje moje mjle pifcizewofcizje jez tam dale
 pobjeretj.

S wofcizjowanjorn

Jan Fäbla, fchewfki mifcfaat.

3 profkata
 fu na pifcizban
 w Nadworju cizjto 28.

Bukeänske
serbske towafstwo
 zmözje jutro, mjedzaju 4. wulkeho
 rözka. popofnaju w 4 hodzj,
posedzenje.
 Prednösk zmözje knjaz Hajna.
 Wtrobnojje pifcizujuje
 Predsydstwo.

Witamj börij do fkuzju

1 dželaczefku fkwöjbu
 1 wolazehjo.

Knjezi dwör w Matjejad.

Wbrozjenje czezejce.

S tutjarn fchidowdzenje, na fufefa
 Bramarczija fkeczjane, wozje bjezta.
Gandrij Lehmann.

Spemarske

kerfibe a nemife
 jednore a najwofkobnijfche
 w fozi jafjane, jara
 :: placiftnj hödne ::
 fu we wulfim wubjerku
 :: na pifcizban :: ::

we wudawarni
Serbskich Nowin

Dnjowica.

Čaržni 7. mjeseca tojga.

Luzjan, martnat.

4 1911 Šerbski kještiti šapostan Jan Aug. Sobu, hudolet u Gzerzowje.

Wiše Šerš najšpiši, wóćezjg lahorjeu,

S lida rožanja a muholowit s lida.

Šeršifloto ja Šeršowol šifstarija.

Kiz ho ničojelidie šawitrowe žudo,

Me nišpješidie brón zjezjeria:

Wuz šiz meštro s čezjan wozjewjenje,

Šeršizimfotó poraz Kieru f šimjeršit!

Hantske wozjewjenja.

Verbrauchsmaßstab für Kartoffeln.

(Kommunalverband Vauken-Land.)

Wie bereits durch das Wirtschaftsministerium — Landeslebensmittellamt — unterm 1. November 1919 (2. Nachtrag der Verordnung vom 13. September 1919 über die Kartoffelverteilung im Wirtschaftsjahr 19/20) festgelegt worden ist, ist zur Befriedigung einer gleichmäßigen Versorgung im ganzen Lande die auf die Zeit vom 2. November 1919 bis 14. Februar 1920 in Aussicht genommene Zulage von wöchentlich 2 Pfund allgemein in Wegfall gestellt worden. Erwachsene erhalten also nur 7 Pfund, Kinder unter 4 Jahren 5 Pfund wöchentlich.

In Abänderung von § 19 der Bekanntmachung des Kommunalverbandes vom 17. September 1919 haben infolgedessen alle auf Landesartoffelkarte eingebeteten Personen zu melden:

1. Erwachsene mit dem auf Abschnitt A bezogenen Zentner bis zum 28. Januar 1920, mit dem auf Abschnitt B bezogenen Zentner bis zum 24. April 1920.

II. Kinder unter 4 Jahren mit dem auf Abschnitt A bezogenen Zentner bis zum 1. März 1920, mit dem auf Abschnitt B bezogenen Zentner bis zum 10. Juli 1920.

Da die zurzeit gültigen weißen Wochenartoffelkarten (für Erwachsene) mit dem 10. d. Mts. ablaufen, werden von diesem Zeitpunkte an neue weiße Kartoffelkarten ausgegeben mit einer Gültigkeitsdauer von 15 Wochen, also ab 11. Januar 1920 bis zum 24. April 1920.

Im übrigen wird größte Sparfamkeit im Verbrauch und pflegliche Behandlung der eingelagerten Kartoffelmengen dringend anempfohlen.

Wauken, am 3. Januar 1920.

Kommunalverband Vauken-Land.

Die Amtshauptmannschaft.

Freitag, den 9. Januar 1920, von 8 - 2 Uhr

indet in den einzelnen Brotmarkenausgabestellen die

Ausgabe

der Brotmarken, Wochenartoffel- und Seifenpulverarten, sowie der Landesperkartarten für Magermilch, Buttermilch, Quark und Käse

statt.

Die Brotmarken werden auf die Zeit vom 12. bis 25. Januar, die (rotten) Kartoffelkarten für Personen über 4 Jahre für die Zeit vom 28. Januar bis 8. Mai 1920, die (grünen) Kartoffelkarten für Kinder unter 4 Jahren (Schüler 15. 9. 1919) auf die Zeit vom 9. Februar bis 11. Juli 1920, die Seifenpulverarten für die Monate Februar bis Juli 1920, die Landesperkartarten für Magermilch usw. auf die Monate Februar bis April 1920 ausgegeben.

Die Ausgabe der Wochenartoffelkarten erfolgt nur im Austausch gegen den B/B-Zentnerabschnitt der Landesartoffelkarte. Ohne diesen B/B-Abschnitt wird keine Wochenartoffelkarte verabfolgt.

Die Verarbeitung von Landesperkartarten an Ziegenhalter erfolgt unter Berücksichtigung der Bestimmungen gemäß anzuzurechnenden Milchzügen.

Mit der Markenabholung sind nur zuverlässige Personen zu beauftragen. Es wird dringend erlucht,

die empfangenen Marken sofort im Hausgatterraum aufzuhängen und auf ihre Richtigkeit genau nachzusehen. Nachträgliche Einprüche müssen zurückgewiesen werden.

Sonnabend, den 10. Januar 1920, muß die übliche Brotmarkenausgabestelle im Gewerbezentr. 2. Stock für jede Ausgabe obiger Marken geschlossen bleiben.

Wauken, am 2. Januar 1920.

Der Stadtrat, Lebensmittellamt.

Bekanntmachung.

Abgabe aus Hauschlachtungen.

Die in der Bekanntmachung des Wirtschaftsministeriums vom 18. Dezember 1919 festgesetzten Preise für Abgabefleische von 320 Mt. für 50 kg Lebendgewicht und von 4,60 für das Pfund für Schweinefleisch sind am 18. Dezember 1919 in Kraft getreten. D. h., sie werden für Schweine und Schweinefleisch bezahlt, die nach dem 17. Dezember 1919 abgetrieben werden. Die Preise sind von den Fleischhändlern auch zu zahlen, wenn den Fleischhändlern von der Amtshauptmannschaft grüne Abgabefleische vor dem 18. Dezember 1919 mit dem vor dem 13. Dez. 1919 gültigen Preise von

250 Mt. pro 50 kg

überliefert worden sind. Für Schweine und Schweinefleisch, welche vor dem 18. Dezember 1919 an die Händler oder Bezirksfleischstellen abgeliefert worden sind, kann dagegen der neufestgesetzte Preis nicht gewährt werden.

Schweine, die von vorjährigen Hauschlachtungen noch unrichtig abgeliefert sind, können nur mit dem vorjährigen Preise von

150 Mt. pro 50 kg

bezahlt werden, da andernfalls die saumfeiligen Abnehmer besser, als die gefleht wären, die pünktlich im Winter 1918/19 abgeliefert haben.

Alle in dieser Angelegenheit an die Amtshauptmannschaft gerichteten Anfragen und Gesuche erledigen sich hiermit. Eine besondere Beantwortung an den Einzelnen wird demnach nicht erfolgen.

Wauken, am 2. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft.

Zubijiska banka

w Lubiju w S.

w Mengersdorffje w S.

Aliale: w Budyšinje, Šhorjelsu, Šeishennersdorffje, Bławje, Kummwaldje, Habrachszich, Eibawje.

Gotowe pjenješy šo k čezajej psichobódnemu šabanjenju psichijimaju.

Konto-forrentski a šetelowy wobkhab.

Hóbnostne papjeru šo kupuja a pschedawaju.

Škowanje a šarjadowanje hóbnostnych papjerow.

Wiše wóhjet a padučow šawěšćene khamorne kashćifiti šo pschenajesa.

Wiše hewasche bankowe štafanki šo s psichobódnymi wuměnjekjemi wuwjebuja.

Siliala lubijiskeje banki w Budyšinje

w Šerbskim Domje.

Wotewriene wot 8—1, Kóbotu wot 8—2 Kóbj.

Ptači kwas!

Serbski wječor w Budyšinje

wotměje so njedźelu, 25. Januara 1920

w „Bělym Konju“

Započatk w 4 hodz.: bal,

w 6 hodz.: dźiwadło a spěwy,

potom zaso bal.

Wšech dobrych Serbow naležnje přepróšuje

Serbski Zwjazk.

Koia,

Wšitko kštatam (dobra raža) na pschedak w Buzowcuje pola Kláščicy, čjo. 10

3 profkata

šo na pschedak w Radworju čjibla 28.

Štjó pscheda

štare listne šnamki (marki)?

Šundrat w Budyšinje na Wettinškej dróšy 88 je kapuje.

Wóšofšeho dželaczerja wita šabrodnik f. Kšajžan woz Kláščach pola Budyšinja.

Šitany bóćy do šušky

1 dželaczeršku šwójbu 1 wolazcho.

Šnjeji dźwár w Měšćach.

www Redzbu! www

Jako šerbski brashka pidi: dwošach a šwójbnych šwójšenjach šo w šerbskej a němskej rěči; je špedijum poštuwanjon wozuza Richard Šajna w Spišsku

Rězak za zascěwansku slomku

šlomowu pražku

hnojroskidowazje maščinu

plotanške maščinu mlofowe transportne křany

poručaja

šabrika ratatškidj maščinow

w Dippoldiswalde

mječezel: Šeřch Böhme.

poboczna dželatarja w Budyšinje psichi drijewowych witačej č. 27.

Wišedženaf

Protnka la Šserbow na leto 1920 je w 26. wj. me wubowěrniš Serbskich Nowin bošćak

Dnjownica.

Schubert 8. wulteho rōfka.

* 1822 Jan Madsch-Wjela, jerdyn j' najbilschich Bohumik, Seberin.
berstlich pschacelowa a pshirjow.
Najzichst' hant, kiz klinczi do hrota,
Rajmischka pruba, jachowst' nchjesta,
Nastlischka hrota, hrota satejske,
A psonje, wot ischitich najschischke:
To modlitwa je sprawa naczejna,
Ca djezo ludo t' rjeju postjana.

M. Domalscha.

Kuka, kiz dawa, je kshemwa prawu.

Kajanski fu njawrzejawki

Serb. pschibj.

Hantske wozjewjenja.

1. Butter.

Infolge Butterappels hat Abshnit B der Landesfettkarte, gültig vom 16.—25. Januar 1920, nicht mit Butter beliefert werden.

Auch die teilweise Belieferung ist verboten. Der Abshnit C der Landesfettkarte ist fobann wieder in der Zeit vom 26. Januar bis 4. Februar 1920 voll zu beliefern.

2. Margarine.

In der Zeit vom 16.—25. Januar 1920 werden auf Abshnit B der Landesfettkarte 150 Gramm Margarine in der Butterverkaufsstellen abgegeben.

Der Preis beträgt für 150 Gramm 1,68 Mt (500 Gramm 5,60 Mt).

Die Landesfettkarte teilt mit, daß für Ende Januar mit der Verteilung von 100 Gramm Kartoffel als Sonderbezugung gerechnet werden kann.

Wauzen, am 7. Januar 1920.

Kommunalverband Kauzen-Land.

Ungenügende Milch- und Butterablieferung. — Schleichhandel.

Wegen eines bedeutenden Mehrertrags von Milch und Butter mußten gerichtlich bestraft werden: der Milchschaffner August Koppach in Szier, der Milchschaffner Carl Schrad in Johnsonsdorf, wegen Verfehlung der Höchstpreise beim Verkauf von Heu und Abgabe von Kartoffeln ohne Marken wurde gerichtlich bestraft:

der Schuhmacher und Grundstücksbesitzer August Böhmer in Wartha.

Wegen Semmel- und Brodverkauf ohne Marken wurde gerichtlich bestraft

die Bäckermeisterfrau Bertha Sperling geb. Käser in Großpolwitz.

Wegen Unterlassung der Meldung über die Beschäftigungsänderung wurden gerichtlich bestraft:

der Wähebender und Landwirt August Elle in Radel und die Landwirtin Magdal. Refad in Eberndorf.

Wauzen, am 2. Januar 1920.
Kommunalverband Kauzen-Land.
Die Amtshauptmannschaft.

Handel mit Wild.

Der Reichswirtschaftsminister hat mit den Bestimmungen vom 20. Dezember 1919 (RGBl. S. 2130 und 2131) die Verordnung über den Verkehr mit Wild vom 12. Juli 1917, die Bekanntmachung über die Regelung der Wildprelle vom 24. August 1916 und die Bekanntmachung über die Festlegung der Preise für Wild vom 17. September 1916 aufgehoben. Die hierzu erlassenen, den Verkehr mit Wild betreffenden Bekanntmachungen vom 9. September 1918 (Nr. 211 der Sächsl. Staatszeitung) und vom 10. November 1919 (Nr. 269 der Sächsl. Staatszeitung) werden daher außer Kraft gesetzt.

Für den Handel mit Wild wird nunmehr folgendes bestimmt:

Das gewerbsmäßige Aufkaufen von Wild aller Art ist nur den zugelassenen Händlern gestattet.

Jeder Wildhändler hat über seinen Geschäftsbetrieb

ein Buch zu führen, aus dem Name und Wohnort des Jägers, Art, Menge und Erwerbspreis des Wildes, sowie die an Wiederverkäufer eingehenden Anzahl und Eigenschaften abgegebenen Mengen, Name und Wohnort des Wiederverkäufers, festlich sein müssen.

Beim Verkauf an Wiederverkäufer einschließlich der Galt- und Speisewirtschaften ist ein Schlußbuch in doppelter Ausfertigung anzuführen, in dem Menge und Einzel- und Gesamtpreis des Wildes verzeichnet sind, und der unter Angabe von Ort und Zeit vom Käufer und Verkäufer zu vollziehen ist.

Die Geschäftsbücher und Schlußhefte sind von Erfordern der Ueberwachungs- und Polizeibehörden vorzulegen.

Zwischenhandlungen werden mit Gefängnis bis zu 6 Monaten oder mit Geldstrafe bis zu 1500 Mt bestraft.

Dresden, am 3. Januar 1920.

Reichsministerium.
Reichslebensmittellamt.

Nichtbelieferte Saatkarten!

Die mit Bekanntmachung vom 29. Dezember 1918 geforderte Rückgabe von nichtbelieferten Saatkarten bezieht sich, wie zur Vermeidung von Mißverständnissen, besonders hervorzuheben werden soll, nur auf Saatkarten für Braugerste und Gerste und nicht auf Saatkarten für Kartoffeln.

Kamenz, am 7. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft
für den Kommunalverband.

Butter- und Margarineverteilung.

Auf Abshnit U der Landesfettkarte dürfen 1/10 Pfund Butter zum Preise von 41 Pfennig und 40 Gramm Margarine zum Preise von 43 Pfennig verteilt werden, ferner 60 Gramm verbilligtes Kofosfett zum Preise von 90 Pfennig.

Kamenz, am 5. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft für den Kommunalverb.

Sserbiska ludowa banka

akzjomne towarstwo

w Budyšinje na swonkowej lawskej hašy 11.

Telegramowa adresa: Sserbobanka.

Girokonto na nemicki statnej banzy.

Telefonowe čifro 543.

Poliski šchelowo konto: Kšif 110 481.

Sserbiska ludowa banka wšch bankowste djeła wuwjedzuje, wšchobje
nalutowanski pjenjesy t' wšchdmemu wužiwanju pschijimuje,
nalutowanski pjenjesy t' wupowjedzenjom pschijimuje,
bezaze sličbowanja wotewrja,
požyczonki na dan dawa.

Kapnje hndjary: wšchdne dny wot 9—1, hoboti wot 9—2 hodju.

Koza,

bijka kšlatam (hobra roba) ra pschoban
w Kamorowje
pola Kluscha. čo. 10

3 prokata

fu na pschoban
w Kadworju čifro 28.

Młodshego dželaczerja

pyta schodnik t' Kšizjan w
Zelanzach pola Wulchjina.

Pytany bōry do pschjōw
1 dželaczertku hwojōw
1 wolazcho.

Kajejzi dwoer w Wulchjina.

Konje t' rešu

wo najwšchschich pschjōwach w kšobym četju kupuje

Curt Kaiser

plch mjehowch jzdech a na Gumboldtkej drōw 7022.

— Telefon 405 —



„Serbske blido“

akhdzuje so kōzdu watoru wjebor w 6 hodzinach
w serbskej khofejowni.

Katarjo a wobjedzerjo lšow!

z odowanjom

prutow sa koshciza

mōže ho netlele spochcize. Wotrzehny wustaw na Kšow!

Tež tote leto kšō kōžu djezo prutow sa lōdsciza wot
2500 jantarcowjo wo najwšchschich dnajowch pschizlich kšowjo
nadhjō ho, jo ho jemu po mōhōwjezi wjele wotobō, so ho t'
wotrzehow potrzela kōdscizow pschjōzja, a so mōže ho kōšō
po pomēnej pschiznje pschēdawoac.

Sajm pschjōmshjenu t' telefonaj w Kšōjeje-Kōmštu pob

čislom 38

dojsof. Zalub Klencz w Kamjenej wola Kšowow

Wšchdzenaf

Protyka la Sserbom

na lēto 1920 je fo 75 pl. wo wubawoaczi
Serbskich Nowin bešaw

Dowěrna hantšja

Kluzobna holza,

totraž ho wo wozarjeje trolow
wulkeje, ho do hojowodarstwa
džeczi t' 1. februarije pyta

Serzowarwa na Hšandenburg
družj 6 part. 2 šfob.

Kaponač starozitnejowch
wuhōtu pschjōw

popjelnižy

(arnt) a tonowu wafy t' pobamš
row, kōz šare šfēncjane a pop
linowe hndjōwa wšchje družj
Kšowjōzja pob D. V. 362
Młudoš Wulke.

Šchō pschōwa

štare listne šnamt

(marci)?
Šundraf w Budyšinje
na Wetinškej drōw 38 je kšow

Trjebaće čišcerske dzěla?

W najlšpšim wuwjedzenju
je wo serbskej kaž tež wo
nemakej rečl dostanječo wo

SMOLERJEC KNIBIČIŠCERNI
lawsko hrjebje 4 daloko-
rētak 657

Dujownica.

Piatak 2. wiołowego.
Juliana a Wasilka.

* 1709 w Śmilnej na farje, Jan Wjebich Banga, farac w Bulegach, piskelozowasche a tuda Luthertowu postilla.

Coło placzefej itynha woutroba?
Wszak traje wiołifka srodoba
Tu sliwiti jenoż natu.
Eso wiołifko, wiołifko pomnije —
Szyż duch ho i cjeła wounije,
Zmjez i sliwiti budefej flatur.

Jakub Szawcził.

Stożno tola pšawunije — wołes natu a mrožefej.
Sereb. pšifiti.

Cyrkwinse powjesće.

W Wiołifceji slywiti imje rano w 8 hodź. duchowu Łofder imjeu pomjeniu rěč, farac Nida w 9 nješte a 1/11 hodź. herbife pšedomanje.

Sermejci.

Worne narobd. — Jan Ernest Wolfa Kriza Kšipacha w Budujowinje. — Jan Ernest Lehmann, slywiti miftr w Barce 56 l. 2 m. — Margaretha Freida Krewschowicz i Wornoczny, 9 l. 10 m. 22 d. — Bruno Wjebich Müller w Dujow, 6 m. 9 d. — Ernest Jan Krowe Augusta Komara w Wrelesach, 3 m. 22 d. — Karol Jan. Domachyna, roč. Nowales, thejerka a djełaczka w Kowityn, 73 l. 3 m. 21 d. — Wjebich Wilem Jan, jwonacz a pšefceji miftr w Kowityn, 71 l. 11 m. 23 d.

S Wjebich.

1. wjebicu po slywiti krałach imje duchowu Wjebic rano w 8 hodź. nještufi sponowje, farac Domachyna dopowinja w 9 hodź. nješte a 1/4 hodź. herbife pšedomanje.

Wopowinja w 2 hodź. imje farac Domachyna djełaczaj Woju slywiti.

Uteż.

1. wjebicu po slywiti krałach rano 1/8 hodź. herbife sponowje, w 9 hodź. herbife a 1/11 hodźim nještufi Woje slywiti.

Sermejci: Jan Wjebich Widing, železn. miftr na wotrobu, w Bulegach, 82 l. 11 m. flary — Pawel, Ernesta Rałko, Kšefceja w Bulegach, m. p.unt. 2 hodź. flary — Ernest Hermann Deuż, paczefski hołz w Bulegach, 13 l. 9 m. flary.

Uteż.

Wjebicu dopowinja w 8 hodź. herbife sponowje, w 9 hodź. herbife a 1/11 hodź. nještufi pšedomanje.

Gantste wjezne placziny.

W Dujow, 8. januara 1920.

Pšefceja nowa	1	gentnar	22	hr.	75	ty
rosta			20		25	
jezmjett			20		25	
wornob			20		25	
butra		1	punt	6	—	—
flonka (s jwami mtoč.)	1	gentnar	15	—	—	—
(s mofjiru ")			14	—	—	—
fluro			32		50	
pšefcejnna mufa			40		50	
rjana mufa			33		80	

Hamtske wozjewjenja.

Auf Abschnitt V der Reichsliste gelangt in der Woche vom 5. — 11. Januar 1920 für Personen die über 6 Jahre alt sind.

125 gr Fleisch: oder Wurstlosjerben, für Personen unter 6 Jahren

65 gr Fleisch: oder Wurstlosjerben zur Verteilung.

1 Pfund Konserwenfleisch kostet 6,80 Mk., 1 Pfd. Konj-Blutwurst 4,80 Mk., 1 Pfd. Konj-Weberwurst

5,60 Mk., 125 gr Konj-Fleisch kosten also 1,70 Mk., 65 gr Konj-Fleisch 0,90 Mk., 125 gr Konj-Blutwurst 1,20 Mk., 65 gr Konj-Blutwurst 0,63 Mk., 125 gr Konj-Weberwurst 1,40 Mk., 65 gr Konj-Weberwurst 0,72 Mk.

Ein Nachseher kann den Bezugsberechtigten nicht eingeräumt werden, ob ihnen Fleisch- oder Wurst-Konserven zugestellt wird.

Die Fleischbezugskarten der Geleitverhältnisse werden nur zur Hälfte und zwar mit Konserwenfleisch beliefert.

Ramenz, am 8. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft.

Wengstföderung betr.

Die Wengstföhler werden hiermit aufgefordert, zu der kurz bevorstehenden Wengstföhung Anträge auf Förderung binnen 8 Tagen hierher einzureichen, damit eine Nachföderung vermieden wird.

Amtshauptmannschaft Ramenz, am 7. Jan. 1920.

Soaftartoffel-Verkauf.

Landwirte des Bezirkes, die bereits vor dem Abtrage regelmäßig Soaftartoffeln verkauft haben und die auch dieses Frühjahr Soaftartoffeln zu verkaufen beabsichtigen, haben dies bis

Montag, den 14. Januar 1920

der Amtshauptmannschaft anzugehen.

Ramenz, am 8. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft für den Kommunalverband.

Auf Abschnitt U der Landesliste erhält jeder Anhaber bei seinem Butterfleischbändler 1/16 Pfund Butter zum Preise von 4 1/2 Pfg. und 40 Gramm Margarine zum Preise von 43 Pfennigen, ferner 60 Gramm verilligtes Sotofett zum Preise von 90 Pfg. Die Butterkarten für Schwangerer und Wagnerrinnen werden mit 125 Gramm Butter und 125 Gramm Margarine beliefert.

Ramenz, am 8. Januar 1920.

Der Stadtrat.

Sprawno hołzu jato **podpiera** abo **gluzobnu hołzu**

Łtrazj moje warci, i 1 februara abo postojiczo pytam.

Emma Wasilina (pšedawajsze Albertje pedafimow) w Budujowinje je pšici ławitski hejebach 10.

Downerna staršca

gluzobna hołza,

Łtrazj ho, na warjenje trošku wiołifki, no do hołzowatnosa bjes bješt i 1 februara pytam.

Herzogenau na Himbenburgfjej drosy 6 part. 2 slyw.

Štoje pšefce

stare listne jnamti (marci)?

Sundak w Budujowinje na Weliwsej drosi 28 je kupije.

Kupowar flarozimotow w hołzoflu placziny

popielniz

(arny) a tonowe wafy i wiołifski romow, faj stare sčłecjanje a wozlinowe kšobnja wiołifce dražim kupije. Wostjezanje pod D. V. 362 na Rudolfa Wioffe.

Štožj ma nještufi na pšebadaj, na pšikład domjazj nadobu.

Łonka, fruwu, blyka, wola, łofe, žywnozej, kłubo ad.,

— podaj naještufi do —

Serskich Rowin

w wón wječe kupuz naberzje.

Džěćace wozy

Stadžite woż

Kwintse woż

wjele wješe 100 škat na šabje.

Korbowe meble

biłofatowane meble

jelekar loza

sa dječji a dorozjezanč.

Kurt Martin

Richter

na kšezorfej drosi 7.

Kajwještiki wubjerka w Budyšinje. Poměrke placziny.

Wobhladojeje hebi moje 11 wukladnych wotnow.

Spěwarske

herbife a nještufi jednore a najwošobnišce w kozi jafane, jara

:: placziny hodne ::

ku we wulkim wubjerku

:: : na pšebadaj ::

we wudawarni

Serbskich Rowin

Platin, słoto, kšeboro atd.

ho po naještufičich placzinyach kupija na nowej haży 7 delta.

Šym: pšikłamjenje i telejonej w **Króćje-Lomstu** pod

čisłom 38

hołat. **Jakub Bjenč w Ramjenaj pola Kladworja.**

Włofzija.

Piatak 16. januara, dopowdnja w 11 hodzinach

buđža ho w hołzjezu w **Dobroshehach** nještufi. Nještufi drosi 2 tonje. 1 klyny 4 polowiti czežiti wos, 3 ložni hyspobawje wołaj, 2 kucowej wołaj, 1 wotowej wos, 1 mtožjago mešcina, 1 drilowarisa mofčina, 1 rymata wulga, 1 kšobno brónow, 1 kšobna kšuwow brónow, dwoje krumarje brón, dwoje drzejewny brón, pšich je slywiti, wosowe delst, hujosne delst, wese, 1 juchnowo har, 1 burtořak, 3000 Kottersdorsflich falyžiblatych slywimych žybelow, kaj tež wiołifate druzje wožy na pšebhadzowanje pšebhadawca.

Wobhedjer.

Wjehedzenak

Protnka la Sserbow

na leto 1920 je sa 76 tj. we wubawarizji Serbskich Rowin dožak.

Natarjo a wobhedjerjo lěhow!

Š pobawarjomj

prutow sa kofšecza

maje ho nještufi šawozje. **Wotkšicny wulaw na židowje.**

Tež tole leto ložo kšobu **prutow sa kofšecza** (wječe) 2500 jantazjom) po naještufičich dnjowych placzinyach kupije a nadožje jo, ho so jemu po možnosći wjele wotobda, jo by ho wotkšicow wotkšecza kofšeczow pšefosija, a jo moštje ho kofšeczow po poměrkej placzinyje pšebhadawc.

Wiczné placiziny w Budyšinje

10. januara 1920

Wjehnje	1 gtr.	22,75
Wojst	1 „	20,25
Wecimjen	1 „	20,25
Woznj	1 „	20,25
Wernj	1 „ 9,50 hač	10,75
	1 punt	0,18
Wosna, njejanjane	1 gtr. 30.— hač	35,—
Wosna , f mječimje mtožena	1 „	18,—
— f pracošana	1 „	18,—
— f jupami mtožena	1 „	18,—
Watra	1 punt	6,08
Wjehnjaca msta, wjehnjeta	1 gtr.	62,55
— po lufajimje pjechepšimje	1 „	62,55
Wjehna msta, wjehnjeta po	1 „	53,25
— lufajimje pjechepšimje	1 „	53,25
Wrobeta , 196 ščitaj	1 ščitaj 90 — hač	168,—

Hamske wozjewjenja.

Lebensmittellabgabe

in der Woche vom 12. bis 18. Januar 1920.

Am Fleisch werden abgegeben:

120 Gramm Fleisch mit Knochen oder 120 Gramm Hackfleisch oder Wurst

für Kinder unter 6 Jahren hieron die Hälfte
Die Abgabe erfolgt Sonntag, den 17. d. Mts., auf Bezugsabschnitt F 6 der Warenbezugskarte und Abschnitt W, 1—10 bzw. 1—5 der Reichsfleischkarte. Kriegsfüchenerländer sind nur mit 120 Gramm bzw. 60 Gramm zu beliefern.

Die Abgabe der Kartoffeln in Höhe von 7 bzw. 5 Pfd. erfolgt auf Abschnitt 9 der roten bzw. grünen Kartoffelkarte zum Preise von 16 Pfg. für das Pfund.

Auf die Nährmittellartenbezugsabschnitte A und B 66 gelangt 1/2 Pfund Weizengries zum Preise von 46 Pfg., auf die Nährmittellartenbezugsabschnitte C, D, E und F 66 1/2 Pfd. Weizengries zum Preise von 65 Pfg. und auf die Nährmittellartenabschnitte C, D, E und F 67 1/2 Pfund Hülfenfrüchte oder Weizen zum Preise von 35 bzw. 32 Pfg. zur Abgabe.

Am Mittwoch, den 14. und Donnerstag, den 15. d. Mts. wird Teilartenbezugsabschnitt F 8 der Waren-

bezugskarte mit 80 Gramm Margarine zum Preise von 90 Pfg. geliefert. Auf Warenbezugsstellenabschnitt C II können 2 Ausländerer (Kaltler) zum Preise von 1,25 für das Stück bezogen werden.

Bauhen, am 9. Januar 1920.

Der Stadtrat, Lebensmittelamt.

1. Fleischabgabe (Inlandsfleisch).

In der Woche vom 12.—18. Januar 1920 gelangen auf die Abschnitt W der Reichsfleischkarte an Erwachsene und Militärlauber 150 gr. an Wurstlebensmittelehmer 100 gr. und an Kinder unter 6 Jahren 75 gr. Fleisch zur Abgabe.

2. Nährmittellabgabe

(für Kinder und alte Personen).

Vom 16.—22. Januar 1920 werden durch die im Bereichs der Lebensmittelabgabe vom 22. August 1919 erteilten Verkaufsstellen abgegeben:

1. Auf Abschnitt 9 der roten Nährmittellarten (Kinder bis zu 2 Jahren) 1 Pfund Weizengries.
2. Auf Abschnitt 9 der weißen Nährmittellarten (Kinder über 2—4 Jahren) 1 1/2 Pfund Weizengries.
3. Auf Abschnitt 6 der gelben Nährmittellarten (Kinder über 4—6 Jahren) 1/2 Pfund Weizengries.
4. Auf Abschnitt 6 der grünen Nährmittellarten (Personen über 65 Jahre) 1/2 Pfund Weizengries.

Der Preis für 1 Pfund Weizengries beträgt 92 Pfg.
Der am 22. Januar 1920 nach Geschäftsschluss noch vorhandene Weizengries ist der Warenverteilungsstelle des Kommunalverbandes, Kaufmann Arthur Schumann in Bauhen, Gohlwitzerstraße 21, bis zum 26. Januar 1920 anzugeben.

3. Suppen.

Die auf Grund der Bekanntmachung vom 24. Febr. 1919 zum Bezuge angemeldeten 250 Gramm hochwertige Milchsuppen können in der Zeit vom 13. bis einschl. 17. Januar 1920 in den zuständigen Lebensmittelverkaufsstellen abgeholt werden. Der Preis beträgt für 250 Gramm hochwertige Milchsuppe 50 Pfg. (500 Gramm 100 Pfg.).

Bauhen, am 9. Januar 1920.

Kommunalverband Bauhen-Land.

Als Sachverständige

zur Mitwirkung bei der Ermittlung von Entschädigungen, die zufolge der Verordnung des Ministeriums des Innern über die Entschädigung der Vieherhalter durch Seuchen vom 6. April 1912 den Tierbesitzern zu gewähren sind, stehen die nachgenannten Herren für den hiesigen Stadtbezirk in Pflicht:

Landwirt **Bernhard Schrader** und
Landwirt **Georg Grobe**
und als deren Stellvertreter
Landwirt **Altemus Stähe** und
Landwirt **Eugen Reusch**.

Bauhen, am 7. Januar 1920.

Der Stadtrat, Wohlfahrtspolizeibehörde

Spěwarske

žerbiske a němste
jednare a najwoboknische
w kozi jaiane, jawa
:: placiziny bódne ::
ka w wulkim wobserku
:: na pšchedaj ::

we wudawarni
Serbskich Nowin

Sserbiska ludowa banka

akcijowe towarstwo

w Budyšinje na swonkowej lawfkej hašy 11.

Telegramowa adresa: Sserbobańka.

Telefonowe čisło 543.

Girokonto na němškej ratnjej banzje.

Boššice ščitowa konto: Wjst 110 481.

Sserbiska ludowa banka wšče bankowiske džela wuwjeduje,

nalutowanište pjenješy f wšchednemu wužiwanju pšchijimuje,

nalutowanište pjenješy f wupowjedzenjom pšchijimuje,

běžaje stěžowanja wotewrja,

požčonki na dan dawja.

Rešijone hodziny: wšchedne dnj wot 9—1, sobota wot 9—2 hodziny.

Crjebace čišćerske džela?

W najlěpsim wuwjedzenju je wa, serbskej kaž tež w němškej rěči dostanjeće we

Smolerjec knihičišćerni

lajske hrjebje 4 w Budyšinje daloko-rěčak 687

Swětowy panorama

w Budyšinje

na bernčerskej hašy 15

tpbka wot 11. hač 17. januara

Rom.

Šćitki wšchedne

stare listne namčki (masci) f

Gunzaj w Budyšinje na Bernčerskej dróžy 88 je kupuje.

Włozkija.

Pjask 16. januara, dopoldnja w 11 hodzinach ludza so w holzenu w Dobroskježach pola Wjehnjowca 2 tonje, 1 bityni 4golonki cęstaj woš, 3 tobe hošpobawile woš, 2 łucowaj woja, 1 mlotaw woš, 1 mčojaca mawčowa, 1 drilowanika mawčowa, 1 rymata woja, 1 budyba bronja, 1 budyba hwaraj bronow, dwaje trymawce bronj, dwaje drwojany bronj, pjask je lubani, wolowe delki, hwojone delki, rjebje, 1 juchow šub, 1 butrobaj, 3000 šotteršborfajšaj fahibitajšaj ščednych zuplow, kaž tež wječelate drube wožy na pšchedajowanje pšchedawow.

Wobgobjec.

Platin, foto, glěboro atd.

so po najwobšćednich placizinach kupuje na nowej hašy 7 belta.

Wjehedženat Protyka la Sserbow

na lěto 1920

ic je 75 pj. we wukawaniju Serbskich Nowin wotaj.

„Serbske blido“

układnje w kóždu watorn wječor w 6 hodzinach w serbskej kłhojowni.

Štrawny holzu jako podjern a b

kluzobnu holzu

lataj moše mawč, f 1 februare

abo poškěćo pjan.

Emma Bělina

prjedawajšaj Włozkaj ščedawstwo

w Budyšinje pjaski lawfkej břeblach 10.

Donětra hwarja

kluzobna holza,

lataj so na wozjenje trojčaj

wuštje, so do hošpobawilow bje

bješt f 1. februare phta.

Čerzaganja na Gindenburgskaj

dróžy 6 part. 3 ščob.

Wojewjenja i wokrejkneho a wjekneho sarjadowanja budyńskhego hamtskeho hejtmansfwa.

(Wichtigsteinsten wachgehoerig hndlow i wozjewjenja profsbuch rumen.) Wozjewje wobubelstwu ho nalezje profsu, io ho pomohlo namo io budno, tiz pisego pshibieru, i tum wozjewjenje, io ho ho wozjewjenje hamtskeho bernawosho mot 11. nowembra 1919 dle schita wobrubnizum hrowobosho dzerogho.

Ho nim ho melezje profsbuch hndlow (wobpsherjo, sarjadowanje lepmoshozow, pshenajerjo atd., minowaczi, wotwarerjo hdbne, pshene abo i showanjum wozow huzozome a tepocha ujerjebane budna, fabritz, stado, dzekazerje, huzozne abo psheluzje rumh atd.) wozjewjenam hamte io budno pshu hamtskim hemanstrowe hndlow wozjewje. Woni ho tez napominajuz, pshenajerje tajsh hndlow io hebu wozjewje po wozjewjenijum pshenajerjo amesthemu psheluzjerjeje wozjewje. — Wozjewjenje pshenajerjeje pomozow, ho wozjewjenje na budnanje, stado a dzekazerje ho rum wozjewjenje, hdbz ho wozjewje psheluzjerjeje hdbnawosho hamta dotala. — Schitz na nalesho pshenajerje, io stowozje mrowozim, wozjewjenam wozjewjenje hdbnawosho hamta a wozjewjenje hdbnawosho wozjewjenje pomozow ho mo ujerjebomchi a na pshacu ujerjebomchi rumow naprazje a wozjewjenje dotala, Schitz wozjewjenje stowozje a wozjewjenje lepmoshozow abo pshenajerje ujedowozim, ho hdbno.

Zakazanje wozjewjenje hamtskeho. Wozjewjenje hamtskeho, tiz ho io nule, ho i nowa a na to ledshblum schiza, io moza wozjewjenje naprazje io otobor a nowembra 1919. — Wozjewjenje io hamtskeho hamtskeho ho tiz io wozjewjenje hamta, hdb budno ho wozjewjenje i hamtskeho psheluzjerjeje podobi a tam wozjewjenje namozowani. Potom du ho pomos, ruzhizno wozjewjenje mocha.

Hantske wozjewjenja.

Nährmittelabgabe!

Durch die Kleinbändler des Bezirks kommen von **Montag, den 12. Januar 1920** ab, je nach Eintreffen der Waren, zur Verteilung: auf Abschnitt 29 der allgemeinen Nährmittelliste und auf Abschnitt 33 der Kindernährmittelliste

- a) 1/2 Pfund Maisgrieß zum Preise von 1,33 Mk. Der Pfundpreis beträgt 2,65 Mk.
 - b) 1/2 Pfund Lebensmittel verschiedener Art und zwar:
 - Kindergrießmehl zum Preise von 0,65 Mk. durch die Verteilungsstellen Risten - Königsbrück, Zeitzsch-Neutirch und Freudemann-Stralau,
 - Gerstengraupen zum Preise von 0,86 Mk., der Pfundpreis beträgt 71 Pfg., durch die Verteilungsstellen Dietrich-Lauchnitz, Sträß-Eltra u. Saubewitz,
 - geschälte Erbsen zum Preise von 0,80 Mk. durch die Verteilungsstellen Schurig-Großhofsdorf und Wager-Bulleritz,
 - Weizengries zum Preise von 0,46 Mk. durch die Verteilungsstellen Albert Paatz-Ramenz, Heintzen-Ramenz und Freisch-Palsnitz,
 - Reis zum Preise von 1,10 Mk. durch die Verteilungsstellen Sultzig-Gersdorf und
 - Sago zum Preise von 0,80 Mk. durch die Verteilungsstelle Freisch-Palsnitz.
- Ramenz, am 9. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft i. d. Kommunallverband.

Vorführung der ausgeleichenen Cruppenferde.

Die Pferdebeschickungskommission beim Abwiegungsmesse des früheren XII. Armeekorps wird sämtlich im Bezirke der Amtshauptmannschaft Ramenz befindlichen Cruppenferde und zwar zunächst die von allen Cruppenstellen außer Pferdelaqarett 62 Königsbrück entliehenen

am 16. Januar d. J., vormittags 1/8 Uhr in der Infanterie-Kaserne Ramenz, und weiter alle Pferde des Pferdelaqarett 62 Königsbrück

am 17. Januar d. J. pünktlich vorm. 1/8 Uhr in der Infanteriekaserne Ramenz beschickten.

Alle Entlieher haben ohne Ausnahme mit ihren Pferden, auch den vom XIX. Armeekorps und den Remontedepots entliehenen, zu den vorerwähnten Zeiten pünktlich einzutreffen. Bei Nichtvorführung erfolgt sofortige Einziehung, und der Entlieher verliert die zum Landesfulturrate etwa zugefallene Berechtigung zum Kaufe des Weispferdes.

Unmittelbar nach der Beschickung findet der Verkauf der Pferde durch den Landesfulturrat statt.

Nachweise über gegahete Weispferde für die Monate November und Dezember 1919 sind mitzubringen. Die Amtshauptmannschaft Ramenz, am 10. Januar 1920.

Lebensmittelverorgung in der Woz, vom 12. bis mit 18. Jan. 1920.

- Griebe: je 1/2 Pfund auf Abschnitt 170 der blauen Säuülings- und roten Kleinbinder-Lebensmittelliste; 1/2 Pfund auf Abschnitt 47 der gelben Kinder- und Altkaserte;
 - Pfuden: 1/2 Pfund auf Abschnitt 170 der weißen Vollerjogerlacte;
 - Nett: 90 Gramm Margarine (feine Butter) auf Abschnitt H der Landesfulturrate;
 - Freijich: Sonnabend, den 17. Januar 1920:
 - Auf Abschnitt V der Bezirksfulturrate:
 - 100 g Konieren- und 50 g Freijichfleisch für Vollkantenberechtigte, sowie
 - 50 g Konieren und 20 g Freijichfleisch für Teilsfulturrerger und Kinder; sowie ferner auf Nr. 11 der Einfuhrmittelliste II (Freijich) 100 g amerikan. Schinkenfleisch für Vollkantenberechtigte und
 - 50 g für Teilsfulturrerger und Kinder.
- Obbau, am 9. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft für den Kommunallverband.

Betriff Del für Handzentrifugen.

Die Landwirte werden erneut darauf aufmerksam gemacht, daß Del für Handzentrifugen in folgenden Geschäften noch zu haben ist:

- Fabrrikantler Guste - Sonderswerde, Bahnhofstraße und Kaufmann Curt Köhstzig (Alderdrogerie) Sonderswerde, Markt

 Den Zentrifugentagern wird empfohlen, ihren Bedarf baldigst durch die genannten Verkaufsstellen zu beden. Sonderswerde, den 7. Januar 1920. Der Vorkant.

Bekanntmachung.

Die Räude unter dem Pferdbestande des Stellmachersmeisters Konit in Blano ist erloschen. Blano, den 8. Januar 1920. Der Amtsvorkter.



Prečelam a znanym mam poražacu powjezowic, zo je naš jenički horecokubowany syn

Pawoł Mikela

prez njebozowny pripad swoje mlode žiwjenje njezdalu popoldnju w 2 hodzinomaj nahle wudychal, dočepewši starobu 10 lët, 10 mäsacow a 14 dnjow.

W Swinjarni, 12. januara 1920.

W niewuprajomnej zrudobje

Jan Mikela, kubler a mandželska

Porjebna swjatočnosť budze štwórtk 15 januara dopoldnja w 9 hod. w Khršóciacach.

Trjebace

cišcerske dzëta?

W najlëpsim wuwjedzenju je wo serbskej kaž tež wo nëmskej rëci dostanjëce wo

Smolerjke knibicicšcerni

lawske hrjebje 4 w Budyšinje dalko- rëcak 657

.....

Wšchedženat

Protjka sa Sserbow

na lëto 1920 je i 76 st. wo wubawozniji Serbskich Nowin bolim

„Serbske blido“

akhadzjuje so kóždu wutoru wječor w 6 hodzinaj w serbskej kłhojowni.

Spramnu holzu jato podjerna abo sluzjobnu holzu lotraž moze warez, t f februare abo podobnoho wstam.

Gemma Bajlita wjedawozje Albertze hdbnawosho w Budyšinje i hdbi lawtsch hdbnawosho 10.

Dowërna starizja sluzjobnu holzu lotraž ho na wozjewenje trow wuzjuzi, ho do šobpobawoznaw dëkëti t 1. februarezi pyg.

Gerrjogowa na hdbnawozni drowy 6 part. 9 hdb.

Protjku, mi slomu

wichsch druzinom polizicij.

Kortia Schuppau w Budyšinje.

Platin, floto, flëbora atd.

ho po najwobychschich placizicnadj kupuja na novej hdbzi 7 dëka.

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny wukhodźeja wšedne dny a plaća swórbótstnje we wudawanju 3 hr. 80 pj. na pósege 4 hr. 05 pj. a přinjesenjom do domu 4 hr. 50 pj. a přinjesenjom do domu 5 hr. 15 pj. Kóždó jednotliwe číslo plaći 15 pj.

Hłowny redaktor Marko Smoler.
Znamowity redaktor Jankub Rjens.
Wudawa Serbska Lůžica, družstwo z wobn. ruk. - Čísło: Smolerjeje knihišćernje w Serb. Donje w Budyšinje. Telefon 687

Wudawanja w Budyšinje na Lawskich Hrbjejach číslo 4. Za nowšćki, kiž maja so we wudawanju hač do 10 hodźin rano wotedać, na mlatu rjaku 30 pjenčkow. Wobšěrnje so stajona nowšćki a tabele so wyše wobličeja. Rabat so po tarife dawo

Swětowe podawki.

Njemcy.

W Hannoverje je wjedzetu k wustawje wurubjenja klanow dojdźe. Njemercy so do wudoby šće dobuduja, ho brawny hanojowadny, aly na dróhu hanojowadny a potom přewozowadny žagernje dróhy wurubuja. Njemcy ho požaduja na Marobk a Wenzhouku wuruběwachu. Njehojacy a požaduju do ho hłedaju. Wjedzet njehó ho hano wozak wozajit.

W Münsteru traja ha hanojowadny telegraf a telefon hanojowadny. Trajowadny ho njehó gory, ale tež tabile na 25 wozak wozakit.

Stajit železnjarystwo w žylje Šchwějciskeho woabwónatub.

Štrowadźina železnjaryšćich dowaritow je 12. januara železnjaryšćich žylje w žylje Šchwějciske woabwónatub.

Wony štrajfa přistojowatub w ławcjerzjadach.

Ze štrajfowarjenim w nemiskich ławcjerzjadach je ho hójny dojdźe. Po jenohojowadny štrajfowarjenju ho hójny w Berlinje a w žylje Němiske šće 1 dźeń wozajit.

Wohojenje rěchtliwostkaje industrie.

Wohojenje štrajfowadny woabwónatub ha hro- nadoje je železnjaryšćich šćelnicke železnice dźeržnje i woabwónatub ćepotub do Berlinje přichělit, ho buhu je železnjaryšćich ministrom jednati. Štrajfowarjenju ho we wšćež hójny štrajfowadźinaut a woabwónatub žylje, ho je powozajenje nado, fetrez je hójny hójny přichělit, přistojowatub. Šće wozajit, dale trajowadny. Róbitelna hrova njehó štrajfowarjenim, fetrez woabje wo Elberšće a Čugenje hójny, přistojowatub woabwónatub. Štrajfowarjenju ho hójny tež wuruběwachu, ho hójny ho dźeń šćelnicke, je hójny žy ho hójny šćelnicke hójny hójny. Na wozak woabwónatub wozakowadny we Düsseldorfje, Arnsbergu, Münsterje a Wöndertub nihtu njehó. Defez je ho dawos wozak šćelnicke, je hójny, ho ho tež dźeń wozak wozakowadny a wozakowadny industrie šćelnicke. Tež šćelnicke woabwónatub a wozakowadny. Na wozak wozakowadny Düssel- dorffje wozakowadny njehó hójny a hójny hójny ani nihtu. Štrajfowadny wozakowadny je přichělit, ho dźeń ho hójny wozakowadny tež wozakowadny elektrifisce wozakowadny. Šće 10 000 dźeržajow, fetrez jenohó 6 hójny wozakowadny dźeń hójny.

Generalny štrajf w Ruskej krajine?

We Łwjecerje Němiske je hójny 85 procentow železnjaryšćich štrajfowadny. Šće njehó je ho we Ruskej krajine 30 hójnyšćich štrajfowadny do wozakowadny, ho fetrez dźeń ho generalny štrajf Ruskej krajine hójnyšćich wozakowadny.

Wohojowanje woabje wo baneršćich železnjaryšćich.

Defez je dawos wozak do šćelnicke a powozajenje wozakowadny, ho wozak 13. januara na hójny wozakowadny wozakowadny wozakowadny hójnyšćich železnjaryšćich žylje šćelnicke. Jenohó hójnyšćich budje ho wozakowadny.

150 procentow dźeržajowce přichělit ho šćelnickeho nemiskeho štata.

Njehó wozakowadny je hójnyšćich šćelnickeho hójnyšćich šćelnickeho štata. Wozakowadny je hójnyšćich šćelnickeho štata. Wozakowadny je hójnyšćich šćelnickeho štata. Wozakowadny je hójnyšćich šćelnickeho štata.

Wuzakowadny hójnyšćich štata.

Wuzakowadny hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Wuzakowadny hójnyšćich štata.

Wuzakowadny hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Njehó hójnyšćich štata.

Njehó hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Domojnotit jatyšćich a hójnyšćich štata.

Domojnotit jatyšćich a hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata.

Wozakowadny hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata. Wozakowadny je hójnyšćich štata.

Sserbska ludowa banka

akcijome towarstwo

w Budyšinje na swonkownej lawiskej hašy 11.

Telegramowa adresa: Sserboblanka.
Telefonowe čisło 543.

Głowno na nemiłej statkej banzi.
Poštiski štečtowa fono: Křip 110 481.

Sserbska ludowa banka wšoh bankowiske džela wuwjeduje, wosebje nalutowanske pjenjesy k wšohdemu wužiwanju wšohijimuje, nalutowanske pjenjesy i wupowjedzenjom wšohijimuje, bežaze sličbowanja wotewrja, požejonki na dan dawja.

Kažnje hodźina: wšohdne dni wot 9—1, sobotu wot 9—2 hodźin.

Sserbska kupowarńa w Kulowje

Sałožena 1868. Měsca Mar Wels. Telefon čisło 12.

Rajswjetiša wosebita wšohedawarńa sa Sserbow.

Stajny přehlad nowicow — Krućce swawne wotkrućce, najnuwne placizny — Wšohdowanje hese wučeneho wotewrjanja.
Waj pacowar hebi dawili, Waj wuopync.

Wšoh wotkrućce Kłomy

f hnydomremu gdo wotkrućcemu wotobaczu pšow
August Šepfer — Telefon 258

Projst, mi

Kłomy

wjajeh družinow wotkrućce.
Křewla Šchypan w Budyšinje.

Zenitwa.

Zaměstni, 38 let starje tatot, wotkrućce rjaneje wulkeje křiwotce w Sserbsch bñilo Budyšedina tize ho wotkrućce. Wot pšow žonu pot ja hñ wšohdowanje, wot bu ho tize do ženice bñilo čine žiwotce wotkrućce. Hñaz hñaz do 35 let žawe abo wšohdowanje, tóraz wóže žone abo dwi džepje mēz, je žamozjanar, tiz džedla hñaze tize w ženice, žontac, čazje hñawo adreka do wudawarowne „Sserbskich Nowin“ w ženice i naphymon „D. K. 350“ wotkrućce.

Šahle pšedha

štare listne žamfki (marki)?

Sundrak w Budyšinje na Wětinkej dróhy 38 je kapije.

Sprawni

Křiwobna hñaz

jenoz i dōbrymi wotkrućcami, ho pšidi wulkeje wšohdowanje byta adre, je žunoz, wot wudawarowne „Sserbskich Nowin“.

Šahle na wotkrućce na wšohdowanje, na pšehlad wotkrućce wotobaczu, naobu,

lonja, truwon, bñaz, wola, tola, žiwotce, hñabla atd.,

— wotaj wawšohst do —

Serskich Nowin

w wšoh wšohdowanje hñawo wotkrućce.

Ptači kwas!

Serbski wječor w Budyšinje

wotněje so njeđzeli, 25. Januara 1920

w „Bělym Konju“

Započatk w 4 hodź: bal,
w 6 hodź: **dziwadlo a spěwy**,
potom zaso bal.

Wšoh dobrych Serbow naležnje přeprosuje
Serbski Zwjazk.

Slomowe prasy

wotkrućce wulkego žawa wulkeho žawowanja rumu, hnydom f wotkrućce. Wotkrućce hebi wotkrućce abo wotaj wšohdowanja

Germanowa Křiwota,
wotkrućce fabricki w Budyšinje,
telefon 719, Budyšin hant.

Skład narmanjskich dželow. Wupowjedzenja.

CT

Zentralny theater
nowe hñabje 9

Jenoz 3 dny!

Wěčne hñabnečo

Žilmowy drama je 6 aktami
hñaz tiz 2 aktami wšohdowanja
konkurencija rjanosee.

PT

Palattowy theater
na hñabowkej dróhy 11

Wot džanja hñaz do žiwotca

Smjerec w Pšaweriji

Žilmowy drama i 5 aktami
hñaz tiz 2 aktami wšohdowanja

**Jenoz wotkrućce,
hnydom hñabnečo.**

Koban

na hñabowkej hašy 17 — telefon 814.

Wada a wotkrućce

wotkrućce wšohdowanja žilmow, žawowanja, žawowanja, žawowanja a žawowanja

Wotkrućce wšohdowanja, wotkrućce wšohdowanja, wotkrućce wšohdowanja.



Wotkrućce žawowanja

je wotkrućce a žawowanja,
wotkrućce žawowanja a wotkrućce
jenoz wotkrućce wšohdowanja.

Wotkrućce žawowanja wšohdowanja wšohdowanja,
wotkrućce žawowanja, wotkrućce a wotkrućce

J. Maršner wotkrućce

W. Oswald, wotkrućce, w Budyšinje na hñabowkej hašy
Wotkrućce wšohdowanja.

Wšohdowanje!

Jato hñabnečo wšohdowanja wšohdowanja
wšohdowanja a wšohdowanja wšohdowanja
ho w hñabowkej a wšohdowanja tize je
wšohdowanja wšohdowanja wšohdowanja

Richard Hajna w Špšofku

Wšohdowanje

kože a kožow

po wšohdowanja wšohdowanja wšohdowanja wšohdowanja

Otto Hausotter
na hñabowkej hašy 22.

Platin, stoto, hñabow atd.

ho po wšohdowanja wšohdowanja wšohdowanja wšohdowanja

Fotografiski atelijej

Ostara Meistera

w Budyšinje na hñabowkej dróhy 15

— telefon 488

Wšohdowanja wšohdowanja. Ho wšohdowanja ho tize na wšohdowanja wšohdowanja
tize žunoz wšohdowanja wšohdowanja. Wotkrućce wšohdowanja wšohdowanja

Wotkrućce f rěšu



po wšohdowanja wšohdowanja wšohdowanja wšohdowanja

Curt Kaiser

plati wšohdowanja wšohdowanja a na hñabowkej dróhy 202 B.

— telefon 493.

Wšohdowanje

Wotkrućce sa Sserbow

na lěto 1920 je sa 76 wšohdowanja wšohdowanja
Sserbskich Nowin wotkrućce.

Bekanntmachung.

Zur Ausstellung eines Planes für die Verteilung des Aufzuchtserlöses an Ferkeln, die nach dem Friedensvertrage an Frankreich und Belgien abzuliefern sind auf die einzelnen Länder, Provinzen und Kreise, ist nach höheren Orts ergangener Anordnung auf Grund der Bekanntmachung über die Anforderung von Tieren zur Erfüllung des Friedensvertrages vom 2. Dezember 1919 (R. G. Bl. S. 1938) der Befehl an Hengsten und Stuten aufzunehmen. Zu diesem Zwecke hat der Herr Landwirtschaftsminister eine

Vorführung sämtlicher 1917 geborenen und älteren Hengste und sämtlicher 1918 und früher geborenen Stutenfohlen und Stuten ohne Rücksicht auf ihre Rassenzugehörigkeit angeordnet.

So läßt eine solche Maßnahme ist durch die sämtliche Pferde, mit Ausnahme der Wallache und der einjährigen Stuten, fast einen ganzen Tag, der Arbeit entzogen werden, kann darauf doch nicht verzichtet werden, weil ohne eine Vormusterung aller in Betracht kommenden Pferde eine sichere Bestandaufnahme und eine gerechte Verteilung der durch die feindlichen Forderungen der deutschen Pferdezucht auferlegten Last unmöglich ist. Der Erwerb der aus den einzelnen Kreisen zu liefernden Pferde soll, soweit wie möglich, mit Hilfe einer Händlervereinigung durch

freiwilligen Auktions bewirkt werden. Die Vorführung der Pferde hat be-

stimmungsgemäß vor einer besonderen Prüfungs-Kommission zu erfolgen.

Als Vorführungstermin sind folgende Tage bestimmt worden:

- am Freitag, den 16. Januar 1920, vormittags 9 Uhr in **Nahland** auf dem Marktplatz;
- am Freitag, den 16. Januar 1920, nachm. 1 1/2 Uhr, in **Hohenboda** auf der Dorfau;
- am Sonnabend, den 17. Januar 1920, vorm. 10 Uhr in **Soyerswerba** auf dem Neumarkt;
- am Sonnabend, den 17. Januar 1920, nachm. 2 1/2 Uhr in **Wittichenau** auf dem Viehmarkt;
- am Montag, den 19. Januar 1920, vormittags 10 in **Wohja** auf dem Marktplatz.

Vorzuführen sind: alle Hengste, die im Jahre 1917 und früher geboren sind, sämtliche 1918 und früher geborenen Stutenfohlen und Stuten ohne Rücksicht darauf, welcher Rasse oder welchen Schläge sie angehören.

Von der Vorführung befreit sind demnach nur: die nach 1917 geborenen Hengste, die nach 1918 geborenen Stutenfohlen, sämtliche **Wallage**.

Sämtliche vorzuführenen Pferde müssen bereits eine Stunde vor Beginn der Vormusterung zur Stelle sein. Pferdebesitzer, die die Pferde nicht vorführen, können nach § 6 der vorerwähnten Bekanntmachung über die Anforderung von Tieren zur Erfüllung des Friedensvertrages vom 2. Dezember 1919 (R. G. Bl. S. 1938) durch Ordnungsstrafen bis zu 5000 RM. in jedem Einzelfalle zur Vorführung der Tiere von mir angehalten werden. Auch bin ich nach der ge-

namten Geheißbestimmung ermächtigt, nach einmaliger fruchtloser Aufforderung die Vorführung durch Druck auf Kosten des Verpflichteten vornehmen und den vollständig zu bestimmenden Kostenbetrag im Zwangswege von dem Verpflichteten einziehen zu lassen.

Soyerswerba, den 12. Januar 1920.

Der Landrat.

Betrifft die Fettverteilung.

Ein Butter gelangt in der kommenden Woche die gleiche Menge zur Verteilung wie bisher, nämlich an die Schwerarbeiter 40 gr. und an die übrigen Verorgungsberechtigten 30 gr.

An Margarine wird ausgeben: für die Woche vom 11. bis 17. Januar 1920 an die Schwerarbeiter 60 gr. und an die übrigen Verorgungsberechtigten 50 gr.

Soyerswerba, den 10. Januar 1920.

Der Landrat.

Butter- und Margarineverteilung.

Auf Abschnitt V der Landesfestkarte dürfen 1/2 Pfund Butter zum Preise von 41 Pfennigen und 90 Gramm Margarine zum Preise von 96 Pfennigen verteilt werden. Davon sind 50 Gramm Margarine eine einmalige Sonderzuweisung.

Ramenz, am 12. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft für den Rammens-Bezirk.

Sobustawy podrybanych s jednoczenstwa su w pschesjednosci s drubimi bankowymi s jednoczenstwami Nemseje wobfawke, danowe a proviziske wumjenjena je skutowanjom wot 1. januara 1920 s nowa postajic. Sjednoczenstwowe sobustawy su pak bizo nekole botowe, na wohebite woprashenje wufasanje dac.

Sjednoczenstwo bankow a bankierow w ranskej Saksej.

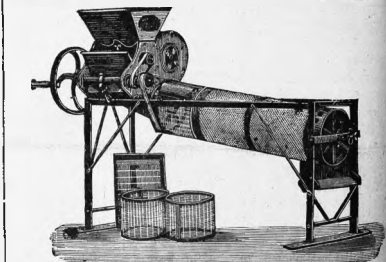
Lubijiska banka

w Lubiju w S. w Mengersdorffe w S. Filiale: w Budyshinie, Schorjelnu, Seiffenhersdorffe, Witawje, Kummaldse, Habrachsyzach, Eibawje.

- Gotowe wjenjeh so t czafej pschibodnemu sabantjenju pschijimaju.
- Konto-forrentsti a sckewny wobchad.
- Sobnostne papjery so kupuja a pschedawaju.
- Chowanje a sarjadowanje hdbnostnych papjerow.
- Pishe wobeh a paduchow sawelkizene khamorne kaisckefi go pschenajesa.
- Wsch hewasche bankowe stafanki go s pschibodnymi wumjenjajemi wuwjeduja.

Soboto 17. januara
transpord
dejnych krowow a mlodeho skotu jebym
na pschedani sjeji.
Jan Tschepitz.

Sserbska kupowarnja w Gulow
Gulowena 1868. Mjeczaj Max Wels. Telefon chjsto 12
Rajwjettscha wohebita pschedawarnja sa Eserbow
Stajny pschitah nowoczow — Struce sprawne postuzenje, najwjettsche klasizim — Wobhladanje wjes nuznjehoj kupowanju.
Woj wuzomar hebi dowoli. Wof mopytac.



Berny wubetaze mashiny — berny mjeckaj a berny mjazje mashiny — tal a cepu hyskej mashiny wisetateje wufocize a twara nametaj.
w Dippoldswaldskej fabrizyn ratarskich mashinow
mjeckaj: Grich Bohma
Bobejna djitarinja w Budyshinie pschi dejewowich wladaj

Siliala Lubijiskeje banki w Budyshinie

w Eserbskim Domje.
Wotewrejene wot 8—1, soboty wot 8—2 hodj.

Sprawa
Kluzobna holza
jenoj i dobrim wozimam, ho pschi kuller midje hndom puzaj. Hbe, je sponic w wubawain. „Serbakich Nowin“.
Wo postizenje
Klomy
I hndpomneme abo wofzishchemu wosebajcu prosy
Kagakt Hepper — Telefon 258



Fotografiska
Richard Muth
mjeckaj Arno Lehnert
w Budyshinie na herbskej hahy 13.
Fotografowanje w kojdbym dnjowym czašu.
Wichidn tez na wju.
Rajwobkuzische skutowanje wotwaja.

Krita (bjez Marata, Tantiu a Algeza)	170 000
Franjoška	140 000
Kljer a Turis (franz.)	150 000
Arabija	130 000
Grifina (Grifista)	120 000
Spaniska	110 000
Maroko	110 000
Argentinska (Am.)	100 000
Kenoda	100 000
Turkofska	100 000
Palestina	100 000
Australska	20 000
Drugo evropske kraje	200 000
Drugo azije kraje	100 000
Drugo američke kraje	300 000

Čezoboda na Poljska tello Židov? Dotleži domovi pošljaj tralojo Židov do traja bierješa, bōdž jiz in drubšij tralojo biševješpado. Je pošjedniti pošljajku je in kličo šičke wozje šupša, dotleži Ruzija Židov pob wozwoneje kalone hieješe, tatej w Poljski ni-je-ječačaša. A neto čjedje čj pričinjezaj w Poljski na wronič hupšak kraje — čj mješatniti kličowarje, biševješpado a wozjednizaj a tawporeje biševješpado tado!

Hamtske wozjewjenja.

Petroleum. Baugens-Stadt.

Zufolge reichlicher Petroleumzuweisungen wird die unterm 21. Septbr. 1919 erlassene Petroleumverbrauchsregelung, wonach der Bezug und die Abgabe von Petroleum nur gegen Petroleumkarte zulässig ist, vom 1. ds. Mis. ab bis auf weiteres außer Kraft gesetzt.

Petroleum kann danach von diesem Zeitpunkt ab im Stadtbezirk bis auf weiteres frei verkauft und bezogen werden. Es unterliegt nicht mehr dem formenmäßigen Bezug und dem Kleinvertrieb nur durch be-
hörlicherseits gestimmte Kleinhändler.

Die auf Grund unserer eingangs erwähnten Bekanntmachung zur Ausgabe gelangten Petroleumkarten behalten für den Fall der etwa erforderlich werdenden Wiedereinholung der bisherigen Abgabeverbrauchsregelung ihre Gültigkeit. Sie sind deshalb sorgfältig aufzubewahren.

Baugens, am 13. Januar 1920.
Der Stadtrat. Lebensmittelamt.

Geflügelbädfutter.

Der Kommunalverband ist eine geringe Menge Geflügelbädfutter überweisen worden, das in den nächsten Tagen den Gemeinden zum Kauf angeboten werden wird. Die Geflügelzuchtvereine und die in ihnen nicht vereinigten Geflügelzüchter wollen ihren Bedarf bis zum 22. Januar 1920 bei ihrer Gemeindebehörde anmelden. Die Gemeindebehörden haben den Verkaufsdarf bis zum 24. Januar 1920 dem Getreideernstuf Ratmenz, e. G. m. H. S. in Ramenz, auszugeben. Nachmeldungen können nicht berücksichtigt werden. Bei Ueberbestellungen behält sich die Amtshauptmannschaft die Verteilung der auf die einzelnen Gemeinden entfallenden Mengen vor.

Die Ausgabe des Futtermittels erfolgt durch die Kleierverteilungsstellen. Der Preis für das Geflügelbädfutter ist bei den Gemeindebehörden zu erfahren. Ramenz, am 14. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft
für den Kommunalverband.

Petroleum.

Das für Dezember noch zur Verfügung stehende Petroleum wird zum Kleinverkauf hiermit freigegeben. Wir machen darauf aufmerksam, daß die Ver-
nahme eine vorübergehende ist und deren jederzeitige Ausbeugung vorbehalten wird.

Ramenz, am 14. Januar 1920.
Der Stadtrat.

Vorführung und Verkauf der Militärleibpferde.

Montag, den 19. Januar 1920, vormittags
pünktlich 8 Uhr, soll in der neuen Kaserne in Lössau

eine Beichtigung aller, einschließlich der vom XIX. Armeekorps und den Remontedepots ausgehorenen Militärleibpferde durch eine besondere Beichtigungskommission stattfinden. Unmittelbar nach der Beichtigung erfolgt der Verkauf der Pferde durch den Landeskurator. Bei Nichterzügen der Geblühe mit ihren Leibpferden erfolgt sofortige Einziehung der Pferde und der Geblüher verriet die vom Landeskurator etwa ausgetandene Beichtigung zum Kauf des Pferdes. Nach-
weise über gezahlte Leibgebühr für die Monate November/Dezember 1919 sind mitzubringen.
Lössau, am 12. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft.

Bekanntmachung.

Bei einem Rinde des Stellungsmeisters Johann Heban in Wiltshagen, Särchenstraße Nr. 14, ist die Lungenseuche amtserkündigt festgestellt worden.
Hoyerswerda, den 9. Januar 1920.
Die Polizeiverwaltung.

Bekanntmachung.

Für den Bezirk der Stadtgemeinde Hoyerswerda ist der Preis für den Zentner Weizens wie folgt fest-
gesetzt:

- | | |
|------------------------------------|----------|
| a) für die Rohlenhandlung Stegmann | 6,10 Mt. |
| für Abgabe bis 24 Ztr. | 5,80 " |
| " " von 25 Ztr. an | 5,60 " |
| " " " 25 Ztr. an frho. Haus | 6,10 " |
| b) für die übrigen Händler | 6,70 " |
| für Abgabe bis 24 Ztr. | 6,40 " |
| " " " von 25 Ztr. an frho. Haus | 6,10 " |
| Hoyerswerda, den 12. Januar 1920. | |

Die Kreisobststelle.

Bekanntmachung.

Bei einem Schweine der Me-Wohlfahrt-Grube Erica ist die Schweineseuche amtserkündigt festgestellt worden.
Schwarzöllm, den 12. Januar 1920.

Der Amtsvorsteher.

Sserbiska ludowa banka

atžijome towarstwo

w Budbyszinje na swojownej lawstkej hošy 11.

Telegramnowa adresa: Sserboblanka.
Telefonowe čyšto 543.

Sirofonto na němskej stajnej banzy.
Kofisji šchetowy konto: Džipil 110 481.

Sserbiska ludowa banka wšče bankowske dźela wuwjedžuje, wozbeje
nalutowaniske pjenješy f wšchednemu wužiwanaju pschijimuje,
nalutowaustke pjenješy f wupowjedženjom pschijimuje,
bježaje sličžowanaja wotewerja,
požčjonki na dan dawaja.

Rašyne hošjiny: wšchedne dny wot 9—1, sobotu wot 9—2 hodžiny.

Wšchedženat Protyka sa Sserbow na leto 1920

je in 75 p. w. wukawanjini
Serbskich Nowin hoštaj.

Www Redžbu! Www

Zato serbski bradšika pidi
bradšak a kwožbnyh kwožbjenjak
ho w serbskej a němskej reči je
špichajom poštužowanjom poručaja

Richard Hajna w Splišku

**Handpump
Leicht**
ist ein Arbeit-
ten mit mei-
ner neuen

**NACHSTELLBAREN
SAUGPUMPE
HOCHFLUT**
K. ANKAUF
BREMERS-VERBODS

Rakečanske Serb. tow. „Lipa“

wotnjeje pšichodu nježdeto
18. wulkeho rōzka, popodajaja
4 hodž. w Hōzke hōsowcu
swoje letuše hlowne po-
sedženje. — Dnjowj porjad:
Rozprawy, zličbowanje a nowo-
wōlly pšedydstwa a kōnčenje
wuradženje 40lētneho založen-
skeho swjedženja. Pšitomnos-
we ščeh sobustawow je nutna
a teje so nadžija
pšedydstwo.

Čitō pšcheda

stare listne inamti
(marki)?

Gundraf w Budbyszinje
na Weinstajle dōstaj 98 je tapuje.

Syrnamo

kluzobna hołža

jenoz f dobrymi wozpřimam, je
pidi kwołke mōže hndowj wot
hoje, je hlowčej we wudawar.
„Serbskich Nowin“.



Ssobotu 17. januara

transport

dejnyh krowow a

mlōdcho skotu a rašowj hnt

na pšchedaj štej.

Jan Tschepitz.

Stomowe prasy

wšchelatki wulkožow dia wulkeho šchetowanaja rama, hndowj
f wotodazaj. Zōbajce hebi poščenjenje abo wopny salupnjeja

Germannia Rūnzela,

machinskeje fabrikil w Budestajach,

telefon 719, Budbyski hamt.

Skład narunanskich dźelow. Wuporčedženja.

Wšiche družiny

kože a kožow

po netke wotabnje wšchotij dnjowch placjiznow tapuje
Otto Hausotter
na garbatkej hožy 32.

„Serbske blido“

skhadzuje so kōždu wotora wjeob w 6 hodžinow
w serbskej kħofojowni

nožje Evropske je niče pozgeje. Najedninojzj teho ho žana a pozgovca fa fa Evropu njerupolozej; pšehozj tonrež njebu najferje do njeje iſpoli, a bpenjež ho požejonta donotila, ničju ju tola ničejo podpisař.

Čadovnje vološnejoze ju Bolšarfej.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ. Bjeđ djevo je, jo ho teho člo hšđu urejzoj vološnjejuř iud niſjejniſmo ſpijejeje. Ho povjejejač je Zoſija je ju Gorizu Denotiz bolšarfejniſki iſtež vudgeri. Voloſnjejuř je komuniſtiniſki republiki vudgeri. Krijejniſmo artillerije pšehozojo komuniſtiniſmo pšeta. Vojago paſ je ſapovjejejođi, do hštořezno iſteera a ho j nini ſtrotovnadu. Hštořezno ju iſtine hřejejo vološje meſja vutpař.

Bolšarfejtoje ju Deſje.

Odeje je ho pjeza bolšarfejniſki pšodjeſja. Všeđe ſoulatu a vološnejoz ju ho do Bolſarfejniſkoja pjebejeſje. Nmeňjo ſolonjojo ju vidoj pšebeti a do Ameriki vutpařajniſi.

Ze Serbow.

Č vudjeſjina. Na indonezi: vataſeje iſtini hšđu vološniſki kravenje, fortej djeđa vataſejo nauoňuř, voſejeje vutpařevnadu. Zo bo ho ſpoda, teſto iſtoje je, fortej njejo vutpařevnadu, vataſeji iſtini je iſtunam vutpařevnadu, djeſi jo iučejo hiez do 20. januara na meſinad fa ſaltarane voſejo ſamotjeje.

(Vozniſji jeji ho j Franſkopoleje vutejeje.)

Hodoſta telegrafonaviſta 25. januara j Pariza pojeje: Vreni transport nemeſki voſniſtiſki vutpař vutpař j Franſkopoleje vutejeje. Volež nemeſki jelejniſtoje ſtraſaja a ho rečne jelejniſtiſki vutpař Franſkopofam vutpařevnadu, ho transport vutpařevnadu.

(Vadſiſkoje.)

Čdvoj iſtiniſki hštořaj j vutpař iſtoj 15. januara vutpařevnadu, vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, vutpařevnadu vutpařevnadu. Č vutpařevnadu vutpařevnadu, vutpařevnadu vutpařevnadu.

Ča iſta a dopiſniſki hlanje djeđa ju vutpařevnadu iſta pjebejeje vutpařevnadu. Zo hšđu nemeſki meſi ju vutpařevnadu vutpařevnadu, teſto vutpařevnadu vutpařevnadu po vutpařevnadu vutpařevnadu ju 15.-21. jan. na vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Žalno te ju pjebejeje vutpařevnadu vutpařevnadu.

Roňiſki vutpařevnadu vutpařevnadu ju pjebejeje vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu. Zo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu. Zo hšđu nemeſki meſi ju vutpařevnadu vutpařevnadu, teſto vutpařevnadu vutpařevnadu po vutpařevnadu vutpařevnadu ju 15.-21. jan. na vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č Radovnja. (Vadſiſkoje.)

Či bi poſta jeveho buca vutpařevnadu ju vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu. Zo hšđu nemeſki meſi ju vutpařevnadu vutpařevnadu, teſto vutpařevnadu vutpařevnadu po vutpařevnadu vutpařevnadu ju 15.-21. jan. na vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č Āaini.

Indonezi hšđu vutpařevnadu meſto bi po hšđu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č Vudjeſja.

Kolekta, ki ju je vutpařevnadu vutpařevnadu ju na dnu hšđu hlanje ſevra, je 900 hšđu vutpařevnadu.

Č Vudjeſja. Na hšđu vutpařevnadu hšđu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu. Zo hšđu nemeſki meſi ju vutpařevnadu vutpařevnadu, teſto vutpařevnadu vutpařevnadu po vutpařevnadu vutpařevnadu ju 15.-21. jan. na vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č Vudjeſja. Na hšđu vutpařevnadu hšđu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu. Zo hšđu nemeſki meſi ju vutpařevnadu vutpařevnadu, teſto vutpařevnadu vutpařevnadu po vutpařevnadu vutpařevnadu ju 15.-21. jan. na vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č Vudjeſja.

Indonezi hšđu vutpařevnadu meſto bi po hšđu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č Vudjeſja.

Indonezi hšđu vutpařevnadu meſto bi po hšđu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č Vudjeſja.

Indonezi hšđu vutpařevnadu meſto bi po hšđu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č Vudjeſja.

Indonezi hšđu vutpařevnadu meſto bi po hšđu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č Vudjeſja.

Indonezi hšđu vutpařevnadu meſto bi po hšđu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č Vudjeſja.

Indonezi hšđu vutpařevnadu meſto bi po hšđu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č Vutpařevnadu. Na vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu. Zo hšđu nemeſki meſi ju vutpařevnadu vutpařevnadu, teſto vutpařevnadu vutpařevnadu po vutpařevnadu vutpařevnadu ju 15.-21. jan. na vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č Vutpařevnadu.

Indonezi hšđu vutpařevnadu meſto bi po hšđu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Nemſko-ſerboſki ſlovnik.

(Čloneje.)

Vutpařevnadu je novo hšđu vutpařevnadu. Zo je j djeđa vutpařevnadu. Zo hšđu nemeſki meſi ju vutpařevnadu vutpařevnadu, teſto vutpařevnadu vutpařevnadu po vutpařevnadu vutpařevnadu ju 15.-21. jan. na vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu, jo vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu vutpařevnadu.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

Č došeje vojno, do forteje je Bolšarfej neko vološnjař ſtal Ferdinand udiſej, je ho kraj do bjeđna dnu bueňina a miſj ſtořij. Nšođ a hudođo po gjele Bolšarfej niſjejač, a krijejniſmo njejanjeje kraj je jabrdniſko vološnejozjoz nođuđ.

E. Wozje.

2. nježelju po njeh tralach rano 8 1/4 hodj, herbife spowjedb, w 9 hodj, herbife a 1/2 hodj, nemska wožo křizja. Popodnja w 2 hodj, džežaje temdenje.
 Centraczi: Woronowodj, mandj, k. Arnošichta Seiba, wobdol, a džežaj, we Kusfu. — Maria Inud, Trachowa, rody, Wójnariz, wobudleria w Rutzjadu, 83 l. 5 m. stara. — Danna Ehercija, rody, Domišaj, Khorle Aligula Eglora, wobdol, a džežaj, we Kusfu, mandj, bolpota, 62 l. 2 m. stara.

E. Wozje.

2. nježelju po njeh tralach inje forar Domišichta rano w 8 hodj, herbife spowjedb, dšukowaj Bojz dopodnja w 9 hodj, herbife a 1/4 hodj, nemska wredomanje.

Hantske wozjewjenja.

Abänderung der Bestimmungen über Zahlung der Kriegsanleihe beim Kauf von Seeresgut.

Auf die Bekanntmachung in Nr. 9 der Sächsischen Staatszeitung vom 13. Januar 1920 wird hingewiesen, wonach der Käufer von Seeresgut bei Zahlung mit selbstgekaufter Kriegsanleihe die laufenden Zinscheine nicht mehr abzutrennen, sondern an den in Zahlung zu gebenden Stücken zu befestigen hat.

Dresden, den 12. Januar 1920.

Kaiserverwertungsamt, Landesstelle Sachsen.

Einfösung der Zinscheine von für Seeresgut in Zahlung gegebene Kriegsanleihe.

Bisher waren die laufenden Zinscheine bei Zahlung mit Kriegsanleihe vom Käufer abzutrennen.

Laut Bekanntmachung in der Sächsischen Staatszeitung Nr. 9 vom 13. Januar 1920 sind diese am 1. Januar und 1. April 1920 fälligen Zinscheine von jeder Bank oder Sparkasse einzulösen, wenn der Käufer dieselben Stellen den Nachweis über die für Seeresgut gezahlte Kriegsanleihe vorlegen kann. Als Nachweis gilt die Quittung oder eine Bescheinigung der Wertanstalt. Die Bank oder Sparkasse hat auf dem Nachweis die Einfösung der Zinscheine zu vermerken.

Dresden, den 12. Januar 1920.

Kaiserverwertungsamt, Landesstelle Sachsen.

Krankenbutter.

Zur Vermeidung von Mißverständnissen wird darauf hingewiesen, daß vom 13. Januar 1920 an die von der Amtshauptmannschaft ausgestellten Bescheidigungen der Gemeinden von Zuweisungen an Kranke bereits die Butter- und Feinmeisen in der endgültigen Höhe angeben, in der sie bis auf weiteres für die jeweilige Dauer der Zuweisung an die Kranken verteilt werden können. Die in den Bescheidigungen angegebenen Buttermengen brauchen also nicht nochmals auf die Hälfte herabgesetzt zu werden. Umgekehrt sind die Margarinezuweisungen bereits entsprechend erhöht.

An Schwangere und Wöchnerinnen wird bis auf weiteres 125 gr Butter und 125 gr Margarine vom vierten Schwangerschaftsmonate bis drei Monate nach der Geburt abgegeben.

Ramenz, 12. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft.

Butter- und Margarineverteilung.

Auf Abschnitt V der Landesleitkarte erhält jeder Inhaber in seinem Butterleihhandelsgeschäft 1/10

Pfund Butter zum Preise von 11 Pf. und 90 Gr. Margarine zum Preise von 90 Pf. Die Butterarten für Kranke, Schwangere und Wöchnerinnen werden wieder zur Hälfte mit Butter und zur Hälfte mit Margarine geliefert.

Ramenz, am 15. Januar 1920.

Der Stadtrat.

Spěwarske

herbife a nemske jednore a najwosobitnje w kozi jaiane, jara :: placizny bódne :: su we wulkm wubjerku :: na pšeband ::

we wudawarni

Serbskich Nowin

Die Handsäemaschine „Serafella“

ferner Dippelmaschinen

mit großer Leistungsfähigkeit erhalten Sie durch

Max Knauth

Bischofswerda i. Sa.

Landwirtschaftliche Maschinenhalle,
Fornpferter 108. * * Am Mühlteich. S.

H. H. Vertreter der Alfa-Zentrifuge,
großes Ersatzteilager und Reparaturen.



Koban

na kulniskoj hašy 17 — telefon 814.

Nada a pomoz

we wšepcy ležomskich knihow, formidšim, teštantow a jo wostojeniwa.

Reči herbife. Reči herbife.

GT

Zentralny theater nowe hrjebje 9

Wot dženja hač do pšondže:

Knjeni kwěta

mult. potracionawiti film we 8 wjedelenjach
po romanje jenošho wčena wor Khorle Eglora.

III. wostojenje

Rabbi w Kuan-žu

Drama w 6 aktech

a jenoštata wšepeljora:

„Wicjotka jašo hromadny nan“

Gornjobanerke hórte jělow
po naturje wostojate.

PT

Palastowy theater na fšezoriskoj drošy 11

Wot dženja hač do pšondže:

„Wotičenje mjes kumpanami“

Roman bardomšenirow w 5 aktech wor Sošia Kalpa,
we dšwonej rěči: Loniš Kalpa,

faž tež jenoštaty kumšaj:

„Šchož dželto inaje“

Zjawny džak.

Wróciwši so wot rowa našeho wjelelubowaneho a njezapomniteho jeničkelo džěša a syna

Pawoła

wuprajany přecólam a znatym, susodam a wjesnjanam a wšém, kiž su nas ertaje a pisowanje w naju wulkej zrudobje a styku troštowali a na kajkežkuli wašnje swoju lubosć wopokazali, za krasnu pychu wěnow, za wopytowanje a modlenie na pustym wječoru, za jara bohate wobdželenje na porjebje, wosebje ze strony duchownje, wučerjow a džeć Pančičanskeje sule, za spěwanje a k rowu njesenje

swój najwutrobniši džak a Zaplać Bóht!

Přezabe sy wšak wot nas šol,
Nětk w njebnj namkaš wěcny skhow,
Bó tu najj něcke wjesele,
Duž tan na zasowidjenje.

W S winjarni, na drju pohrjeba 15. januara 1920.

We wulkej zrudobje

Jan Mikela, kubler, a mandželska.

Win hjes elektriciteta.

Streot in nemilich a cehitaj schleschich wohnowow...

Hollandiska nozhe pjezra pjechalowescho nemilicho wudac.

Hollandiske nozimej "Telegraf" chadza wjedzedej...

Delchana — prezident Francowleskeje

S Parisa ho priede: Sostawitaj semata a ludowice...

Popiezra Japanska Mexico?

Hollandiske nozimej "Nieuwe Courant" i New-Yorka...

Luby redaktorko, lubi citarjo!

Kakij czerjat pat je mi to hwerat, to mam wlasaj...

Za bratra.

To be mjezawo in lezaj, wotwiesche za hromaj...

naua, to nima nic zjo ja dzheto — kaj dje to...

Kijeje tobi recept jdanowaj? Wozhni, to nichjo...

Za bratra.

hdaj haj hebi wote unije tasje hebejlarwrege zadajto...

jenicija, schotz nihdy hromaj hodonoscej njezhubiti...

Wahh Gesehiller Putnik-Putnik.

Ze Serbow.

— Dosejenski padah je tu takho pobyt. Won...

— 13. januara ho ledery sohnawaj janzaj hromaj...

— 13. januara ho ledery sohnawaj janzaj hromaj...

— 13. januara ho ledery sohnawaj janzaj hromaj...

— 13. januara ho ledery sohnawaj janzaj hromaj...

Druzy wo nas.

Wo n'ozgawaniu kuznitschich Serbow...

Za bratra.

so je mjej na fons hegi. Duz dweru t hebi swowaj...

Wšeláizny.

Zofatizki, kajzj bedu je wšice bídu pšehčovno...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Polozaj, kajzj bedu je wšice bídu pšehčovno...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Prilopk.
Z Düffeldorfa pišaja 15. wulv. rózta: Wulka woda na Rheine na itajuwejži...

Prilopk.
Z Düffeldorfa pišaja 15. wulv. rózta: Wulka woda na Rheine na itajuwejži...

Wulka woda na Rheine bšije 18. Jan. 960...
zjemtremow šupita. S tym je ho najwéjšje pšehčovno...

Rjendry wšider šidwórk we Wšine izabedjehse...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Zehyne modarlowe le sejedšovcovni. Wšice...
šupita šupita šupita šupita šupita šupita...

Zedjé hojce jo tepile. Z hójce ho na ložje...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Semjaji se šolom! S Póhanja wóndu do...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Prilopk.
Z Düffeldorfa pišaja 15. wulv. rózta: Wulka woda na Rheine na itajuwejži...

je roynanawenje sejtina, fórtéz w toj wšice, jo...
móže hěbi fšosj we štráfaje se roynawenje šmawajna...

(400 000 hrjowanow wšehšawiloi)
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

Listafnja redakcije.

W. K. w Rudjshijne. Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...
Wšice, fšosj nejzj námeško naroda a j pšeh...

javno papirjavnih pjenjeh. 12 milijardov na lish
 iznajrajšajo 8 tofjak redovnih dele. A te vse Bar-
 šabanje nježu. So by vse vartaku nekajtu posejontu
 abo to konbinacij na hitovskih vlogah namočta, nam
 a družin ničjo žnate nježe. Potajšim je to formena
 šja, t kemu pishovotovana nježu vlašta žanežo krečita
 to hroče mka. Ate teho ma viona too vjele vlogaj
 hrač mty a vudje po lšach vobinikeho buhjenjstva lašy
 hrabacj, hdoj takj pščenjaje je to kraju vlaščo
 žmeruje a tožny porjadnje na hvoje dšelo hrobyj a
 štrach pščen ruskimi bolševitami ho šmirje.
 Vlaščo ho nšffšim notivnam vorečj nježmē.

Dnjownica.

• Bdnjehi, 19. mullthjo tošta.
 Konat, kraf, martrat.
 † 1907 Jar Radgheč-Bjeła to Budyšinje, jedon
 † noipmilšich herbšich ipšacelov.
 Sa nove femi pšpšedjejo
 So s njebej pjerje haje,
 © nim pueki, podlu mjetajo
 Wštr spodžitvany braje. D. Seifet.
 Na luyh žpšerofje
 Rafjeje šelajšo — mērnofje. Šacch. pšičšif.

Hamtške wozjewjenja.

Nährmittelabgabe.

Durch die Kleinbändler des Bezirks kommen
 von **Wittmow, den 21. Januar 1920,**
 ab, je nach Entleeren der Waren, zur Ausgabe:
 1., auf Abschnitt 30 der allgemeinen Nährmittel-
 tarife und auf Abschnitt 34 der Rindernährmitteltarife
 a) 1/2 Pfund Haserfladen zum Preise 29 Pfg.
 b) 1/2 Pfund Lebensmittel verschiedener Art
 und zwar
 Haserfladen zum Preise von 29 Pfg. durch die Ver-
 teilungsstellen von Raab-Kamenz, Křiřiřch-Pul-
 nitz, Křilten-Ragnitzbřud, Škurig-Grořkřibřud
 und Lannu-Schwönitz,
 Kindergerstemehl zum Preise von 33 Pfg. durch die
 Verteilungsstellen Janitschen - Neutich, Dietrich-

Kaufstift, Freudenmann-Kraus und Mager-
 Wäpfflein. — Der Verkaufspreis beträgt 1,30 Mk.
 Weizengerst zum Preise von 32 Pfg. durch die Ver-
 teilungsstellen Städt.-Eltra, Staube-Wieja,
 Hultig - Gersdorf.
 Antelle der Nährmittel unter b gelangen bei den
 Verkaufsstellen des Konjumerets Pulsitz entweder
 1/4 Pfund Kartoffelmehl zum Preise von 20 Pfg.
 — der Verkaufspreis beträgt 78 Pfg. — oder
 1/4 Pfund Reis zum Preise von 55 Pfg. oder
 1/4 Pfund Hülsenfrüchte zum Preise von 33 Pfg.
 — der Verkaufspreis beträgt 1,30 Mk.,
 zur Verteilung. Ein Wahlrecht, welche Art der Lebens-
 mittel die Verbraucher geliefert haben wollen, kann
 nicht eingeräumt werden.
 2., außerdem werden in sämtlichen Kleinhandels-
 geschäften auf Abschnitt 34 der Rindernährmitteltarife
 und auf Abschnitt 11 der Allernährmitteltarife 1/2
 Pfund (1 Pack) Zwieback zum Preise von 50 Pfg.
 für lose Ware und zum Preise von 65 Pfg. für die
 125-Gramm-Packung ausgegeben.
 Kamenz, 17. Januar 1920.
 Die Amtshauptmannschaft
 für den Kommunalverband.

Bekanntmachung.

Auf Abschnitt 16 der Nährmitteltarife kommen
230 Gr. Marmelade für 2 Mark und
200 Gr. Oris für 0,40 Mark
 in den nächsten Tagen zur Verteilung.
 Sogerswerba, den 17. Januar 1920.
 Der Magistrat.

Bekanntmachung.

Die Marken für Auslandszucker kommen in der
 Zeit vom 17. bis 24. Januar zur Verteilung.
 Sogerswerba, den 16. Januar 1920.
 Der Magistrat.

Kartoffelpreise.

Die Bedarfstellen haben ab 1. Januar 1920
 für den Januar Speisekartoffeln 12,65 Mark zu zahlen.
 Der Kleinhandelspreis beträgt 16 Pfennige pro
 Pfund.
 Kreiskartoffelstelle.

Wichtige placšiny w Budyšinje

17. jannara 1920.

Widenska	1 gtr.	28,76
Wojke	1 gtr.	7,96
Wojken	1 gtr.	2,26
Wojke	1 gtr.	20,75
— (wionta mifow)	1 ..	190 ..
Werny	1 ..	12,76
	1 punt	4,16
Wyska, njeršajane	1 gtr.	32,80 hoch
Wolons. i mlađim mřozjena	1 ..	16 ..
— i progrowana	1 ..	17 ..
— i župani mřozjena	1 ..	21 ..
Wutra	1 punt	
Widenska mufa, pščenleka	1 gtr.	62,55
Wjana mufa, pščenleka	1 ..	53 ..
Wragata, 201 štut	1 štuta 100,— hoch	165 ..

Trjebace
cišcerske dzela?

W najlěpšim wawjedzenju
 je we serbskej kaz tež we
 nānskej rēel dostanajoce we

Smolerjec knihicišcerni
 lawske hrjebje 4 w Budyšinje daloko rēcak 697

Sserbika ludowa banka

akzijowe towarštvo
 w Budyšinje na swonfownej lawškej hašy 11.
 Telegramowa adresa: Sserbobanata. Girokonto na nēmskij statnej banzy.
 Telefonowe čisłto 543. Poštlik štelowaj fonto: Wajš 110 481.

Sserbika ludowa banka wšče bankowise dzjela wuwjedzuje,
 wofježe
 nalutowanise pjenjesh t wšchednemu wužiwanju pščinjuuje,
 nalutowanise pjenjesh t wudowjedzenjom pščinjuuje,
 bēžaje sličebowanja wotewrja,
 požejonki na dan dawa.
 Kažyne godžiny: wšchedne dny wot 9—1, hobotu wot 9—2 hodžiny.

Serbske hospodarske towarštvo

z predawarnjomaj
 w Budyšinje a w Kulowje
 na sukselnej hasy 11 na Kamjenskej drozdy 49
 poruča so wštkim dobrym Serbam.
 ::: tež překupcam č přistupej :::

Sserbska kupowarnja w Kulowje
 Szofajena 1868. Wjecejal Mar Weis. Telefon čisłto 12.
Kajwjetšija wofebita pšchedawarņa ja Sserbow.
 Štajny pšičilad nowočesow — Kruze ipramne pošajenje
 najmudre placšiny — Wobslabanje bjes nuceného kupowanja.
 Wajš pučowar hēbi dowoli, Waš wobnatac.

Teja kupuje

wšchego wo najwšichšich dženšich
 placšinach
Sebastian Ram w Kamjencu,
 na Budyšimj drozdy 39.
 — Daloworečjal 423
 Wo wofščenje
štomny
 t hnydomemni abo pofšičemni
 wotewdzy pšofy
Anast Hepper — Telefon 258
 Pšofšicy, mi
štomny
 wšchēd bruzinow pofšičej.
 Křowic Škupowa w Budyšinje.

Šchōž ma nēřicht na pje-
 dan, na pšičilad domjazy
 nabodu,
Jonja,
Křowon,
Wjha,
wola,
šofu,
žnowicj.
Tubis atš.
 — wobj najwšit do
Serskich Nowin
 a
 wōn wēšje kupow nade

Donje k rešu 
 wo najwšichšich placšinach w ščym cšobu kupuje
Curt Kaiser
 (Wj) mjašowach štelach a na Šumwalitēj drozdy 782B.
 — Telefon 403.

Dejne kosp
a koly k rešanju
a kosoły
 šo po najwšichšich placšinach
 kupuja!
 Potajšim, šchēž na toju a to-
 jolu na pšchedat, nježu ho wotwra-
 na rešita
Friedrich Rothe
 w Našownje pola Budyšes.
 Dopizniza došagal

Platin, sloto, šlēboro atd.
 po najwšichšich placšinach kupuje na nowej hašy 7 delta.

Hamtske wozjewjenja.

Bekanntmachung über Pferdenufterung.

Zur Durchführung des Friedensvertrages wird folgendes angeordnet:

Alle im Jahre 1917 und früher geborenen Hengste sowie alle Stuten, die 1 1/2 Jahre alt und älter sind, sind nach näherer Anweisung der Amtshauptmannschaften und in den bezirksfreien Städten der Stadträte auf den von diesen bestimmten Stellen vorzuführen.

Die Musterung der Stuten erfolgt durch die von den Amtshauptmannschaften und in den bezirksfreien Städten von den Stadträten eingesetzten Befähigungsausschüsse, während die Musterung der Hengste durch den Vorkauschub bei der diesjährigen Hengstfütterung vorgenommen wird.

Die Amtshauptmannschaften und in den bezirksfreien Städten die Stadträte werden ermächtigt, die nach § 2 Abs. 2 der Bekanntmachung des Reichs-Verwaltungsamtes vom 2. Dezember 1919 (Reichs-Gesetzblatt S. 1938) — zutreffenden Zwangsmaßnahmen (insbesondere Ordnungsgeld bis zu 5000 M.) zu ergreifen.

Reichs-Verwaltungsamt.

Nachstehende Bekanntmachung der Reichs-Verwaltungsstelle wird hiermit zur allgemeinen Kenntnis gebracht. Dresden, am 15. Januar 1920. 109VLAM III Reichs-Verwaltungsamt, Lebensmittellamt.

Bekanntmachung

zu der Verordnung über die Verwendung des Mehrerlöses aus den Häuten von Schlachttvieh und Schlachtpferden vom 28. November 1919 (Reichs-Gesetzblatt S. 1903).

Auf Grund des § 2 der Verordnung über die Verwendung des Mehrerlöses aus den Häuten von

Schlachttvieh und Schlachtpferden vom 28. November 1919 (Reichs-Gesetzblatt S. 1903) werden für die Zeit vom 10. Januar bis 15. Februar 1920 einschließlich folgende Güter als Häutuzuschlag, der an den Tierhalter zu bezahlen ist, für den Zentner Lebendgewicht festgelegt:

für Rinder, ausgenommen Kälber . . .	52,20 M.
für Kälber . . .	99,60 „
für Schafe mit wollvollem, halblangen und lammwolligen Fellen . . .	73,20 „
für Schafe mit Wollschaf . . .	60, — „
für Pferde, einschließlich Fohlen, Esel, Maultiere und Maultesel . . .	37,20 „

Berlin, den 12. Januar 1920.
Reichs-Verwaltungsamt, Verwaltungsabteilung.
Der Vorsitzende: o. Pfertag.

Milchhöchstpreise.

Zur Dedung der seit dem 1. Januar 1920 erhöhten Abgabepreise werden die in der Verordnung über Milchhöchstpreise vom 4. September 1919 (Reichs-Gesetzblatt S. 1919) festgesetzten Höchstpreise und Höchstlätze erhöht wie folgt:

- A. für Vollmilch:
 1. Die Erzeugerpreise (§§ 1 und 7 der Höchstpreisverordnung) um 1 Pf. das Liter,
 2. die Wiederverkaufspreise der Landmolkereien (§ 1 Abs. 5 der Höchstpreisverordnung) um 2 Pf. das Liter,
 3. die Kleinhandelshöchstlätze
 - a) für Gemeinden bis zu 10 000 Einwohnern (§ 2a der Höchstpreisverordnung) um 2 Pf. das Liter,
 - b) für Gemeinden über 10 000 Einwohner und ihre Vororte (§ 2b und c der Höchstpreisverordnung) um 3 Pf. das Liter.
- B. für Mager- und Buttermilch:
 - Die Erzeugerpreise (§ 4, 7 der Höchstpreisverordnung) um 2 Pf. das Liter, wobei nötigenfalls der Preisbetrag auf den nächsten vollen Pfennig abgerundet werden darf,

die Kleinhandelshöchstpreise (§ 5a, b, c der Höchstpreisverordnung) um 1 Pf. das Liter. Diese Bestimmungen treten sofort in Kraft. Dresden, den 15. Jan. 1920. 1281VLAV I Reichs-Verwaltungsamt.

Verbrauch der auf Landesarten bezogenen Kartoffeln.

Alle auf Landesarten verzehrenden Personen haben mit ihren Kartoffeln zu rechnen:

1. Erwachsene mit dem auf Abschnitt A bezogenen Zentner bis zum 28. Januar, auf Abschnitt B bezogenen Zentner bis zum 24. April;
2. Kinder unter 4 Jahren mit dem auf Abschnitt A bezogenen Zentner bis zum 6. März, auf Abschnitt B bezogenen Zentner bis zum 10. Juli.

Abbau, am 16. Januar 1920.
Die Amtshauptmannschaft für den Kommunalverband.

Kartoffellieferungsprämie.

Es wird nochmals im Anschluss an die Bekanntmachung der Amtshauptmannschaft vom 29. Dezember 1918 darauf hingewiesen, daß zur Dedung der an die Kartoffelzeuger zu gewährenden Ablieferungsprämie die Empfänger von Speise- als auch Saatkartoffeln an den Kommunalverband einen Preiszuschlag von 2,50 M. für den Zentner zu zahlen haben. Die Abschnitte der Verbandesartoffellisten dürfen nur noch beliefert werden, wenn sie von der Amtshauptmannschaft abgelempelt worden sind. Die Abgabe von Saatkartoffeln durch Erzeuger des Bezirkes darf nur erfolgen, wenn auf der Saatarte die Beschlags- des Preiszuschlages besonders bezeugt ist. Abbau, am 16. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft für den Kommunalverband.

GT

Zentralny theater
nowe hrzebie 9

Wot dzienka hacz do sztwortka:

„Sawjedzeni“

Drama w szesciu aktach po romanje Janja Swena hacz tez dwuchaktowa wjehelohra:

„Jeho swietosc inkognito pucuje“

PT

Palastowy theater
na fbejorskiej drozdy 11

Wot dzienka hacz do sztwortka:

„S czelom a duschu jeho“

Filmowa czinohra w 6 aktach wor de Waza Wollacketa we hlownej roli Zagnu Serracs, hacz tez pjeczajaty detektywny drama:

„Pierreczina flota tozcha“

We hlownej roli: hlowny detektiv radzyciel Anshajn.

Kacze pierjo

na pichedon
w Kowalski cjo. 2.

Jeja kupuje

wjehogo wo najwobzjachich dzienkich placzajnach
Sebastian Kam w Kamieniu,
na Wudiskej drozdy 39.
— Waloworczaj 423. —

Dejne kosy

a kosy k resanju
a kosy

wo wo najwobzjachich placzajnach kupuj!
Kotajim, sztyk na toz a toz im wo pichedon, wjeh wo wobroczi na resniu.

Friedrich Rothe

w Kaidowje pola Wudiskej,
Dowjehizja dohaha!

Sztyk ma w sztyku na pichedon, na pichedon domjazu nadobu,

konja,
fruwu,
wyla,
wola,
soju,
zjwustek,
tubio atb.,

— poboj nawjehaj do —

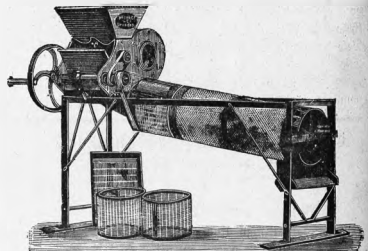
Serskidn Kowin

a
wob wjehje fupowz nadebzje.

Platin, sloto, kłeboro atd.

wo wo najwobzjachich placzajnach kupuja na worzej hohy 7 belta.

Kozdemu ratarcej, tez najmjen- shemu, nufnje trebnje:



Wjehibezhat, i dobom jako kara k pshewozowanju
mehow pshihodny — Jednore drijewjane kara
ja mechi — Wertjaze mjadia a kloczaba
Wjeh wubweraze mashiny — Znowowe klump-
sznampje „Niski ton“ woruczjo a ma na szkadze

Twornja ratarckich mashinow

w Dypoldiswaldze

wjehajet: Grid Wöhma

Woboczina dzjelornja w Wudischnje pidi drijewowuch wisk 27.

Prima Zelluljke traine szrafy

wegantne, wotmujliwe.

Sejaze thornarje, szibjony thornarje, manshern, pichedolshij
po jaca pichedon- wjehane a czjere wjehajet
nych placzajnach. Formow a w najwob-
zjach wubwera. Szamowajajet

Krawatw w Dypoldiswaldze
A. Boeckmann, nastednik.

Dybsaczne czajniki
to muszki a konse,
szefenke czajniki a budzaki
jenz dobercho wudzjeka.

Woprawdze szte wewowanste pjercheczenje,
wofoloshczjaze rjeczajh, brozhe a nawischniki
we wulstn muwjerku poruczjo

F. Marschner naklednik
W. Oswald, czajnikat, w Wudischnje na hohatej hohy.
Wuporczjebienje.

Dnjownica.

Seržija, 21. wultego rōsta.

Čajnja, linzija, macartara.

† 1862 w Urahu, najmošetnijaja čista prirowacelna
Kozna Nenzowa, česki ułobnaja lizja „Mošča
wowa“ bu mo žiljo wlika pishelozna.

S pōznaju wnet čisti
I nam linzija wroželje,
Mač jemja lri eaf w mēri,
Zu kēnje dēta hēh.
Woh je ju wjeje wozdjet
So led drafu moštjowei,
E to jeb i njebu ischodit
Ze sumu wrelje. Handry Seiser.

Do Nenzow džišče jutro Escherwota.
Na kuzjark pishenje wemija wozija.
Wschijstowa Radyschewa.

Hantske wozjewjenja.

Nährmittellabgabe. (Baugen-Stadt)

Von Montag, den 26. bis Sonnabend, den
31. Januar kommen auf die Nährmittellarenbezugs-
abschnitte A, B, C, und F 69

¹/₂ Pfund Weizenries
zum Preise von 16 Pfg. auf die Nährmittellaren-
bezugsabschnitte D und E 69

100 Gramm Sago
zum Preise von 32 Pfg. und auf die Nährmittel-
arenbezugsabschnitte D und E 70

¹/₂ Pfund Bohnen
zum Preise von 35 Pfg. zur Verteilung.
Weiter werden von Mittwoch, den 28. d. M. bis
Dienstag, den 3. Februar auf Stempelfeld A und B 77

2 Pakete Nährzwiebad
und auf Stempelfeld C und F 77

1 Paket Nährzwiebad
abgegeben. Der Preis für 1 Paket beträgt 65 Pfg.

Die Bezugsmeldung für Nährzwiebad hat in
einem Augenblicke bez. Raffespezialgeschäfte, für die
Mitglieder der Einkaufsvereine in deren Geschäfts-
stellen bis Sonnabend, den 22. d. M. zu erfolgen.

Die Geschäftsinhaber haben die eingemommenen
Anmeldescheine bis Montag, den 26. d. M. an die
Verteilungsstelle Firma Wain Bedel abzugeben.

Nebenher steht den einzelnen Verkaufsstellen noch
Mittelscheine zum Preise von 65 Pfg. für das Paket
zum Anlaufe zur Verfügung.

Baugen, am 19. Januar 1920.
Der Stadtrat, Lebensmittelamt.

Der Preis für die laut Lebensmittelbestimmungen
vom 16. d. M. am Sonnabend zur Abgabe gelandenden
60 Gramm getrocknete Minderleber beträgt 95 Pfg.
Baugen, am 21. Januar 1920.

Der Stadtrat, Lebensmittelamt.

Süßstoff-Abgabe (Baugen-Stadt)

In der Zeit vom 22. bis 31. Januar d. J. wird
in der hiesigen Drangengeschäften wiederum Süßstoff
zum Verkauf angeboten.

Auf den Kopf der Bevölkerung entfällt eine
H-Verpackung zum Preise von 50 Pfg.

Die Abgabe hat nur gegen Vorlegung der roten
be gelben Lebensmittelausweisarte und Abstempelung
der ihr rüchlich aufgedruckten Sperrnummer 6 zu
erfolgen.

Die Abgabe von Süßstoff (H-Verpackungen an
Geist- und Schmalzgeschäften, Bäckereien, Konditoreien
und ähnlichen Betrieben erfolgt auf Bezugsscheine, die
nach Maßgabe des anerkannten Bedarfs in Lebensmittel-
amt, Gewandhaus 1. Stock abgegeben werden können.

Eine H-Verpackung kostet 3,70 M.
Bezugsscheine älteren Datums werden für un-
zulässig erklärt. Ihre nachträgliche Besetzung ist
unzulässig.

Die vereinnahmten Bezugsscheine sind von den
Verkaufsstellen zu sammeln und bis zum 7. Februar
dieses Jahres an den Stadtrat, Lebensmittelamt,
Gewandhaus 1. Stock abzugeben.

Verbleibende Restbestände an G-Verpackungen werden
den Verkaufsstellen bei einer späteren Verteilung an-
gegeben; bis zum 31. Januar nicht abgeholt H-Verpackungen
sind frei veräußert werden können.

Zweiterhandlungen sind nach § 17 der Bundes-
ratsverordnung vom 25. September 1917 strafbar.

Baugen, am 20. Januar 1920.
Der Stadtrat, Lebensmittelamt.

Freitag, den 28. Januar 1920, von 8—2 Uhr
findet in den einzelnen Brotmarkenausgabestellen die

Ausgabe der Brotmarken, Warenbezugs- und Mischkarten

statt. Die Brotmarken werden auf die Zeit vom 28.
Januar bis 8. Februar, die Warenbezugsarten auf die Zeit
vom 9. Februar bis 17. April und die Misch-
karten für Monat Februar ausgegeben.

Die Ausgabe der Warenbezugsarten erfolgt ein-
heitlich in grauer Farbe. Die bisher für mit-
bestimmte bestimmte grüne Warenbezugsarten kommt in
Bretagall. Somit besonders Mindestbeträgen bei der
Abgabe einzelner Waren auch weitehem Vorteile
gewährt werden können, wies dies auf Grund
an treffender aberweiger Regelung erfolgen, worüber
Näheres demnächst bekanntgegeben wird.

Wit der Wartensabholung sind nur zuverlässige
Personen zu beauftragen. Es wird dringenden ermahnt,
die empfangenen Marken sofort im Ausgabebüro nach-
zugeben und auf ihre Richtigkeit genau nachzuprüfen.
Nachträgliche Einprüche müssen zurückgenommen werden.

Der Umtausch der ausgegebenen Mischkarten laut
§ 2 und 4 unserer Bekanntmachung über verbleibende
Misch vom 30. September 1918 erfolgt vom 27. bis
30. S. Mts. in der allgemeinen Brotmarkenausgabe-
stelle im Gewandhaus, 2. Stock. Später werden
Vorzugsmischkarten nur mit Gültigkeit zum Ausgab-
ende verbleibend.

Sonnabend, den 24. Januar 1920, muß die
häufige Brotmarkenausgabestelle im Gewandhaus 2.
Stock für jede Ausgabe abgeben geschlossen bleiben.

Baugen, am 19. Januar 1920.
Der Stadtrat, Lebensmittelamt.

Lubijiska banka

w Lubiju w S. w Kengersdorje w S.

Filiale: w Budyšinje, Schorjelzu, Seiffhennersdorffe, Bilawje,
Kumwaldze, Habrachtszjach, Eibawje.

- Dotowe wjenzele so f czakej pšichodnennu šabanjenju pšich-
imaju.
- Konto-fortrentski a šefowitno wobchad.
- Hōdnostne rapjera so kupuja a pšchedawaju.
- Kšowanje a šarjadowanje hōdnostnych papjerow.
- Pšče wohen a waduchow šawefšene kšamorne šafšezki so
wšchaneja.
- Wšch hewajše bankowe šfanki so f pšichodnenni wu-
mēntjenjemi rownjejuja.

Siliala Lubijškeje banki w Budyšinje

w Šerbškim Domje.
Wotewerjenje mot 8—1, šebotu mot 8—2 hōj.

Sserbska kupowarņa w Kulowje
Setolena 1868. Wjezele Max Welz. Telefon čislo 12.
Najwjetšaja wozbita pšchedawarņa sa Šerbow.
Stajny pšichod nowicow — kšuce iprane pošljenje,
najtunike placizny — wobgladnabe hjes nuczenego kupowanja.
Wōj kupowar hēbi dowoli. Waf wozplacy.

Monje i rešu 
vo najwjetšich placiznach w hōzom čislu kupje
Curt Kaiser
pšiti mjekownja šifala a na šumolšitel drōy 782B.
— Telefon 403. —

Wōjny dželu
šyna a šlomy
kupuje vo dnjowych placiznach
Nehšoberšlegungs-Amt
w Budyšinje w Lubijškej drōy 48.

Wistne kšhartki
so čisłowa w najšeršich
wunjejenju.
Wōje
rube mūdowacni
Serbšich Plowit!

Dobslacne čahnik
je mješljik a žanjik,
leženke čahnik a budžak
jemaj dorocho wozgleda.
Wozrawnje šlote wčromančje pšeržezajet
wolskšchajze rječaj, broške a nawuščak
we wulkim wozkretu porozja
J. Marschner nakšednik
W. Gwōd, čahnikar, w Budyšinje na bobatej hōj
Wunjezerjeja.

Fotografiski atelijej
Osara Meistera
w Budyšinje na šchorjel drōy 15
Telefon 438
Mjezdu wozwuzem. So šfanku za rēj na wozach šefowar
hēbi čisla hōgke wote na, kupuju atd. Wozwjetšeneje vo hōj
wubawia.

Spieldend leicht
ist der Betrieb meiner Feuer- nachstellbaren laucherpumpe
HOCHHAUT

MAX KNAUTHE
BISCHOPSWERDA 75a.

Kacze pierjo
na pšchedu
w Kollowaj čjo. 2.
Zentwa.
Somoziti, 38 let šlota
wobhēzet rjaneje wulkeje
nojeje w Šerbach bilske
šidna čhe ho wozenitje,
pula žonu pat ja hjo, hōpšow
kaj wo tejo ho tejo do šewo
abo žnowitje wozenitje
hōca do hō let šfate aho
mūdowu, šafraz mjek, hō
dret hōšezki mjek, fe famozne
kiz hōzhe hwoje hjoje w
špōzaj, čhje hōpju abo
wudowatnje „Šerbakich hōj
w šfate f najšomom „D.
hōšezki.

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny wukhadžeja šědne dny a plaća swoj redstwe wo wudawarju 3 hr. 50 pj. na posće 4 hr. 05 pj., z přinjesenjom do domu 4 hr. 50 pj., w přiložu „Pomhaj Boh“ na posće 4 hr. 65 „“ z přinjesenjom do domu 5 hr. 10 pj. Kožde jednotliwe čísło płaći 15 pj.

Hłowny redaktor **Marko Smoler.**
Zaolowitý redaktor **Jakub Rjeńc.**
Wudawa Serbska Łužica, družstwo z wobn. ruk. Čísč: Smolercje knihišćeřstwo w Serb. Domje w Budysinje.
Telefon 687 ————— Telefon 687

Wudawarjka w Budysinje na Lawskich Hrbjebjach čisto 4. Za nawěstki, kiž maja so wo wudawarjku hač do 10 hodzin rano wotdać, na mału rjaku 50 pjenježkow. Wobćežnje so stajace nawěstki a tabele so wyše woblěčeja. Rabat wo so par tarify dawa

Swětowe podawki.

Swójastarjo hěbi wot Hollandiskej wudarje nehušeho němšeho hěšora jabada.

Swójastarjo su 16. januara hollandiskim čisječim nowi přepředali, w kotrej hěbi žadaju, so by hollandiska Wělnelma II. w wobswějanju wabala. Hollandiske čisječerstwo dźerži so za to šćimowano, so by přewěrněle tranzport na měšćanskim wozakach a šćimowacim wozakach na najwěšćejšich idrogamach potajnje jahała. Nasta na Belgiju, Njderland, Šwyc, awstrijanske wozakow, Francuzow a na wozakow pudowacich čisječim potajnje. Dźerži so wo njeplawubne wotkročenje, towaru jo hollandiska jahała, towar, kotryž je hěbi wruče měšću w wěšću ludow jabad, njemaje wozakow.

Hollandiske čisječerstwo je nowi swójastarjo ludowje tomorje přepředowało. Za to hěle hěru wo wudawarjku hěšora wozdaja. Wotkročowanje w tomorje ma so po mjenach jacy. Dale so je wuzakow jahała šćim, so jo hollandiske čisječerstwo wěšće njaje wo wozakach wudaca wotkročowanje. Tož w tomorje hěbi jahałojacy piches njaje njaku. Maž so jaha, jo wěšćich ludowje čisječim jahała, jo to, so by jo swójastarjo wola bjes wuzakowca wozakowca, tola dźerži jo žadacy, to bychu jo hěbi, wěšć kotryž jo hěšora žar, neutralne hěšowanje přidawale.

Katolizem, 2. w. i. Nowiny i Londona wozakowje. Nafuror je praji, jo jo swójastarjo wozakowca, wuzakowca jahać wozakow, to bychu jo hěšora Wělnelma II. wuzakowca. Maže hěšowanje jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wuzakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Swět, 2. w. i. „Times“ i Londona wozakowca. Swětowje Wělnelma II. jo wuzakowca wuzakowca wuzakowca wuzakowca, to bychu jo hěšora wuzakowca, njemaje jo do wuzakowca wuzakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Wo wozakowca wuzakowca wuzakowca wuzakowca, to bychu jo hěšora wuzakowca, njemaje jo do wuzakowca wuzakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Tomojotni naldych wójnistich jahać.

Z Kachena wozakowca 21. januara:
Z Kachena wozakowca 6 hodzin wěni čyž i 1 000 němšćim wójnistim jahać i Francuzowje do Serbskeho wozakowca, jo kotři čyž drugi čyž pichidnje wozakowca i 1 000 jahać, a 3. čyž jo jo 4 hodzin wozakowca. Wěni tranzport je jahać i Kila wozakowca a dale do Wělnelma jahać, drugi čyž ma jahać i Wozakowca a do Wuzakowca jahać, hěšć jo i Alberta wozakowca a wozakowca dale do Wělnelma. Jahać njemaje ofšćimowca wozakowca, dožej Francuzowje to njemowala. Jenož Čisječim hěšć jo njemowacim čisječim. Žeči su hač do wozakowca hěšć jo hěšć hěšć wozakowca. Hěle hěšć jo hěšć, jo wozakowca wozakowca wozakowca.

Němšći kanžel Bauer wo prajenju wójnistich wozakowca.

Z jehny fasupjerjom americanšćich nowin „United Press“ jo wozakowca jo němšći kanžel Bauer žeči, jo němšći lud wójnistich wozakowca njemaje njemowacich wozakowca. Němšća jo jenož wozakowca, wójnistich wozakowca hěšć jo wozakowca, kotryž jo i wozakowca njemowacim wozakowca. Žeči wozakowca wozakowca wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Mała, hěbi bychu jo njemowacim hěšć jo wójnistich wozakowca wozakowca.

Zimanj: Spartakistow w Berlinje.

Ma poručakowc njemšćim-krakowje wozakowca su w Berlinje wozakowca wozakowca wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Němšći njerad pošće stony wozakowca.

To je wozakowca i tebe, jo njemšćim wozakowca wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Wozakowca wozakowca wozakowca wozakowca.

Nowy prezident republiky Weizsäcker je jahałojacy wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Nowe ministrowje wozakowca wozakowca.

Nowe ministrowje wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Němšće hěšowanje wozakowca jo jo Kurla jahać.

Němšće hěšowanje jo hěbi wozakowca, wozakowca wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Wozakowca wozakowca wozakowca wozakowca.

Wozakowca wozakowca wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Wozakowca wozakowca wozakowca wozakowca.

Wozakowca wozakowca wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

hěbi hěšowanje wozakowca jo wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Kralowca wozakowca wozakowca wozakowca.

Kralowca wozakowca wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Jo to prawda?

„Jahać jo jahać“ tu je, jo wozakowca — jo židow me wozakowca. Z wozakowca wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Serbska do Wuzakowca wozakowca.

Z Wuzakowca wozakowca wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Wozakowca wozakowca wozakowca wozakowca.

Wozakowca wozakowca wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

Wozakowca wozakowca wozakowca wozakowca.

Wozakowca wozakowca wozakowca wozakowca, to bychu jo hěšora wozakowca, njemaje jo do wozakowca wozakowca, njemaje jo do njaje, jo jo jo hěšowanje na čyž wuzakowca hěšowanje.

„Istik teho je, so vsište moje šporože jara trótki
čjaj traja.“ Za metoda je pratifka.

* Wubawarje nowiny referowawšich sojalDemo-
kratoto „Leipziger Volkszeitung“ je ho na rjetočtu
čjaj latakalo.

Wšelčizny.

(Zid i dolnamaj deščiznomaj) Pšhe-
deščiznit — to je herbski umos so parafol aho Regen-
schirm, je nome pšema, dežel šari Šerija i pšhe-
deščiznitomaj nješčobasna. — „Wozto židit i dnu emaj
pšhedeščiznitomaj? Šcho to reča? Čhaji wědeča? Na, to loni w ljezu w ruzhym čjaju i Pšjanaju do
Waričkanaj tajsi starotajski w druhič wjadonaj že-
buzi (niš duzy), w ruzomaj wopochi dnuaj deščiznitaj
dieršede tak šlečča. Idny želoznis na Wobit želo,
njejary žandarna žajny žabaja, so by žid žmoy po-
wajny deščiznit wotomiti. Dnuj to njezdu žšim,
pšhečhiti so žužomaj originalny wozbač. Deščiznitomaj
šij be sdu wozbosta žarofšimaj i žpšžarim wozčimaj
Wozčikhanaj žid wozboda druhi deščiznit žajny, žbuzje
do Litrona, projo. „Wozedaježe ni to me Waričkanaj!“
Žandart pal tež ton deščiznit wia. Wščo do žro-
madže be pjenje 180 tuzaj žriwow. A žid beče
wščeluz Dargger i Kalitka. Žeho žužajču.

Dajownica.

Sčitwóit, 22. wulkeho rózta.
Wingenz a Anstafius.
* 1691 nabojny žižajčež Ketičkanški diacon Matij
Šchoita.
Češej Poju žery powjedaja,
Leš žwoli ju we šumjenju,
S tuch mroželow, hdyž žabimaja.
Wš i nimi reči na njeju.
Duž wone žinča, postojča,
To je žid žid — kalletnja.
D. Sejler.
Šerban neniš pridoowč, reča njebeja žim braci.
Šerbske pšičklowo.

Hantske wozjewjenja.

Betrifft die Fettversorgung.

Es gelangen zur Verteilung in der Woche vom
18. bis 24. Januar an sämtliche Versorgungsberechtigten:
50 Gramm Auslandsschmalz,
75 Gramm Hartfett und
50 Gramm Margarine.
Die Butterverteilung fällt mangels genügender
Bestände aus.
In der Woche vom 25. bis 31. Januar an die
Schwerarbeiter 50 Gr. Butter u. 50 Gr. Margarine
und an die übrigen Fettversorgungsberechtigten 40 Gr.
Butter und 50 Gr. Margarine.
Preise:
Margarine 5,00 Mk. je Pfd.
Hartfett 8,20 „ „ „
Schmalz 7,80 „ „ „
Hoyerswerda, den 16. Januar 1920.
Der Landrat.

**Wulka zjawna
zhromadžizna
Serbow**

wotmeje so **přichodnu sobotu, 24. wulk. rózka t. l. w 10 hodz. dop.**
w Serbskim Domje w Budyšinje.

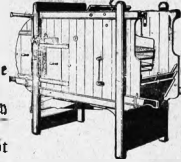
Bečed bude so wo přichodnych wólbach, wo programje „Lužiskeje
ludoweje bratry“ a wo

Barlowym zasudženju.

Serbski Zwjazk.

:: Rataške majšiny a nadoba ::
w bohatym wubjerku na šlabže

- Zentrifugi
- butrobakš
- ručne
- šrotowaniske
- mašiny
- plni i a
- maš žtot
- multibatory
- bróny
- walžy
- drillowaniske
- mašiny
- žakowje
- plumpy
- hnojrostidaki
- bernywobčrati



Šchrotnje žnelaje mašiny — rěpnyštaje mašiny
— žylnajno e mašiny — rucnje žyijaje mašiny
— mlócjaje mašiny — žitocjizgaje mašiny.
Elektromotory wšchch konjajch mowow.

Hans Seliger, inž. w Budyšinje.
Wšparnja a wuztajenje na žobny dobate bahn 8. i na pšičgje
„Luchcye Janu“.

Walne drjewo na pšchedaň!

Sčjeda 28. januara bude jo so žotowe pjenjež na pšhe-
žabowanje pšchedowacz:
42 cm žwjetduh a wještich žčžepow w drjewiščicu mot-
500 cm žwjetduh a wještich žuluchow dženje 30 na žro-
200 žpšowacich doštich žromadow poutaj, ženitowe me-
40 lošow žaktnje mačiziny wozželi 26 — 32.
Šepočari w 9 hodz. dopoldnja pšči žšhowej žočejnje
w Rowach Pšhowjach.

Hajnikke šarjadnistwo w Ćermanezach n. Spr.

Stomowe prasy

wšchelačich wulkešow dła mul-
čeloh žalutowajacy čuma, župow
i wozedgje žabaježe žebji po-
šičkjenje abo wozaj žošupjerja
Hermann Künzela,
mašinske fabricki w Budyšinje,
telefon 719, Budyšij žant.
Šklad narunanskich dželow. Wuporjedženja.

Sserbjska ludowa banka

akcijowe towarštwo
w Budyšinje na swontkownej lawškej bahn 11.
Telegramowa adresa: Sserbjobanka. Širokofonto na němškej žaktnjej banky.
Telefonowe čisłto 548. Boštiti šchetowy fonto: Wšpř 110 481.

Sserbjska ludowa banka wšch bankowske djeła wuwjeduje,
wobježe
nalutowaniske pjenješ i wšchědnemu wužiwanju pšchijimuje,
nalutowaniske pjenješ i wupowjedženjom pšchijimuje,
bežaje šličbowanja wotowerja,
požčonki na dan dawa.
Ruzhne žodžiny: wšchědne dnj wot 9—1, žobotu wot 9—2 žodžiny.

Wšch družiny
kože a kožow
po netole wuzjadnje wšchlich župowych pšerčijajnych župnje
Otto Hausotter
na garčarškej bahn 22.

Kale žwójšnje
wobnydjenje
w Budyšinje jo wita wot
pšimnikšalerja Ščššera
w „Sserbšich Nowinach“.

„Serbske blido“
skhadruje so kóždu wotowru wječor w 6 hodžinach
w serbskej kšofejowni.

Wšitne kšartki
ho čšičgje w najšlechšich
wuzjedženju.
Odje
?
me wudowatiti
Serbskich Nowin!

Krawšchjo
wuczobnika
wita
J. Scheinig
na boručerškej bahn 24.
Wuczobnik
ho do
ššolow
Ššolow
knihčičiščejčejnje
wita.

Zur Vermeidung von Unglücksfällen ist den Pferde-Besitzern und Führern die größte Vorsicht beim Auffüllen und Vorführen der Pferde zu empfehlen, wie auch das Halten großer Abstände zur Pfähle zu machen.

Anerkannte Schläger oder Beißer sind gesondert anzustellen.

Die Herren Bürgermeister, Gemeindevorstände und Gutswirtschaftler haben die Pferdebesitzer so zügelig zu beordern, daß die Auffüllung der Pferde nach der in der Vorschriftenliste angegebenen Reihenfolge 1/4 Stunde vor Beginn des Musterungstermins beendet ist.

Erlaubt wird darauf hingewiesen, daß in jedem Musterungsorte der Ortspolizeidiener, gegebenenfalls die Schutzleute mit zur Stelle zu sein haben.

Diejenigen Pferde, welche als geeignet für die Ablieferung vorgemerkt werden, werden nach § 4 der Ausführungsverordnung vom 14. Januar 1920 — Staatsanweisung vom 17. Januar 1920 Nr. 13 — beschlagnahmt. Die Beschlagnahme hat die Wirkung, daß ohne Zustimmung der Entseignungsbehörde (§ 12) die Übernahme von Veränderungen an den beschlagnahmten Tieren, insbesondere auch deren Entseignung aus der Gemeinde verboten ist, und daß rechtsgeschäftliche Verfügungen über sie verboten und nichtig sind. Den rechtsgeschäftlichen Verfügungen stehen Verfügungen

gleich, die im Wege der Zwangsvollstreckung oder Arrestvollziehung erfolgen. Die beschlagnahmten Tiere sind pflegslich zu behandeln.

Verendet ein beschlagnahmtes Tier oder muß es getödtet werden, oder kann es infolge Straftatheit nicht abgetödtet werden, so ist unersätzlich dem Kommandantverbanne unter näherer Bezeichnung des Tieres Anzeige zu erstatten.

Da die Zahl der tatsächlich abzuleisenden Pferde kleiner sein wird als die der vorgemerkten, so handelt es sich bei der Beschlagnahme vorläufig nur um eine Sicherungsmaßnahme.

Musterungsorte.

(Aushebungsbereich Lößau.)

Die Musterung findet statt:

Sonntags, den 24. Januar 1920, vorm. 8 Uhr, in Weßenberg, Marktplatz, für Weßenberg, Rottitz mit Rittergut, Lauste mit Rittergut, Rautzsch mit Ortelshof mit Rittergut, Wallitz mit Rittergut, Pöbewiz mit Rittergut, vorm. 10 Uhr.

Krappe, Rottitz mit Rittergut, Särta mit Rittergut, Spittel, Zschorna mit Rittergut;

Montag, den 26. Januar 1920, vorm. 8 Uhr, in Lößau, Neumarkt, für Ebersdorf, Lamscha, Neßchen, Niederhofland mit

Rittergütern, Mittelhofland mit Rittergut, Neßchen mit Rittergut, Leßwitz mit Rittergut, Oels, Dopeln mit Rittergut, Othenain mit Rittergütern, Wloken, Wölsch mit Rittergut, Zobitz mit Rittergut, vorm. 10 Uhr;

Rittitz mit Rittergut, Kleinbehfa mit Rittergut, Kleinbehbnitz mit Rittergut, Kleinobmeritz mit Rittergut, Kojmehla, Kuppitz mit Rittergut, Dörrmünnersdorf, Ummühle m. Rittergut, Wiedrichmünnersdorf m. Rittergut, vorm. 2 Uhr in Bernsdorf, Marktplatz, Oberhofland mit Rittergütern;

Dienstag, den 27. Januar 1920, vorm. 8 Uhr, in Lößau, Neumarkt,

für Lößau, Mühlbau, Wellwitz mit Rittergut, Birkdorf, Breitenhof, Carlstrunn, Dolgowitz, Niederarmmersdorf, vorm. 10 Uhr.

Eßberode mit Ortelshof, Georgewitz, Glosien mit Ortelshofen und Rittergütern (Goswitz), Großbehfa, Großbehbnitz mit Rittergut, Gerwigshof mit Rittergütern, Großhof mit Rittergut, Hohenain mit Rittergut, Lehni mit Jaurnitz, Wenißhampelsdorf, vorm. 10 Uhr, in Ebersbach (Golbn. Löwe);

Rottmarsdorf mit Rittergut.

Lößau, den 20. Januar 1920.
Der Amtshauptmannschafts.

Wulka zjawna zchromadźizna Serbow

wotmėje so pričhodnu sobotu, 24. wulk. rózka t.l. w 10 hodź. dop.

w Serbskim Domje w Budyšinje.

Rěčed budze so wo pričhodnych wólbach, wo programje „Luziske ludoweje strony“ a wo

Bartowym zasudzenju.

Serbski Zwjazk.

Gospodarski pomocnik,

18 — 20 let staru, nashonity we wšěch rolniškich djełach, kž ma pod najwješomanimi wobšedźerjama wustojnje, so ludom pyta. Wpda po tarzije.

M. Šamola, lubler we Wětenh
(Dürrenwidm) pola Banšcwiz.

Staršcha holza (abo tež hólz)

do hródze měje ludom do bitych haturjow. Wpda po pšicewnym tarzije.
Kablic Šamola w Šamlaar.
(Schmeinerden bei Banšcwiz)

Wuczobnik

ko do Ismolerjez knihciznychciznje pyta.

Male hwojzbnje wobydlenje

w Budyšinje ko pyta wot pšizmitkatorja Ščafera w „Serbskich Wotowin“.

Wistne kšartki

ko cizkicje w najpšicim wuwobdenju.

Šdje
?
we wudawarctwě
Serbskich Wotowin!

Swětowy panorama

w Budyšinje
na hornjeckej hańzy 15
tydńeł wot 25. hač 31. januara
Marne 1918.

Ščtós hišćeje wicšite 4 cizbna „Serbskeho studenja“ nima, njeh to Donnerhatez cizkicjerni wojowani.
D. Kurjo, stud. jur. wofabnit.

Gólz

Ma mašu hwojznej pyta ko I jutranu hylnu hólzjez, hwojznej buršeho djeła. Dowaředźež hólz ko w cšpědziji Serb. Nowin.

Krawišcho wuczobnika

pyta
J. Scheinig
na hornjeckej hańzy 24.

CT **Zentralny theater**
rowe hřebyje 9
Wjatk 23. hač pšabjela 26. jan.

Rnjeni kwěta
filmowy wjatk we 8 wotběhjenach po romanje wot Zjborna.
IV. wotběhjenje:
Kral Walomba
Drama w 6 aktech
tež tež dwajaktata wješelohra:
Mjana Špancjanška
Dopředla wostawenje! Wot wutory
Bacjonježi wjatyž!
Wješelohra wot Lotte Neumanns.

PT **Palastowy theater**
na kšěžorstej drošy 11
Wjatk 25. hač pšabjela 26. jan.

Charlotte Wödlitz w 4 aktowym dramje
Druhi kwět
a šchyrifaktury drama
Nanowda wina

Ptači kwas!
Serbski wječor w Budyšin
wotmėje so nječelu, 25. Januara 1920
w „Běnym Konju“

Započatk w 4 hodź. bal,
w 6 hodź. **dźiwadło a spěwy,**
potom zaso bal.
Wšěch dobrych Serbow naležnje přeprošuje
Serbski Zwjazk.

Prima Zellulike frajne šlaty elegantne, wotmujelne.
Stjejez šternarje, špizbjez šternarje, manjšicy, widofojšicy po jara přichodny pšabana čornowostježedny placjznach.
Krawaty wotmowa a w najpšicim šchur wubjeru. Ščamowajakl
A. Beckelmann, nastědnik.

Höchstpreise für Butter, Quark und Quarkkäse.

(Kommunalverband Baugen-Land.)

Auf Grund der Verordnungen der Reichsstelle für Speiseöl vom 22. Dezember 1919 werden unter Aufsichtung der Bekanntmachung des Kommunalverbandes Baugen-Land vom 12. September 1919 über Höchstpreise für Butter, Quark und Quarkkäse nach Gehör der Preisprüfungsstelle für den Bezirk der Amtshauptmannschaft Baugen einsehr, der Stadt Mißjoßwerda folgende Höchstpreise neu festgesetzt:

A. Butter.

Beim Verkauf von Butter dürfen folgende Preise für ein Pfund Butter nicht überschritten werden:

1. Wenn der Kuhhalter liefert an die Sammelstelle aus Stall 5,50 Mt.
2. Wenn der Kuhhalter liefert frei Haus an die Sammelstelle 5,55 „
3. Wenn die Sammelstelle, Butterverkaufsstelle und gewerbliche Molkerei liefert, unmittelbar an die Verbraucher 6,88 „

Die vorstehenden Preise verstehen sich für Hofmolkerei in Bergamontenpasteurisierte gepackte Butter. Bei Lieferung ungepackter Butter ermäßigt sich der Preis um 5 Pf. für das Pfund.

Wie die Berechnung der den Bedarfstellen zu gemieteten Butter erfolgt, wird durch besondere Verfügung der Amtshauptmannschaft geregelt.

In den vorstehenden Preisen ist die Warenmehrwertsteuer, die der Hersteller und der Kleinhandlör zu entrichten haben, mit enthalten.

B. Quark.

Beim Verkauf von Quark dürfen folgende Höchstpreise für das Pfund nicht überschritten werden:

1. Wenn der Kuhhalter liefert an die Sammelstelle oder an die Verbraucher am Orte ihres Wohnortes 1,02 Mt.
2. Wenn die Sammelstelle, Quarkverkaufsstelle und gewerbliche Molkerei liefert unmittelbar an die Verbraucher 1,45 „

Die vorstehenden Preise gelten nur für Quark, der einen Wassergehalt von höchstens 75 % hat, also sähmig und stichfest ist. Für Quark mit einem höheren Wassergehalt sind entsprechend niedrigere Preise zu bezahlen und zu fordern.

Wie die Berechnung des den Bedarfstellen zugewiesenen Quarks erfolgt, wird durch besondere Verfügung der Amtshauptmannschaft geregelt.

In den vorstehenden Preisen ist die Warenmehrwertsteuer, die der Hersteller und der Kleinhandlör zu entrichten haben, mit enthalten.

C. Quarkkäse.

Beim Verkauf von verhandeltigem Quarkkäse dürfen folgende Höchstpreise für das Pfund nicht überschritten werden:

- a) beim Verkauf durch den Hersteller an die ihm aufgegebenen Bedarfstelle 2,48 Mt.
- b) beim Verkauf der Bedarfstelle an Unterverkaufsstellen 2,67 „
- c) beim Verkauf unmittelbar an Verbraucher 2,92 „

Als verhandeltigter Käse ist der Käse zu bezeichnen, der in der Reife soweit vorgeschritten ist, daß er, ohne zu verderben, auch in wärmeren Jahreszeiten einen längeren Transport auszubalten vermag.

d) Für Quarkkäse, der ungenügend „vollreife“ geworden ist, wird der Kleinhandelspreis auf 2,97 Mt. für das Pfund festgelegt.

In den vorstehenden Preisen ist die Warenmehrwertsteuer, die der Hersteller und der Kleinhandlör zu entrichten haben, mit enthalten.

D. Molkeneiweiß.

Der Kleinhandelspreis für Molkeneiweiß mit einem Wassergehalt von höchstens 68 %, beträgt

- a) für unverarbeitungtes Molkeneiweiß 1,42 Mt. das Pfund
- b) für gewärmtes Molkeneiweiß das Pfund 1,52 „

In den vorstehenden Preisen ist die Warenmehrwertsteuer, die der Hersteller und der Kleinhandlör zu entrichten haben, mit enthalten.

E. Salzbestimmungen.

1. Die Überführung der vorstehend festgesetzten Höchstpreise wird mit Geltung bis zu einem Jahre oder mit Geltung bis zu 10,000 Mt. aber mit einer dieser Strofen befristet.

2. Die vorstehenden Bestimmungen treten mit dem Tage der Bekanntmachung in Kraft.

Baugen, am 23. Januar 1920.

Kommunalverband Baugen-Land.

Sserbiska ludowa banka

afizijome tovarštvo

w Budyšinje na jwontownej lawskej baszy 11.

Telegrafowa adresa: Sserboblanka.

Wrotafento na nemicki jstarek wozny.

Telefonowe cisfro 543.

Bojstli schelowo konto: Wost 110 481.

Sserbiska ludowa banka wsdě bankowiske dzela wurwjedzije, wofseje
nalutowanske pjenjeŝy k widěbnemu wużiwanzju pŝichimuje,
nalutowanske pjenjeŝy s wurpowjedzenjom pŝichimuje,
bėzaze sticzdowanja wotewerjo,
pożyczonki na dan dawa.

Kapjone hodziny: wsděbne dnj wot 9—1, soboty wot 9—2 hodziny.

Stare & Pauler w Budyšinje

Spezialna wjedsawatruja papjery a noma-
czkajnje kontroleŝke a pijaŝickej potrejbe

Telefon: Budyšin 147. Wŝki jstnyj wsdě 10
Wsdědny jidne wjedsawle metje: ane wsděle sidu - dno-
wotowe jstny - cypjarnickej hromady - jstnyje hromady -
widěla a wsděne majstny atrowe kŝatki - pafowne jstny

Wsděne hromady.
Kontrolerka a pijaŝickej potrejbe. Wsdědny jstnyje wsděle majstny -
primo hromady hromady (wjděbne hromady) - wsděne
hromady wsděle hromady (wjděbne hromady) - wsdědny
hromady hromady - wsdědnyje hromady atrowe wsděle
hromady hromady a hromady hromady.
Sweditska wjedsawatruja papjery - Sweditska wjedsawatruja
w rotach a hromady. Najwrdawickej wjedsawatruje
wŝdch dŝezimom cŝiŝczekowidke wsdědno.

Gospodarski pomoznik

18—20 let starj, wŝhorony we wŝdch ratarŝickich dzjelach, ŝij na wot
namjezowanjom wobwjedzejo wuznocy, ŝo hnydom pje. W
Wida wo tariffe.

M. Smoln, kubler we Wldězku
(Dŝarwinicki) pola Baucy.

Starjcha holza (abo tež holz)

do hrodje mōže hromado do ŝkŝeje krajowce. Wida po wofarjanom
tariffe. Kubler Smoln w Sŝmarat.
(Schweizerden bei Kulowje)

Sserbiska kupowanje w Kulowje

Wotwona 1868. Wjezjeje, Woz Wels. Telefon cisfro 12.
Najwrdawickej wjedsawatruje wjedsawatruje a Sserbow.

Stajny wŝdch wsdědno. Wsděne hromady wŝdch wsdědno,
najwrdawickej wsdědno - Wŝdch hromady wsdědno hromady.
Wsdědnyje hromady hromady, Wsdědnyje hromady.

Wsdědno

Wsdědno do
Sŝmolerjeje
knjehcziczekowidke
wŝdch.

Wale wsdědno
w Budyšinje ho pje wot
pŝiŝczekowidke Sŝmarat
w Sŝmarat Wŝdch.

Swětowy panorama

w Budyšinje
na horozkej baszy 15
wŝdch wot 26. hacz 31. januara

Marne 1918.

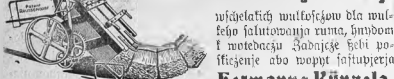
Wsdědnyje wsdědno
Wsdědnyje wsdědno

Serbske hospodarske towarštvo

z predawarnjomaj
w Budyšinje a w Kulowje

na sakulnskej hasy 11 na Kamjenskej drōzy 49
poruča so wŝitkim dobrym Serbam.
tež prekupcam k pristupej

Slomowe prasy



wŝdch hromady wsdědno dla wsdědno
slomowanja ruwa, hromady
i wsdědno hromady wsdědno -
wŝdch hromady wsdědno wsdědno
Hermann Künzela,
maŝinistej fabrike w Wudězku,
telefon 719, Wŝdch hromady.

Sklad narumnaskich dzelow. Wuporjedzenja.

Palne drzewo na pŝchedan!
Wsdědnyje wsdědno hromady ho in hromady wsdědno na wsdědno
wŝdch hromady wsdědno

Wsdědnyje wsdědno hromady ho in hromady wsdědno na wsdědno
wŝdch hromady wsdědno

Wsdědnyje wsdědno hromady ho in hromady wsdědno na wsdědno
wŝdch hromady wsdědno

Kotny ratar jameni

wŝdch hromady wsdědno hromady ho in hromady wsdědno na wsdědno
wŝdch hromady wsdědno

Wsdědnyje wsdědno hromady ho in hromady wsdědno na wsdědno
wŝdch hromady wsdědno

Krawoskeho wuczobnika

Wsdědnyje wsdědno hromady ho in hromady wsdědno na wsdědno
wŝdch hromady wsdědno

Krawickij pomoznika

Wsdědnyje wsdědno hromady ho in hromady wsdědno na wsdědno
wŝdch hromady wsdědno

Wsdědno

Wsdědnyje wsdědno hromady ho in hromady wsdědno na wsdědno
wŝdch hromady wsdědno

Wsdědno

Wsdědnyje wsdědno hromady ho in hromady wsdědno na wsdědno
wŝdch hromady wsdědno

Wsdědno

Wsdědnyje wsdědno hromady ho in hromady wsdědno na wsdědno
wŝdch hromady wsdědno

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny wukadźeja swědne dny a plaća za předplatanje we wudawanju 3 hr. 80 pj. na pósce 4 hr. 05 pj., z prinjšenjom do domů 4 hr. 50 pj., z jednolohu „Fomita Boh“ na pósce 4 hr. 65. — Z prinjšenjom do domů 5 hr. 40 pj. — Kóždě jednotliwe číslo plaći 15 pj.

Hłowny redaktor **Marko Smoler**. Zamołwity redaktor **Jakub Hjenje**. Wudawa Serbska Łuzica, družstwo z wobn. ruk. — Čiše: Smolerje knihčišćerje w Serb. Domje w Budyšinje. Telefon 687. Smolerje telefon 687.

Wudawařnja w Budyšinje na Lawskich Hrbjebach číslo 4. Za nowěstki, kiz maja so we wudawanju hač do 10 hodźin rano wotědaja, na rjadku 50 pjenježkow. Wobćežnje so stajone nowěstki a tabelje so wyše wobćežja. Rabat so po tarifje dawa.

Wotkřoć sakudženja Barla w Čěechach.

Wuzjiz Serbio učeju wozaj sabuty ludži, we horacuz wulki žwec njaw. Zwujdnje klow-jankle lidi ho za nječ hnoje jatunja. Přezj přicězno herbfijemu wjedutěj Barfej je njawo jich wozhłowjez na Serbow přowozeti. Zwolowanjatw bratrowim ludam njeje wozaj kješat, hač herbfi lud žwozi reč jatowab aha hač jow newistwa wozaj pězje. Njeprajetelje wozhłowje herbfi lud w žwozim wozowanju na Čěechach namatje. Čez dojo dje žu reč wězdy lěstiči dohoj potřicowanji a přicězowanji bati sač Serbio. Tola Čěchozi hu žylnj a bobaty lud. Woni hu je kameřerj mozu a wozražowjez hěbi hamojamowjez a žiwobodu wozhłowjez. Žezowitě hnoje politiske hamerj pak mjeři na Wuzjiz lěstiči, ho reč je bideče přicěz otomi lěstičotat i ešćotwa žatej přicězotat. Zabatjenje Barfa nam sojo pefatnje i tal wulkitw. Ľawba hieniti hu Čěchoze nam přicězotat. Zabatjenje Barfa je w Čěechach wulki wobzrost žonjiz. W Pravezje wozhłowjez reče, wuzje sač w wozowjej žrowadnjiznje hu Barfam přezj wozprowat.

Wuzjiz „Narodna Politika“ wije: Přicězno sakudženje Barfa, wjedutia křijitka Serbio, je wozhłowjez bliwotwo njestwa Praha, w wobhrozenju 23. januara teho wozhłowjez činjti.

Jaky žiwejni hwoz je ho i wozhłowjez přicězotat, jo je njezotatowan žab w jich wjedutia křijitka Serbow Barfa da trajnje přicězotat sakudženje, dočez je won hu čezj wozhłowjez wo njestwo to hu wozowal, jo budaj ho hamerjajot ja prawne herbfiteho luda přicězotat. Z njule wozhłowjez hnoje w žwozim prawom činje žiwobodu francizni a w tutah otim njemjeje jatunj nowo wozowalmo njepricězotat w přicězno žlowjajntfej njekřijotnje wozhłowjez, dočez je pod přicězotom njestwo nadhrojotnje wotat. Žejnje ešćim bač i tutaj činjom wozhłowjez, dočez je ho pola naj žnjezotawje čěšo-žlowafskije republiki wozjez i přicězotowanjom žlowje čěškeho luda žpła na wozot přicězotno tam žtanom njemjeje narodnoje w natej republiki sadržetaj, dočez hu na žłpde wazhowne do wozhłowjez njestwa přicězotno najefje republiki sakarat. Přicězotaj na njenje bliwotwo njestwa žwabij přicězotno njitaj najhłowjez i wozkacajnje přicězotno žpěho Pravezje wozhłowjez i wozkacajnje wuzhłowjez republiki, ho hu njemjeje žlowjajntfej dohoj, žpěhiti Serbio, na žiwobodu přicězotat.

Tole wozhłowjez je ho i wozhłowjez njestwa přicězotowanjom njestwa njestwa rady přicězotat. Žez w čěšo-žlowafskij narodnej žrowadnjiznje hu je sakudženjom Barfa žibekat. Ministři žlowjajntfej wozhłowjez jo ho žlowjajntfej natej rečewje žapodala: „Žejnje mni minister ja ščitanje hies njitaj sakudženjea hrowjajntfej mčewojew delegacijje Č. Barfa činjez. Že ministři žlowjajntfej natej rečewje wozhłowjez, wěđel čezje činjez, to hu ho tole žuztne přicězotat njemjeje wozhłowjez, a to hu ho žobitnje njemjeje wozhłowjez prawom žuzitka Serbio žarucitje.“

W njitaj a wuzhłowjez njestwa njestwa přicězotowanjom njestwa njestwa žlowjajntfej mčewojew delegacijje Č. Barfa činjez. Že ministři žlowjajntfej natej rečewje wozhłowjez, wěđel čezje činjez, to hu ho tole žuztne přicězotat njemjeje wozhłowjez, a to hu ho žobitnje njemjeje wozhłowjez prawom žuzitka Serbio žarucitje.

Žepowadřiti ministři Šmarcz wo žwozim programje.

W žlowjajntfej wola Hamerija je žpajit wozewje žatiti žepowadřiti ministři Šmarcz žwozi žepowadřiti program wozotit. Wulke žezowjez wozhłowjez žlowjajntfej wozotit, žezowjez a wale wozhłowjez žepowadřiti wozotit, žezowjez wozhłowjez žlowjajntfej wola Hamerija je žpajit wozewje žatiti žepowadřiti ministři Šmarcz žwozi žepowadřiti program wozotit. Wulke žezowjez wozhłowjez žlowjajntfej wozotit, žezowjez a wale wozhłowjez žepowadřiti wozotit, žezowjez wozhłowjez žlowjajntfej wola Hamerija je žpajit wozewje žatiti žepowadřiti ministři Šmarcz žwozi žepowadřiti program wozotit.

Wozjez přicězotno žlowjajntfej jo jeho njepřicězotowanje.

Wozhłowjez je hu njemjeje žlowjajntfej wozhłowjez. Žezowjez wozhłowjez wozhłowjez žlowjajntfej wozotit, žezowjez a wale wozhłowjez žepowadřiti wozotit, žezowjez wozhłowjez žlowjajntfej wola Hamerija je žpajit wozewje žatiti žepowadřiti ministři Šmarcz žwozi žepowadřiti program wozotit.

Njezotatowanje njestwa njestwa žlowjajntfej.

Wozhłowjez wozhłowjez njestwa njestwa žlowjajntfej wozotit, žezowjez a wale wozhłowjez žepowadřiti wozotit, žezowjez wozhłowjez žlowjajntfej wola Hamerija je žpajit wozewje žatiti žepowadřiti ministři Šmarcz žwozi žepowadřiti program wozotit.

Wulki reč w žlowjajntfej žlowjajntfej.

Wulki reč w žlowjajntfej žlowjajntfej wozotit, žezowjez a wale wozhłowjez žepowadřiti wozotit, žezowjez wozhłowjez žlowjajntfej wola Hamerija je žpajit wozewje žatiti žepowadřiti ministři Šmarcz žwozi žepowadřiti program wozotit.

Wulki reč w žlowjajntfej žlowjajntfej wozotit, žezowjez a wale wozhłowjez žepowadřiti wozotit, žezowjez wozhłowjez žlowjajntfej wola Hamerija je žpajit wozewje žatiti žepowadřiti ministři Šmarcz žwozi žepowadřiti program wozotit.

Žezowjez wozhłowjez žlowjajntfej.

Wozhłowjez wozhłowjez njestwa njestwa žlowjajntfej wozotit, žezowjez a wale wozhłowjez žepowadřiti wozotit, žezowjez wozhłowjez žlowjajntfej wola Hamerija je žpajit wozewje žatiti žepowadřiti ministři Šmarcz žwozi žepowadřiti program wozotit.

Žezowjez wozhłowjez žlowjajntfej.

Wozhłowjez wozhłowjez njestwa njestwa žlowjajntfej wozotit, žezowjez a wale wozhłowjez žepowadřiti wozotit, žezowjez wozhłowjez žlowjajntfej wola Hamerija je žpajit wozewje žatiti žepowadřiti ministři Šmarcz žwozi žepowadřiti program wozotit.

Witajz hamej je 10000 wojsowow na stus horych. We wuznawstwin hruwejejtije 3 hrowajz ministrijo hobja.

Agencia Sabas i Warjazbowi not chobjojizy, "Morning Post" powjedz pishijesje, so tam w pishisobnymaj dubenaj tudyerjomaj marijalla hrowa wostrowica. Tule powjedz by tam hrowa i starozij notrowica, kotraz in wostrowidny hrowojom bolshewitow dsa bjen a bole rofeje.

Jendzjelja tola wojsko i woobjadzenju wostrowiceje. Jendzjelje wojskie ministrowice banusj dželji, so je hrowe wostrowiczenja da wostrowiczenja jendzjeljske wojskotal, kotraz hrowe dželije do kuznawstwow hrowawstwijsk hrowajnow, hrowe dželije, pishewiceni. Jedyn botallon jedny 22. u. do Franzfurta wostrowe, pishewicje dudu do Schlesijske do da Danziga, a tjezi do Alenstaina, w naranjskej Pruske.

Kulda ho kama hobje pishewiceni.

Jendzjelje norwim, "Daily Mail" powjedza, so pomjeziwo wo wostrowiczenju w klinje jendzjeljske hrowejstawa da satorowenju w Ruske zanelo podtjezka tina. Wostrowiczenje ho wo wostrowidno, so anti na staros i ant do pomjeziwo Ruskeje zanelo jendzjeljske wojska njeobjesje. Runje taf ho na staros zanelo drubeho hrowajstafiteho wojska njeobjesje.

Bolschewistka ofensija na wostrowickej polnojkej francje

Z Rotterdam ho powe: Wostrowica nowa ofensija bolschewicow ho ne itso po huj dobjowaj na wostrowidnej a raniszej francje na wostrowickej francje spozecaja. Wo pomjeziwo i Schwinsofca Bolschewicow tjez na polnojkej francje nadželji ciznja, hrowe huj belerisje wojska pola Dnepi nadwabi. Raf je ho wojanjenje wostrowe, njez francje.

Posjednja wostrowe pishewicje generalneho stawa pomje, so je ho na bolschewickej francje nowo wojanjenje wostrowe. Wiste bolschewickej nadželji pola Bobrijnska a pola Wjelskawa huj wo wostrowe.

Nowaj bolschewicow do Bezarabiteje.

Bolschewicow huj na wostrowickej francje Mobilnem woobjadzenju. Tjez pola Ranzjewa Bolschewicow hrowe wojska a huj ho i tym galisjim mjetam pishewicijli. Bolschewicow huj hrowe do drubcu wostrowidni, zite malarisje stawa, potajim ranisaj Galisizja raf tjez Szanej, baje Dwoer, Enblin, Breit Kriemf, Dwinf i Zafobidit woobjadzej. W raniszej Ruske huj bolschewicow rafa Dno pishewicizija a ho i wostrowicim nijejam bliza.

Ze Serbow.

— Pishewicowenje cizisim mjetow ho isaje Francizija woobjedzujie. Wostrowim nijenosje nadjit wozaju

Hornjo-Slezyska je polska zemlja.

(Zbawiceni.)

Wo nadwabiwaj pishewicow wela hrowicizije kraj wostrowidnenu hruwejejtije jafu hrowe woobjedzujie. Taf ho huj, so Wostrowim II. (1104—1118) i pishewicowim hrowicowicim pishewicowa — bula) kralisimo nijes hrowajim hrowicim nadželji. Z djobow pat poweje, so najstafisji hrowicow i domu Wostrowim (so jendzjeljske je Wialc towa jednowa waf, hrowe huj pishewicje 9. listofca) do bolnojicizije wostrowe Wostrowice wostrowidna a wo nim wostrowidno ho jefu najstafisji Wostrowice a nadwobijesje nowa drubisim wostrowicim. Wostrowe bahu wostrowicizije tjez w Ruskeje w cizim merozwijisich a hrowicowicizij hrowicow, huj runje to huj dželidnu. Jafu tafe wostrowidno do Zidofca. Zidofca (to wo 13. listofca) bahu pishewicow woobjedzaja hrowe wostrowidnobo Wostrowice.

W 14. listofca hrowicje Wostrowim (V. (1306—1333) jendowice hrowe isaju do jendow kralisimo hrowe wostrowice. To njehadow a wostrowicizijadow jendowim ischewic Wostrowic, huj bahu ho pishewic hrowicim drubisim i nemsimij wostrowicim a jafu hrowicowa Wostrowice hrowe cizija dželije pishewicizija, a wostrowidni hrowe cizija dželije hrowe (1310—1346) tola wostrowic hrowe do bahu hrowaj hrowicowicizije pishewicizija Wostrowice

hrowe wostrowice do Cizaj hrowe. Telefonizija pat mose ho isaju taf wostrowe i Cizaj hrowe rizeje.

(Widlo ho podrozi.) Na ipadowanije hrowicizije nemsije wostrowicizije hrowaj ho pishewicim wostrowicow pomjezja. Tjez mudo ho podrozi. W 19. listofca hrowe bahu 300 granow jendowice mudo 7 hrowicow, 100 granow wostrowice mudo 3 hrowicow 75 p. wostrowe. Pishewicizija in pol partia wostrowicow pishewicow ho na podra hrowaj wostrowe.

W Budowicizije 10000 hrowicow hrowicowicizije je towa Wostrowice je jafu wostrowicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Z Intje. Waf je mazy huj wostrowicizija hrowicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Z Gwelo. Pishewicizija hrowicizija hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Z Wistropi. Wostrowicizija hrowicizija hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Z Ranzjewa. Wostrowicizija hrowicizija hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Z Wostrowice. Wostrowicizija hrowicizija hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowicizija hrowicizija hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowicizija hrowicizija hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowe wojna a tehnika.

Wostrowe hrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowe hrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

wojnenji tjezaju. Zepodla hrowicizija ho paralelnu hrowicizija na "Rabnej pishewicizije". W "Ranziju" wostrowice najpishewicizije wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Na "Ranziju" wostrowice hrowicizija hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija. Wostrowice wostrowicizije hrowaj hrowe pishewicizija.

Mišelov ho hromazje sabavajata. Mišelsa su toje hodojenju zahabovaj dvojt šajeti. Mišels mrozabavno puže. Lektur Mišels je špobav blodi teorije in šovjelaju.

* **(Jezbe placizim prjedy vojny a nejto).** Ščitů šovjele prjedy nražaje 30 nražičinov vor Drazžan do jehovo vředmetje žije placizetno in to 15 vjenječeto, nežo s jednym automobilom in to 60 hr., vorajim 400 křez vojagy saplacizije. Prjedy možeshe in tele 60 hr. s pšehym ežbom družeshe vřadovnje vor Drazžan hač do Londona a in 62 hr. vor Drazžan hač do Parisa žej.

* **(Moz v Argentiniiji).** Po potvředzaj s hlemedo mišla Argentiniije (in južnje Amerije) je ne mišelskič krajaj kraja nór vobvřit. Mese ludiže je hižo vvanjeje.

* **(Čzorne jetra).** Š vriden pola vobuma je nežičto ludiže in čzorne jetra šoviti. Šhorotje je vřezja jeno Italijanta hodo placizetija.

Dnjovnica.

Pondjel, 26. vobtoho zotja.

Poljstaj, biftov, mačtat.
1889 seloži Merezin Ščhi vana, fanomil in hvošin vobščinjim keršiki semiat v Prahy.
Šerboj, pašovavaje hiveru, Šovojčij vobčov vřez a vveru!

Lud hvoobodaj vřez, Šerboja, s vřova pšidze dževitij. Me kraju herščim, do vobředž mivjeje vřozja Raš, sošobščivči nenan je potvředž dafa švozja, Švadž herščim droše s vobčov šovravnje Inubujenje. Mrazej vřaban.

Vičzne placizim v Budyščinje

24. jannara 1920.

Šerboja	1 jtr.	22,75
Kuzija	Wjes vřemije 1 „	20,02
Argentini	in vobtohoje 1 „	20,02
Šovij	1 „	20,02
Šerbu	1 „ 135 hač	145, —
	1 punt	12,75
	1 punt	0,16
Šerbu , nje vřadne	1 jtr. 32,50 hač	45, —
Šeloma , in maščim mřobčjena		
a prakromana	1 „ 16, —	20, —
s vřavimi mřobčjena	1 „ 17, —	22,50
Ruče	1 punt	6,04
Vičičezna mala , vřidmetka		
po šak pšidze vřemije	1 jtr.	62,55
Mžana mala , vřidmetka		
po šak pšidze vřemije	1 „	53,25
Křozota 165 štutl	1 štutla 150, — hač	300, —

Hamtške vozjevjenja.

Am den Fleischbedarfs bei den einzelnen Fleischern sicherstellen zu können, weist die Amtshauptmannschaft erneut darauf hin, doch künftig nur diejenigen Anmeldeausweise mit Fleisch beliefert werden können, die bis zum **Dienstag jeder Woche** bei der Bezirksfleischstelle zur Anmeldung gelangt sind. Für Anmeldeausweise, die nach dem vorgeführten Tage abgegeben werden, wird im Zukunft kein Fleisch mehr geliefert. Es liegt daher im Interesse eines jeden einzelnen Haushaltungsvorkandes, für rechtzeitige Abgabe der Anmeldeausweise bei dem beliefernden Fleischer besorgt zu sein.
Ferner sind die Fleischer angewiesen worden, Anmeldeausweise, die nicht vor dem Haushaltungs-

vorjand untergeschrieben worden sind, in Zukunft nicht mehr zu belieren.
Kamenj, 22. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft.

Lebensmittelverteilung

in der **Wöchge** vom **26. Januar** bis **1. Febr. 1920.**
Grietes 3 $\frac{1}{2}$ Pfund auf Abchnitt 173 der blauen Säuglings- und roten Kleinlebensmittelfabrikate.
Säferfloden: $\frac{1}{2}$ Pfund auf Abchnitt 48 der gelben Kinder- und Alterslebensmittelfabrikate.
Sago: 100 Gramm auf Abchnitt 172 der weißen Vollwooljerofabrikate. (32 Pf.)
Lebtkuchen: 1 $\frac{1}{2}$ Salet (enthaltend 4 Eiid, zu etwa $\frac{1}{2}$ Pfund zum Preise von 1,20 M.) auf Abchnitt 174 der blauen Säuglings- und roten Kleinlebensmittelfabrikate, auf Abchnitt 144 der grünen Teilleisthofzerger sowie auf Abchnitt 113 der weißen Vollwooljerofabrikate.
Marmelade: 3 $\frac{1}{2}$ Pfund auf dieselben Abchnitte, je nach den bei den Gemeinden vorhandnen Mengen. Sind nicht genügende Vorräte vorhanden, so kann die fehlende Menge bei der Firma Gebrüder Reichel in Wöschau nachbestellt werden.

Fett: 60 Gramm Butter zum Preise von 82 Pf. und 30 Gramm Margarine zum Preise von 33 Pf. auf Abchnitt K der Landesleifabrikate.
Fleisch: Sonntags, den 31. Januar 1920 auf Abchnitt Y der Bezirksfleischstelle für Wollanten berechtigte: 75 Gr. Rind oder Kalbfleisch, 75 Gr. Schweinefleisch und für Teilleisthofzerger und Kinder je 45 Gr. —= 70 Gr.
Der Preis für das Schweinefleisch beträgt 5,70 Mark für das Pfund.

Wöschau, am 23. Januar 1920.
Die Amtshauptmannschaft
für den Kommunalverband.

MEBLE
MEBLE

tapujesje vo

merowny placizimach

hdyž je šlēborom abo se flotom placizije.

řhamory vo 30 hr. (řtota)	řomody vo 20 hr. (řtota)	řofa vo 70 hr. (řtota)
70 „ (řiřebora)	50 „ (řiřebora)	140 „ (řiřebora)
vertikovy vo 30 hr. (řtota)		
	70 „ (řiřebora)	
řoja vo 10 hač 20 hr. (řtota)	řyle řudjinšte vo 60 hač 80 hr. (řtota)	
20 „ 40 „ (řiřebora)	řviřipřevahy „ 120 „ 160 „ (řiřebora)	
řušinšte řhamory vo 30 „ (řtota)	řoštkenezane řhamory vo 30 „ (řtota)	
60 „ 70 „ (řiřebora)	70 „ (řiřebora)	
řlida vo 10 hač 20 hr. (řtota)		
	20 „ 40 „ (řiřebora)	

Wřebdava ho jenož řtrůti ežaj.

Meblovny sklad Gricha Schmollera
v Budyščinje na huteľnstej hašy ejo. 3.

Fotografija

Richard Kluth

mijeřet Arno Lehnert

v Budyščinje na herščetij hašy 13.

Fotografowanie v kőzřem dnjovnym ežaju.

Wřidimni tež na vřgu.

Rajwobababiše řtutovanje vobvraja.

Eslėborne pjenjesy

in stare liřne řmanki, řtary vřozim, řtare vobvraja s vřobľitum a hje nečho, meble a vřidė družje wė.

placzi Mar Weuzel v Budyščinje

na hornjeřetkej dřoštij 29

řupowanika a vřebdawanika zentraln

kećju herščij — řružajam je wřovho ho řiřba řarawa

Szerbska kupowalnja w Kulowje

Založena 1868. Mijeřet Mar Weiz. Telefon eřtija 12.

Rajwetijaha wřebitka vřebdawanjnja in Szerbom.

Wřidimni řiřitnbud nowolozje — řruče řwawone wobřukawne, řestawitične placizim — Wřobladanje hjes muezneho řupowanij.

Woj wřeznowat ředi vovodi, Wač wřozpajcz.

Dvřblaczne ežajnikki

in maščim a ževitje, řeřenke ežajnikki a budžajki jenož vobvřeho wřidželka.

Wobvrawdže stote wėrowanij vřerščezanje, wotolořiřitaje vřezajaj, vřovřeše a nawuřniřni wė mulfim maščerje poruče

F. Marschner nařľednik

ř. Ewald, ežajnikar in Budyščinje na bořetaj hašy. Wřuporjeřezanja.

Platin, řtoto, řlēborom atd.

Ho vo najwobřičiřij placizimach řuvaju na nowoj hašy 7 delta.

Krawskiřko pomořnikin

hnydow a řutanam phta

wuczobnika

S. Wenz, na řořetija hojij 31 po 2 řihodobanj

Wřo wřidzejenje

řlomy

ř hnydovniřem abo vobřičiřchemu wotobedzu převřij

August Šepfer — Telefon 258

řřořiju, mi

řlomy

wřidželka dřežinow wřidželječ.

řhorija Šappan v Budyščinje.

Konje i řeřu

vo nařwidiřičiřij placizimach in řeřim ežaju řupaje

Curt Haaser

řiři mjakowych řiřebach a na Ĥumboldciřej dřoštij 782 B.

— Telefon 407 —

Kotry ratar řamėni

pořtečezowone převřo je žble nowje wřidjelke muezaje wobřezenje s muezoweho ežaja

řeinemann

v Budyščinje na Ĥisemartkeřej dřeštij 17 po 3 řřobad.

Krawskiřko wuczobnika

řtota

J. Scheinig

na hornjeřetkej hašy 24.

Ausdrusch und Ablieferung von Getreide.

Nachdem die Reichsgetreideämter im Einvernehmen mit dem Reichsstaatenminister für die erforderlichen Maßnahmen getroffen hat, um die umgehende Befreiung von Drückzentralen einschließlich der Kohlenverlorgung der Ueberlandzentralen sicherzustellen, wird auf Grund des § 5 Abs. 3 Satz 2 der Reichsgetreideordnung für die Ernte 1919 vom 18. Juni 1919 (R. G. Bl. S. 525, 535) bestimmt, daß die Besitzer von Getreide, das gemäß § 1 der Reichsgetreideordnung für die Ernte 1919 beschlagnahmt ist, ihr Getreide spätestens bis zum 15. März 1920 einschließlich auszuliefern haben.

Unmittelbar im Anschluß an den Ausdrusch und spätestens bis zum gleichen Zeitpunkt ist das Getreide abzuliefern, soweit es nicht nach den bestehenden Vorschriften zur Erhaltung der Selbstversorgung zur Fütterung des im Betriebe gehaltenen Viehes oder zur Befüllung der zum Betriebe gehörenden Grundstücke

zurückbehalten werden darf. Anerkanntes Saatgut und sonstiges Saatgut, zu dessen Veräußerung der Unternehmer berechtigt ist (§ 7 der Verordnung über den Saatgutverkehr mit Vrogetreide und Gerste vom 20. Juni 1919 — R. G. Bl. S. 566 —) sowie die von der Reichsgetreidebehörde oder vom Kommunalverband zur Verarbeitang aus der eigenen Ernte des Unternehmers freigegebenen Getreidemengen bleiben von der Ablieferung frei.

Als Besitzer im Sinne dieser Verordnung gelten auch die mit der Verwaltung der Vorräte für den Eigentümer betrauten Inhaber des Gemahlsams. Soweit einzelne Kommunalverbände für den Ausdrusch und die Ablieferung des Getreides schon frühere Termine angeordnet haben oder noch anordnen, behält es dabei sein Bestehen.

In einzelnen, besonders begründeten Ausnahmefällen, in denen der Ausdrusch und die Ablieferung bis zum 15. März 1920 auf unüberwindliche Schwierigkeiten stößt, sind die Kommunalverbände berechtigt, die Frist bis zum 31. März 1920 zu erwidern. Soll die

Fristverlängerung für ganze Gemeinden oder Bezirke ausgesprochen werden, so ist hierzu die Genehmigung der Landesgetreidebehörde erforderlich.

Gefolge auf Ver längerung der Ausdruschfrist über den 31. März 1920 hinaus sind unter eingehender Begründung beim zuständigen Kommunalverband einzuschreiben, der sie unter gütlichgefälliger Stellungnahme der Landesgetreidebehörde vorzulegen hat.

Begegnung der bei beschlagnahmten Vorräte nach Beendigung des Ausdrusches bleiben weitere Vorschriften vorzusehen.

Über den Ausdrusch und die Ablieferung des Getreides innerhalb der vorstehend angegebenen oder auf Grund dieser Verordnung festgelegten Fristen schuldhaft unterläßt, wird auf Grund von § 80 Nr. 12 der Reichsgetreideordnung für die Ernte 1919 mit Gefängnis bis zu 1 Jahr und mit Geldstrafe bis zu 50 000 Mk. oder mit einer dieser Strafen bestraft.

Dresden, am 20. Januar 1920.
Reichsstaatsministerum,
Landeslebensmittelamt.

Eserbiska ludowa banka

akcyjne towarstwo

w Budziszynie na Inwankowej Lawskiej 11.

Telegramnowa adresa: Eserebobanka.
Telefonowe cislo 543.

Wiercizna na nemijskiej hlatnej banzy.
Pociski hlatnowy konto: 110 481.

Eserbiska ludowa banka wieche bankowite dzela wuwjedziuje, ^{wieche} nalutowaniske pienieszy k wiechidnemu wzidzowanju wschijimuje, nalutowaniske pienieszy i wuwjedzidzenjom wschijimuje, bezaze sliczbowanija notewirja, pozyczonki na dan dawu.

Skaznye hodziny: wiechidne dni wot 9—1, hodoty wot 9—2 hodoty.

CT Zentralny theater nowe hrzebie 9

Wot dzienja hacz do schtwortka:

Costa Demomaney w shtatowej wiejschlozie
„Baczynjazy swjask“

„Baduch w fraku“
Dredmondzki roman w 5 aktach wot Louisa Naska.

PT Palastowy theater na hlezorwskiej drozdy 11

Wot dzienja hacz do schtwortka:

„Wutchowac nera“
Stawinski szpihny w 6 aktach wot dr Alfreda Junki.
Niska sa czah wiekistafeho uacra hrnje, kotryz 30 letnu woznu shtoz.
We shtownej rali: Wiener Krausz a shtaktala komedija
„Margotowi zenichoj“

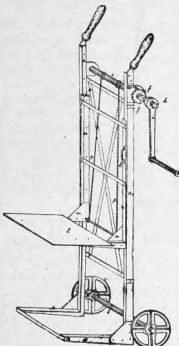
Kupuju wiechidne wiechego
wische slote a
fleborne pienieszy
— zyle a pohitwowy
— no netezidny wiechidny placzinnach.
Placzu wjazy,
dnyli nemijskostatna banka
Wielczu!
Fr. Szolza na seminarkej hacz 10

holzu se wazy
w farobie wot 16—17 let sa
dobru nydu do swojewe donajz-
wojce i i. mierzje do hszobu.
Wojchiszy waczor Geher
Kaweminta haca 45.

Wuczobnik
ho do
Zsmolerz
knihicizschetnje
dnta.

Distne khartki
ho cziszcza w najstobchim
wuwjedzidzenju.
Dzje
?

w sudowanati
Serbskich Nowini!



Kozdemu ratarzej, tez naj-
mieschchemu, nusne trebne:

Medijshchah,
i dabom jako laca i hszewoz;
wanju mizow wyschobowy,
Jednore drzewjane
kary sa medhi,
Bernjaze mjadla
a tlóczadla,
Berny wuberez
maschiny
Jachowe klumpy,
szranjo „Niski kós“

Dworuja ratarzschich maschinow
w Dippoldiswardze
miejzel: Erich Bohma

Boboczna dzelarnia w Budziszynie shtit dezewowanych wlast 27.



Dybsaczne czahniki
sa najstsch a kusce,
szeszne czahniki a budzaki
jenoz dobroho wuzjeta.

Woprawdze slote werowaniske pierschczenje,
wotoloshczijaze riezajny, broszje a nawuzschniki
we wulmim wuzjeta poroczja

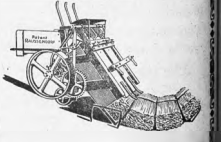
F. Marschner naglednik
R. Gwald, czahnikar, w Budziszynie na hszotnej hacz.
Wzporobizhetnja.

Platin, slote, fleboro atd.
ho do najwuzschisich placzinnach kupuja na nowej hacz 7 bella

Benad a Petasch, ratarzschie maschinow w Kamenzu (hocziszzy uacra Berlin) bszto dworizschczja

Poroczjanjo i najdiche wulsthe shtado

Rausendorffowe
shtomowe prasy,
mloczjaze, repu-
szkzjaze, hntanowje
maschiny atd.



**Pluh, bronz, Aus-
tobatory, zitocziszczjaze** maschiny a wischiti druzh-
potrebiya a nabodu
— Wschiznoj herbyjn.

Prima Zellulfsche trajne shtaty elegantne, potragajane.
Shtezje hszowarje, szidizheny hszowarje, manshchiny, wiechidnischschich
wot jara widschid-
Krawatny pihanowczorne widschid-
schich wuzjeta. shtornowje a w narjow-
szchich wuzjeta. Szamowjalski
A. Bockelman, nastednik.

Die Handsäemaschine „Seradella“

ferner **Dippelmaschinen**

mit großer Leistungsfähigkeit erhalten Sie durch

Max Knauth
Bischofswerda i. Sa.

Landwirtschaftliche Maschinenfabrik,
Festspielstr. 186. * * Am Mühlteich 4.
N. B. Vertreter der Alta-Zentrifuge,
großes Ersatzteilager und Reparaturen.



Lubijfska banka

w Lubiju w S.

w Neugersdorfje w S.

Kliale: w Budyšinje, Bhorjelzu, Seithennersdorfje, Žitawje,
Kumwaldže, Habrachezjach, Cibawje.

Hotowe njenjej so k ckašej pschidbórnemu sadanjenju pschi-
jimaju.

Revento-torrentski a jehelowy weščhad.

Hódnostne i awjery so kucuju a pschewadaju.

Abwanje a farjadowanje hódnostnych papjerow.

Psche wobn a waduchow sawjetězne khamorne kachcějki so
rěschewaja.

Wšch² hewatke bankowe sklaunk² so s pschidbórnimi wa-
mjenjenimi wuwjeduju.

Siliala Lubijfskeje banki w Budyšinje

w Šerbskim Domje.

Wotewrjenje wot 8—1, hódotu wot 8—2 hodž.

Sleborne tuch pschidbórne dnj wadnje; dženha placzu
hischke sa

1 hlebornu hriwnu 7 krowčej
přat wječichich ožěbach **8 krowčej**

1 slotu hriwnu 13 krowčej

Wosčenž „Sloty Godler“

přat hlownym torhohčezu 5 po 1 křhodje.

skupowaniti czech wot 11—1 hodž, a wot 4—7 hodž.

Serbske hospodarske towarstwo

z předawarnjomaj

w Budyšinje a w Kulowje

na zukelnскеj hasy 11 na Kamjenskej drózy 49

poruča so wšitkim dobrym Serbam,

:: :: tež překupcam k přistupej :: ::

Serbska kupowarňa w Kulowje

Sotwjena 1868. Wjezejt Mar Wels. Telefon čisło 12.

Rajswjetšha wošebita pschewadarnja sa Šerborn.

Stajny pschidhad nowosčow — skuceje sprarne pschizenje,
najitumche placziny — Wobšlabanje hješ mječeneho kupowanja.

Mož pucowat hebi dowoli, Wafš wopřatje.

Fotografiski atelijej Ostara Meistera

w Budyšinje na křezorškej drózu 15

— Telefon 438 —

Wjedzlu wotewrjenj. Wo sklanju so tež na wobch fotografiruje
teho runja hrowne wobrazu, gruppu abo. Wotwisčjenje po fódžym
wobrazu.

Staršha hamostejaza hosposja

pyta so na žiwnotej. Wotwisčjenje
njech ho wotewrje we ekspediziji
Serbskich Nowin.

Wjeru hebo

holzu se wšch

w starobje wot 16—17 lät ja

dobru mihu do žiwotje domjaz-
noleje t. l. mješje do pěstju.

Wpischiki wučer Šcher
Kamjentrna hofa 45.

skóžu dječbu

wowšha, žyna a žlomy

katuje po dnjomach placzinyach

nemisofkatnu sekwjenstli gant
(Reichsüberlegungs-Amt)

predawšhi prowiantstli gant

w Budyšinje na Lubijfšej drózy 48.

Šdny holž,

koržy jater ščulu wotwodžy, ho

do kataršnja, hódje je jedny
šon, pyta we **Woschje čishte 12.**

Wo wotwisčjenje

žlomy

t hdownemnu abo wotwisčenu

wotewrje přehy

August Dopper — Telefon 258

Kucuju hischke přehy
**wšch slotu a
hleborne pjenjeshy**
— žste a wotwisčiny —
po netyščich wotwisč placzinyach.
Placzu wjaz,
dhjli nemisofkatna banka
Wotczu!
Fr. Šcholja na seminaršej hahy 10

Dotěž

slotu a hleborne pjenjeshy

jenož hischke banki
kupuju a ho tehodla
dotžo wjazaj teho wje-
placzu, placzu něto:

sa 20 hriwnowstli sloty 260 hr.
sa 1 hlebornu hriwnu 7 hr.

Sa wische s turfa
šajene a wotwisčije
pjenjesh najwotwisčije
placziny



F. A. Senka, cizakniki a slotu tworcy

na Holsch hahy 25 — Telefon 929

Wischprowantjenje: Kupuju tež wjedzlu

Nonje t rešu

wo najwotwisčich placzinyach w fódžym cšohu kupare

Curt Kaiser

přat mjachowych ščlak a na Humboldtšej drózy 782 B.

— Telefon 483 —

Jenož krotki cšah placzu sa

1 hlebornu hriwnu wot **10 hr.**

1 slotu hriwnu wot **15 hr.**

Jenč, winarnja, mjasowe wiki 7

Slebro a zloto

1 hriwnu po 7 hr. 75 pj.

20 hr. zlota 300 hr.

10 „ „ 150 hr.

katuje po najwotwisčich placzinyach

Richard Mersiovski

w Budyšinje na žitnej hahy.

Wotwisčjenje! Wotwisčjenje!

Jako herbstli bradšha přat
kwoch a kwochnych hriwjenjach
ho w herbstli a nemisofkatni žste je
špischym wotwisčowanjom poručka

Richard Hajna w Špištku

Wučobnik

ho do
Šmoleries
knihčizničarstwe
pyta.

Male hrowbne wobhdjenje

w Budyšinje ho pyta wot
Wiskmitarera Schäfer
w „Šerbskich Nowinach“.

Die Bezugsmeldung hat bis Montag, den 2. Februar, in einem der nachgenannten Geschäfte zu erfolgen:

Anna Bill, Bährstraße,
Hermann Grubel Nachf., Seminarstr.,
Bruno Galle, Meißner Dammstraße,
Ernst Lehmann, Steinstraße,
Joseph Müde, Ziegelstraße,
Rudolf Mühlste, an den Fleischbänken,
Karl Preißer jr., Steinmarkt,
J. E. Rabonovsky, Schlichtstraße,
Marie Riedel, Wendischer Graben,
Paul Schöbel, Schaffnerstraße,
Arthur Wendler, Sternachstraße,
Warenverkaufsgesellschaft,
Einkaufsgesellschaft Selbsthelfer.

Die eingekommenen Anmeldebüchlein sind von den Geschäftsinhabern bis Dienstag, den 3. Februar ds. Jz., an die Verteilungsstelle Firma Wloin Bedel, hier, abzuliefern.

Bis zum 12. Februar ds. Jz. nicht abgeholt Warenemtionen können frei veräußert werden.

Bauhen je, am 27. Januar 1920.

Der Stadtrat, Lebensmittelamt.

Verkleinerung von Heeresgüt.

Die aus dem Vorkriegs zurückgelassenen Truppen haben rechtsmäßig Waffen, Pferde und sonstiges Heeresgut verkauft. Nach den bisherigen Bestimmungen erwerben die Käufer an diesem Gut Unrecht veräußerten Gegenständen kein Eigentum und machen sich unter Umständen strafbar, wenn sie das veräußerte Heeres-

gut behalten. Es wird daher aufgefordert, alle von den Dis-Truppen erworbenen im Eigentum der Heeresverwaltung stehende Gegenstände (Schußwaffen, Pferde, Ausstattungsstücke usw.) bis zum 5. Februar 1920 beim Stadtrat oder Gemeindevorstand abzugeben. Das Reichsverwaltungsamt wird gegen niemanden weitere Schritte unternehmen, der innerhalb dieser Frist seine Ablieferungsverpflichtung vollständig erfüllt.

Nach Ablauf dieser Frist wird es dagegen auf Unrecht zurückzubehaltene Gegenstände schreiten lassen. Die Stadträte und Gemeindevorstände werden ersucht, die abgelieferten Gegenstände vorläufig in ihren Gewächslern zu nehmen und ihren Eingang hiermit mitzuteilen. Das Reichsverwaltungsamt wird sodann über die Weiterverwendung sofort Bestimmung treffen.

Dresden, den 22. Januar 1920.

Reichsverwaltungsamt, Landesstelle Sachsen.

Spezialabgabe.

1. Zugleich mit der Ausgabe des Wochenfleisches kommt am Sonntagen, den 31. Januar und am Sonnabend, den 7. Februar an die verlogungsberechtigte Bevölkerung des Bezirks **1/4 Pfund Ausw.** unbespizt zum Preise von 4,40 Mark für das vierel Pfund zur Verteilung.

2. Die Ausgabe geschieht auf Nummer 12 der Einfuhrzulagkarte 11 (Fleisch) und zwar in gleichen Mengen für Erwachsene, Kinder und Telfelstverloerger. Vollstetloerleger sind von der Verteilung ausgeschlossen.

3. Es wird diesmal im ganzen nur 1/4 Pfund auf den Kopf ausgegeben, die Festsetzung zweier Portionstafel geschieht nur deshalb, um der Bevölkerung bei dem hohen Preise den Einkauf zu ermöglichen.

4. Die Fleischer haben bis zum 10. Februar mit den Männern abzurechnen und ihnen nach Eingreich der durch sie belieferten Abschnitte der Einfuhrzulagkarte die nicht verlaufenen Mengen zur Verfügung zu stellen, oder sie zu einer für später bestmöglichen weiteren Ausgabe von Sped aufzubewahren. Es ist unterfragt, über die vorgezeichneten Mengen hinaus Einzeln mit etwaigen Ueberflüssen zu beliefern. Zweifelsfragen werden nach §§ 4 flgbe. in Verbindung mit § 18 der Reichsfluehordnung vom 19. Oktober 1917 bestrakt werden. Ueberdies werden solche Fleischer künstig von der Fleischguteilung ausgeschlossen werden.

Löbau, den 26. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft für den Kommandantverband.

Die Bestimmung in Ziffer 2, Satz 1, der Bekanntmachung vom 10. November 1919 über die Einführung des Verbrauches elektrischen Stromes wird, soweit der Strombetrieb in der Dreifachbetrieb in Frage kommt, aufgehoben. Es können sonach die Freizeit elektrischen Stromes von der Elektrizitätszentrale der Stadt Löbau ihre Elektromotoren an Wochen- und Sonntagen für den Dreifachbetrieb zu jeder Zeit benutzen. Insbesondere wird darauf hingewiesen, daß auch die Sonn- und Feiertage zur Dreifacharbeit mit benutzt werden können und müssen.

Löbau, am 26. Januar 1920.

Die Amtshauptmannschaft. Der Stadtrat.

Der Vertrauensmann des Reichskommissars für die Kohlenverteilung. Abt. Elektrizität. Bogel.

Serbiska ludowa banka

akzijome towarstw

w Budyschinje na swontownej lawkef haßy 11.

Telegramowa adresa: Sierobankia. Toronto na nemiéki latnej haßy.
Telefonowa cislo 543. Telefijne swontowne konto: Wipf 116 481.

Serbiska ludowa banka wsché bankowfse dżela wuwjedzufe, nalutowanfke pjenjesy f wschédmu wuzimanzu pschijimuje, nalutowanfke pjenjesy f wupowjedzenjom pschijimuje, bżazje sliżbowanja wotewrja, wożejbe wożejontki na dan bawo.

Kasjne hodjiny: wschédmu dnju wot 9—1, sobotu wot 9—2 hodjin.

Stomowe prasy

wschéfakich wulstozkow ba wulstokich salumacijama ruzno, spondbn f motobakich dżabiceje pschijimuje wo wotry salumacije

Kermanna Künzela,
maschinstje fabritz w Budestezach,
telefon 719, Budyschi hamt.

Zklad narunanskich dżelow. Waporzjedzenja.
Dnoż krotki dżab placu ja

1 kłebornu hriwnu haßy do **10 hr.,**
fa

1 stotu hriwnu haßy do **15 hr.**
Jenč, winarnja, mjasowe wiki 7.

Ruwaju hričjeje pschijeje
wšché stote a kłeborne pjenjesy
— jnje a polstrijno —
po netčijich wschéfakich placijinach.
Placu wazny,
dżijst nimsfotatna banka
Woljeje!
Dr. Scholz na feminarfkef haßy 10

Winda Knigt

ist ein Arbeit mit melner neuen

NACHSTELLBAREN SAUCHEPUMPE HOCHFLUT
MAX KNAUTHE
BISCHOF-SWERDA 78a

Starša hamostejaza hospofa
pyto ho na žimnoje. Pschijejejeje njeh ho motobaja ne ekspediziji Serbskich Nowin.

Sčeborne turj pschijedobne dnju padnje; dženja placu
hričjeje ja

1 kłebornu hriwnu 7 kroč
wšchi wjetšich dželach **8 kroč**

1 stotu hriwnu 13 kroč

Kosčenj „Stoto Godler“
wšchi stowomn torobščezju 5 po 1 kłebje.
Kupowanfki dżab wot 11 — 1 hodj, a wot 4 — 7 hodj.

Rotorske mašiny a nadoba
w hobotym wudierku na sčazje

Zentrifugi
butrobazjn
rurzne
uwarozlačne
sčrotowanfste
mašiny
Wšchi ja
mahy stot

Kultivator
bróm
walj
drilowanfste
mašiny
sčworne pluzny
hričjeje pschijedobne
bernu wudierku

Sčrotne žnjezaje mašiny — rěpnyhžaje mašiny
hřkanjowe mašiny — rucnje hřhaje mašiny
mloczaje mašiny — žitočijzaje mašiny
Elektromotory wschéf konjajnyh mozoj

Dans Seliger, inž. w Budyschinje.
Wřabaznja a wustajenja na sadnje bobatef haßy 8, f na pschjeje „hričjeje jamu“.

Stěbro a złoto

1 hriwnu po 7 hr. 75 pj.
20 hr. złota 300 hr.
10 „ „ 150 hr.

šupuje po najwjetšich placijinach

Richard Mersiovski
w Budyschinje na žitcef haßy.

...nudega. Na to pšidajše wšto Frimel do teje hane-
jeje forezija, wot tebe da hebi Schmidt jebn he-
daj dac a profejsa Thomaeji, hotojce, to je ta
maščina. Thomas medicije, hotojce, ni jebeše
njenicrow, faj Domaejšojo to hanaf najšbe ju.
Tubi, to 1100 hr. fapajše, hdyz kaza wjazy žna
nifebejo. Wo nfečrny hodyžny jebdyz eji isfuryio
do Baltina na „džeš“. Jbede imoblenjenje fa-
sfody a Thomaejši prajwofej, to ma cžakof, jebdy
do sfimy. Za tritji cžak ho wceđdyjo a prajdy
Thomaejši, so je jeko unafšeljfo wbyhata. Wona
pať be ho referci, žyle frowa a dyhaleho te.
Thomas jebdyze je frowini wufrowobedjenuti wro-
go, daide hebi na frowo fonia a wos 1300 hr. dacej,
wuplajce Neumannaj 1100 hr. a Frimeljeja fa jeko
wrogo 150 hr. Thomaejši wofe wofy na sfowje
frowaču, hdyz frowo žnu žnu boma namofa. Ne
nifekeše hifeđe wofe. Za dwe njebeji pšidajšdyz
eji dšefacterio fajš a wofebotajto jureho wofaj-
šeho prefidenta Dr. Waferja, fofnyž dšyše Tho-
maešaj faječ. Škofnje da je hotoj referci, žadaše
pať 1000 hr. žam fa jo, hotoj njeponajzy ho fobž
200 hr. frowofej. Thomas njejekeše žam tať
wjele pjenješ, tebedia požeji hebi wot maščerje.
Na to pať žadaču hebi hifeđe pať žimwječja fa
prefidentu, dofež pať Thomas wo tui nje mjeđeji
nifečadeš, wofaju jemu žyle žimwje, nfečdy je na
honyž automobili a frowdyho ho borbš a Thomaešowch
wofowch. Nfečre dny jandžerfa a najšy pšidajšojo
ho wceđdyjo a dšydy wot Thomaeš 325 hr. nječ,
to bdyž a tyni pjenješini wofšy do Šomburg a cž-
fowš, dofež dšyčadeš jo — žoť prajdu — jaječ.
Pať pať nječadeš Thomas wjazy pšajče, tebedia
jebdy jeko frowowčjo a frowaču wofe jeko jemu
wjele fapajše. Wo wofšim hifeče žim Thomas
wjenajš da. Wofšidajšo frowdyho ho Thomaejši dwe
nfečejš, cžjobje huf a žamiflow. —

* (Šomburg bjes čerow.) Tdne jndyž jku
do Šomburgu frowo na wofowu jenož 2 puntaj čer-
owu dofałi. Nfečto ju ho čerow wofe jfede. Kraji-
na čerowna fardžerjka wo Bafinje je wofawješa, to
šimna te čerow fa Šomburg faj tež je wjele dšyč
pušič mefow žamš čerow.

* (Šamfjenje Bafinje šofdernje.) Dia nje
wofawješa wufša je ho te wufšefit šofdernje wo Bre-
fimenje dšjo fofajče dšyčfaw.

* (Wofowjenje dšy čerow Warč.) Š Landsčeraga
wo pšide: Na frowin bryš Warčowš nječow ju
ho pola a fufi wofowje. Šamw ju žyle fufčene,
a dšowy ho do wufšije wofy ponurja. Wofšefderjo
jenušowch dšowow ju je frowo čerowš dšyčfaw.

* (212000 břitnow ho frowdufe.) De
čerowčefje bafni na fieleho ju dohwyšy ju pať
212000 břitnow frowdufe.

* (Šofh wofšaw.) Š Glauchow ho pšide:
Ja pšiny jenerje wofowjedjenje bješ dny hofajš
šofh hofowš je frowini pjenješini namafafaj. Šofe
wofaječ-břitnowe ju tam nfeče 15 afo 18 fef bješ
žate a fu to frowini nfeče 50000 břitnow hofne.
Šofefje ju ho wofšefit pšidajšo. Wofšefjerfa
jbede nfečowu cžakow wofawje.

* (Jebn nowu Šofowu faldra.) Jebu
šofowu a faldra wo Šofowefit wofawjo, to ju
šofne pšidajšaju dofał, hebi nowu Šofowu faldre
wofawječ, dofež nowu fefowu na jenu pšidajšo
šofowu je faldre wo fufšifim wofawječ wofow-
jeho faldreš namafafaj dať a mēm, to faldreš na
fowu a ne wjeđe wofšefje.

Zapóskane.

(Hós z luda.) Hruče zašudenje našeho
šednika Barta, kiž je wjesely a dšakny wof-
šes wo wšowšnikšch ludžoch namakal, rozhorja
wofški lud dale a bole. Pšeco jamišno nam
faw, to ma so pšez tujon twerdy rozsud Bart
žemožny a šerškemu hibanju z tym po mož-
nifčej čezoty činič. Taž budže naše hofne w
pšidaje. Nefko pak ze wšemi mofami do boja
naše politiske a narodne prawa, zo tym
čerowčny, kotrymž myš dawno čerw je hof
wšpawny wofu, pokazany, zo ty hifeše eme
wo na žakny pad pšez, to w našej čofafnej
šlawofci wo wšowšobedjenje šerškého luda
wšowšnikšch pazorow zafrafaj nječady. Wšow-
šnik wofoj, kiž nješjo pšjedy wofawš, wšaj
dy a kraje ze swojim wufkim pšykom šlawof,

ma trochu pšitřihane kfida. Z pšjedawšeho a
nfečého časa many doš nazhonyjow, zo w
němškim kraju žna instanca njeje, kiž by naje
narodne ljubnjenje pšij a dopoznala a nazne
pšedni k jeko pofepšuju zarjadowala. Wčera
zlečim ni wofawčim Budyškeho hamtskeho hej-
manstwa wot 25. awgusta 1906 do domu, ludyž
bá k Bart jeko nawjedowar „Wjesneho wofneho
towarštwá“ — žafone nfečeš pšed 15 lětami
a kotrehož program ma a čžela „Luzicka lu-
dowá sfirona“ pšewraž — dia naložowanja šer-
bskeje rěče w zjawnych žromadžiznach so na
wšyafš wofobroj.

Wona wofmofwi jemu sčchowace:
„Z tynm so Wam wofjewja, zo na pod-
ložku postajenja kralowškeho ministeršwa
znutrikownych nalezowšow wot 23. mčerca
1899 so pofiwkofenje pšizwofid nječodyž,
w zjawnych žromadžiznach w šerbskej
rěči rozprawjaje a so rozmožwofe, dokelž by
našpomyjnim postajenje dyrbi so wo žromadž-
žiznach, w kotrychž wo zjawnych nalezowšach
so jeniwa, w jeniwa wofšefim wšyafšam zro-
zrykafnje rěči jednáč. Nadkežšowarjow, kiž su
šerbskeje rěče mofni, nješy wofšefim hamt-
skemu hejmanštwu pšewkofujaje k rucy.“
A tři lětá pšodšio, 1. junija 1908, wofobroj
so Bart dia sameho žadanja na ministerium
nutrikownych nalezowšow a dosta sčchowacu
wofmofwu:

„Ministerium nutrikownych nalezowšow
dowola na položku §12 woftrěč 4 towarštw-
neho zakonjáz wot 19. hapyrja 1908, zo sť
šerbske wofyberšterwo w Budyškim wokrjes-
nym hejmanštwu dšjawo na pšofrawu Wjes-
neho Wofneho Šerbskeho Burskeho Towarštwá
w zjawnych žromadžiznach šerbsku rěč
trjebač.“

Z tneho wifdnyž, zo je so Bart wofaw
našeje rěče bjež wšeho polnufwanja z druhich
sfon stajnje starał. W druhim dopisu so po-
licajšwe nadkežšowarjow, šerbskeje rěče mofni,
nfečadeja. W hěnu trěč lět be so pšewršit
štal, nječenyž wafzewjenje wofneho towarštw-
neho zakonjáz, kiž nam swofodne wufwjanje
našeje rěče pšinjese, nje pak na polnufwanje
kajefšefow, ža politickich sfon čerowšowch
sfonow. Wo tuto wofloženje je so Bart na wšech,
jenu přifufnych mofnách šofubafar. Tak je
lufoš k swofemu ludej jeko polnufowja, nje-
dšawo na čas, pšocu a wšelake njeľubowšosć,
šerbskej rěči jeye prawu wofubofy. A nješpřona
dšeflawoš za lud a kraj so jemu nefko wot ně-
mškeho šufnifawa takle plačf.

Pšrafš pak so dšyrim: Njeje statne rě-
čništwo w Budyšinj nje wjedžawo do čerš-
němškich čekancach, kotřifž po sfach šerbske
mjezy pšekrowofšw do „namjezneho škita“, pšef-
čiwio kotremuž wjesny lud wofebiteho škita a
pomecy trjebaše, zastupowachu? Wo tym Šerba
njo žnonil nješju, zo bychu tutejoh dia zakaza-
no překroženja mjezow zajeli a mšefacy dohbo
w jastwje dšefzeršl. Haj, buriko, to je nefšto
druše! Tu jednaše so wo Němcow a z tyni
nfejmedža nješcy policifstoj a šufnidy tak
zakahedž kaž ze Šerbami. Čerowjo zo wafweše
za tyni ludžimi šofedžf a jich nefko žnaja, kiž
su lomi do němškeho „namjezneho škita“, za-
stupili. Nam nješto žnate njeje, zo bychu woti
tutejoh z jastwom hčofafli. Z eyja, hdyž wofom-
inam, što su Čerowjo swojim němškim
podšamam narodnje swofoboty dafli, pšifrawwš
z našej, dha je to kžef a nje. Potom so
pšafšary, hač bafže Čerka sebi to ľubid daf, zo
su jeneho šofufawta swojeje delegacije na m-
rowej konferency mšefacy dohbo w jastwje
dšefzeršl a skofněnje jeko zafufžifli, břitnyč
ejy swět, z wufawčow němškich šufnifow a
němškeho hčofanefneho zakonjáz, w tyni šim-
žneho šrafšefneho pšefufupjenja krajnych zakonjow
njewidžaf. Šerbski lud njebudže so pšjedy zm-
rowač, doniž wšelake do nješbes wofawne nje-
špřawnošef so nješwofsfrowja

Cyrkwinške powješce.

Šofefje Septuagaf, fufef farar Domaešfa rano
we 8 hody heršifa pšowjedy, dšowomni Wofj dopowjdu
w 9 hody heršifa a 1/11 hody, nemeše pšowjedy,
Ropofowitu w 4 hody, žromadžina fifečefjanefeho
towarštwu mušfje tebedio.

Šofefje Septuagaf, fufef farar Domaešfa rano
we 8 hody heršifa pšowjedy, dšowomni Wofj dopowjdu
w 9 hody heršifa a 1/11 hody, nemeše pšowjedy,
Ropofowitu w 4 hody, žromadžina fifečefjanefeho
towarštwu mušfje tebedio.

Š Budyšfina.
Nježetu w 9 hody heršifa, w 1/11 hody, nemeše
Doja fufšjo, w nemeše jo follefa fbera fa Wafenšif
wofowu wo Drafžofanach.

Š Bofřifj.
Nježetu dopowjdu we 8 hody heršifa pšowjedy,
w 9 hody heršifa a w 1/11 hody, nemeše Doja fufšjo.
Čerow, mofbe mušfje a mofbe žofufje towarštwu jefne
č. februara žromadžině. Šofowu wofowjdu w 8 hody,
pšidajše wafaw žofufje towarštwu w Šufšifafnych pola
Wefšif hromadžje. Wafenšif Wafenšif follefa je
50 břitnow.

Š Šlafšfina.
Nježetu Septuagaf, budje rano we 8 hody, nemeše
pšowjedy, w 9 hody, nemeše a 1/11 hody, heršifa Doja
fufšjo.

Š Semřefje: Křofwa Augufi Bofowčej, žimwofej
w Křofwafju, 60. 4. 23 d.

Š Šufingj.
Nježetu Septuagaf, rano we 8 hody heršifa pšowjedy
w 9 hody heršifa a 1/11 hody, nemeše Doja fufšjo.
Čerow Šofowfa a Wafawfa.

Š Wafefšefje.
Nježetu Septuagaf, rano we 8 hody heršifa
pšowjedy, w 9 hody heršifa a 1/11 hody, nemeše Doja
fufšjo.

Dojowfina.
Šofowu, 31. wufšeho rofšta.
Fefl f Polafja, wufwafar.
† 1914 B. Wofobef Šafabefca, pšefčef herš. luda.
Bjež wofu a 1/2 fufšje hufny
Čerow wafšew čerowšef čerowšef hufny,
dšaw wofawšaf bjes čarafčera
Njež pšewčefje a mofafora.

Čřifšifšif.
Rabfif čeršif wofšif hofaj pšifšif Čerow. pšofšif.

Wefjne pšafšifny w Lubju.
29. januara 1920.

Břifšefnja	1	januar	22	hr.	75	uj.
rožfa			20		25	
ječkamjen			20		25	
wofš			20		25	
butra		1 punt	6		75	
šfoma (f župani mofčej)	1	januar	23		—	
„ (f maščim „)			22		—	
šfimo			46		—	
šfifšefšifna mufa.			40		50	
čřana mufa			33		80	

Juliana a Wafšifja.

Hamtske wofzewjenja.

Petroleum.

Für Monat Januar 1920 werden auf Abchnitt
A 4 der Petroleumkarte 5¹/₂ Liter Petroleum abgegeben.
Der Preis für 1 Liter beträgt bei Lieferung ab
Lager oder Laden des Verkäufers 3,20 Mk., bei Liefe-
rung in das Haus des Käufers 3,30.
Baugen, am 28. Januar 1920.
Die Amtshauptmannschaft Baugen.
Kommunalverwalter Baugen-Land.
Bekanntmachung
über die Festsetzung von Richtpreisen
für den Großhandel mit Wild.
(Wom 6. Januar 1920.)
Auf Grund des § 1 der Verordnung über die
Regelung der Wildpreise vom 20. Dezember 1919
(R. G. Bl. S. 2131) wird bestimmt:
1.
Für Großhandel mit Wild werden folgende Richt-
preise festgelegt:
1. bei Rehwild je 0,5 kg „ 50 Mark
2. „ Rot-, Dam- u Schwarz- „ „ „ „ „ „
wird 0,5 kg „ 4 „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
3. „ Hahn je Stck „ 24 „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
4. „ wilde Rindchen je Stck „ 5 „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
5. „ Fasanen „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
a) Hähne je Stck „ 14 „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „
b) Hennen je Stck „ 10 „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „ „

Die Preise verstehen sich vorbehaltlich einer etwaigen
am 3. der Verordnung über die Regelung der
Wildpreise einschließlic Dede oder Balg.
2.
Diese Bekanntmachung tritt mit dem Tage der
Veröffentlichung in Kraft.
Berlin, den 6. Januar 1920.
Der Reichswirtschaftsminister.
Schmidt.

**Verkauf von Sanitätsgut aus
Gereesbeständen.**

Im Sanitäts-Sammel-Lager, Dresden A., Hofen-
straße 65, gelangen am 3., 4. und 5. Februar von
9—1 Uhr gegen sofortige Bezahlung zum Verkauf:
Verschiedene medizinische Gummiarartikel, Brust-
bänder, medizinische Spritzen, Schalen, Ziri-
galoren u. a. w.
Die Gegenstände können in diesem Lager vom
29. Januar bis 2. Februar von 9—1 Uhr besichtigt
werden.
Die Zahlung kann in Kriegsanleihe erfolgen,
wenn der Käufer den einwandfreien Nachweis der

**Selbstzeichnung durch Bezeichnung von der Bank
erbringt.**

Dresden, am 23. Januar 1920.
Reichsverwertungsamt, Landesstelle Sachsen.
**Ausstellung
von Ankaufsbekanntigungen für Ferkel
durch die Gemeindebehörden.**
Auf Grund einer Verordnung des Wirtschaft-
sministeriums — Landesstellenstelle — haben die An-
kaufsbekanntigungen für Schweine unter 25 Kilogramm
Lebengewicht die Gemeindebehörden auszufüllen und
zwar vom 1. Februar 1920 ab.
Löbau, am 25. Januar 1920.
Die Amtshauptmannschaft für den Kommunalverb.

**Butter- und Margarine-
verteilung**

Auf Abschnitt X der Bundesleitkarte dürfen
1 Pfund Butter zum Preise von 42 Pfennigen und
Gramm Margarine zum Preise von 44 Pfennigen
verteilt werden.
Insbesonder werden auf Abschnitt 10 der Preis-
zusatzkarte 50 Gramm Schweinefett zum Preise von
1,62 Mk. abgegeben, soweit die Anzeigensubstanz
bereits in der vorigen Woche die gefamte Menge von
140 Gramm abgenommen haben.
Ramenz, am 27. Januar 1920.
Die Amtshauptmannschaft
für den Kommunalverband.

GT **Centralny theater**
nowe hrjebje 9
Wot dzjenja hač do pónđzela:
Milina hraje w polnozy
Nebŭ podim w 5 aktač.
We hłownej roli Glara Wreth, Naga Žiwk,
a inštaty žort
Nosa trifot
We hłownej roli Witter Janfon.

PT **Palastowy theater**
na fbežorskej dróŭy 11
Wot dzjenja hač do pónđzela:
Serba lilijoweho dwora
Drama w 4 aktač wot Franza Šofera
taž tež
Aranka a Aranka
Pitlowny drama w sčoch wobražajutny ryadach.
We hłownej roli Dagny Serwaec.

**Swětowe
panorama**
w Budyschinje
na hornjejskej hačy 15
tydny wot 1. hačy do 7. mal. wóhla:
Dunaŭski dot (Donauakt)
hačy t měškej Ulmej.
Sorbsko
tow. „Lubin“ w Budestecach
wotnoje da-li Boh pónđzela
2. februara wječor w 7 hodź.
pola Róiskece swoju mėsacnu
zchromadžiznu. Přednošk je
knjez duchowny Bóje přelón-
no přilubil. Wo bohaty wyopot
prosy
prezysdnto.
Koždu dzjelbu
wowka,
hyna a hłomy
fupuje po dnjowych placšijnach
nemšlónaty rzjiznjacski hamt
(Reichsverpflegungs-Amt)
prjedawski pironantiski hamt
w Budyschinje na Zubijšej dróŭy 48.
Hjern šeho
holzu se wšy
w starobje wot 16—17 lět so
dobru mju do swojeje domjaz-
nojeje t l. mjezej do hłubzy.
Wydšycki wuzer **Göher**
Kamjenta hapa 45.
Dapno tojeje, paizera, stare železo,
L. nowiny fride, žurnole, metall,
wonečy woznu by najwónš-
šich placšijnach fupuju.
Wlam eštrjenile rjemjenje,
čjenjenjowe tojele, albeni t fap-
šany, albeitone platy, nowe graty
šjes tomata, hedta, rjemjenje, nowe
šchorjenje atd. na pšebdan.

Prima Zellulfske trajne šnaty elegantne,
Stožaje thornarje, šibjiny thornarje, manjšete, pšybedyškije
po jara pšybedyškije pšybedyškije pšybedyškije
nych placšijnach. formow a w najwónš-
šich wobjerku. Esamowjajali
A. Bockelmann, nastědnik.

Słěborne pjenješy
fa stare listne šnanki, itary wog,
stare wobrašy t wobšufom a b
njebo, meble a wšde drube w
placzi **May Wenzel w Budyschinje**
na hornjejskej dróŭy 29
fupowanŭka a pšybedawansa fap-
Režu heršty — Kuzjam je wšom bo šebow

Twjelŭ, pšatowe multonowe wupjeŭki, trjeŭ
blufowe fkanim, lozowe pšakty, pšatowe
a pišane pšty, burčent a hadrešfobczapo 175
dobreje kajfože a placšijny hóbne poruče
G. Albert w Budyschinje na Wjezajenskej dróŭy 48
w radnej lóŭki II.

Słěborne kufy pšyčhodne dnj padnje; dzjenja placzi
hijčeje in
1 Słěbornu hritownu 7 króčy
pšyč wjeŭšich dzjelbach
8 króčy
1 Słotu hritownu 13 króčy
Gosčzeny „Słotu Godler“
pšyč hłownym torbošfoczju 5 po 1 šfobdže.
Fupowanŭki čaš wot 11—1 hodź. a wot 4—7 hodź.

Josef Šaubert
pob bókšinom 7.
Pšofštu, mi
hłomu
wšech družinow pošficej,
Karla Schuppan w Budyschinje.
Wučjownik
so do
Školerjez
knihčizšfoczetnje
pšyta.
Kate hwošbne
wobhdjenje
w Budyschinje so pšyta wot
pšyčmifšfajerja **Ščafera**
w „Šeršfšič Hłownad“.

Słěbro a złoto
1 hriwnu po 7 hr. 75 pj.
20 hr. złota 300 hr.
10 „ „ 150 hr.
fupuje po najwónššich placšijnach
Richard Mersiovski
w Budyschinje na žitnej hačy.

Benad a Petafšči, rataršfke maščinjy
w Kamjenzu (hočšezje **mašto Berlin**)
blišto dwórnišfoczeja
Poručajamy f našfcho wušfcho šfabda:
Raussendorfowe
štomowe prasy,
młóćace, řepu-
šykace, syka-
njowe mašiny atd.
Ptubi, bróny,
Kultiwatory, žiročšicace mašiny
a wšifšfku družny poručeja a nadobu. — Režimaj heršfšy.



Wučjownik
so do
Školerjez
knihčizšfoczetnje
pšyta.
Kate hwošbne
wobhdjenje
w Budyschinje so pšyta wot
pšyčmifšfajerja **Ščafera**
w „Šeršfšič Hłownad“.

slěbra a złota
Placzi najwónššich dnjowych placšijnaj!
Curt Zentsch, čažnikaf
w Budyschinje na fšwontownej lawšej hačy 5.
Wutrobny džak
při družim
slěbornym kwasu
wšom lubym přelčan
a znatym za wopokazanu
lubosć a dostate dary
wupraja
Handrij Šnajder
serbski braska w Barće